

CONTENTS

目錄

Corporate Information	公司資料	2
Chairman's Statement	主席報告	4
Management Discussion and Analysis	管理層討論與分析	7
Corporate Governance Report	企業管治報告	13
Environmental, Social and Governance Report	環境、社會及管治報告	29
Directors and Senior Management	董事及高級管理層	39
Directors' Report	董事會報告	43
Independent Auditors' Report	獨立核數師報告	57
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income	綜合損益及其他全面收益表	69
Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表	71
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表	73
Consolidated Statement of Cash Flows	綜合現金流量表	75
Notes to the Consolidated Financial Statements	綜合財務報表附註	77
Five Years Financial Summary	五年財務摘要	186
Group Properties	集團物業	187

CORPORATE INFORMATION

公司資料

BOARD OF DIRECTORS

EXECUTIVE DIRECTORS:

Mr. XU Xiao Jun (Chairman and Chief Executive Officer)

(redesignated on 31 July 2017) (Chief Executive Officer)

Mr. YE De Chao (Chairman)

(resigned as Chairman on 31 July 2017)

Mr. JI Xu Dong

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS:

Mr. HE Jin Geng Mr. YU Hong Gao Ms. CHEN Yang

COMPANY SECRETARY

Mr. TSO Ping Cheong Brian

AUDIT COMMITTEE

Mr. HE Jin Geng Mr. YU Hong Gao Ms. CHEN Yang (Chairman)

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. YU Hong Gao (Chairman)

Mr. YE De Chao (resigned on 31 July 2017)

Mr. XU Xiao Jun (appointed on 31 July 2017)

Mr. HE Jin Geng Ms. CHEN Yang

NOMINATION COMMITTEE

Mr. XU Xiao Jun (Chairman)

(appointed on 31 July 2017)

Mr. YE De Chao (Chairman)

(resigned on 31 July 2017)

Mr. HE Jin Geng Mr. YU Hong Gao Ms. CHEN Yang

CORPORATE GOVERNANCE COMMITTEE

Mr. XU Xiao Jun Mr. HE Jin Geng Mr. YU Hong Gao

Ms. CHEN Yang

(Chairman)

董事會

執行董事:

徐小俊先生 (主席兼行政總裁)

(於二零一七年七月 三十一日轉任) (行政總裁)

業德超先生 (主席)

(於二零一七年七月 三十一日辭任主席)

季旭東先生

獨立非執行董事:

何金耿先生 郁紅高先生 陳洋女士

公司秘書

曹炳昌先生

審核委員會

何金耿先生 郁紅高先生 陳洋女士

(主席)

薪酬委員會

郁紅高先生 (主席)

業德超先生 (於二零一七年七月 三十一日辭任) 徐小俊先生 (於二零一七年七月 三十一日獲委任)

何金耿先生 陳洋女士

提名委員會

徐小俊先生 (主席)

(於二零一七年七月 三十一日獲委任)

業德超先生 (主席)

(於二零一七年七月 三十一日辭任)

(主席)

何金耿先生 郁紅高先生 陳洋女士

企業管治委員會

徐小俊先生 何金耿先生 都红真先生

郁紅高先生 陳洋女士

Corporate Information 公司資料



Centurion ZD CPA Limited

Certified Public Accountants

REGISTERED OFFICE

Cayman Islands

The R&H Trust Co. Ltd.
Windward 1, Regatta Office Park
Grand Cayman
Cayman Islands

Hong Kong

Suite 607, 6/F., Ocean Centre 5 Canton Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong

SHARE REGISTRARS & TRANSFER OFFICE

Principal Share Registrar

The R&H Trust Co. Ltd.
Windward 1, Regatta Office Park
Grand Cayman
Cayman Islands

Hong Kong Branch Share Registrar

Boardroom Share Registrars (HK) Limited Room 2103B, 21/F., 148 Electric Road North Point Hong Kong

BANKERS

Bank of Communications Company Limited The Shanghai Commercial Bank Limited Wing Hang Bank, Limited

STOCK CODE

00600

WEBSITE

http://www.china-infrastructure.com

核數師

中正達會計師事務所有限公司 *執業會計師*

註冊辦事處

開曼群島

The R&H Trust Co. Ltd.
Windward 1, Regatta Office Park
Grand Cayman
Cayman Islands

香港

香港九龍 尖沙咀廣東道5號 海洋中心6樓607室

股份過戶登記處

主要股份登記處

The R&H Trust Co. Ltd. Windward 1, Regatta Office Park Grand Cayman Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

寶德隆證券登記有限公司 香港 北角 電氣道 148號 21樓 2103B 室

往來銀行

交通銀行股份有限公司 上海商業銀行有限公司 永亨銀行有限公司

股票代碼

00600

網址

http://www.china-infrastructure.com

CHAIRMAN'S STATEMENT

主席報告

On behalf of the board of directors of China Infrastructure Investment Limited (the "Company"), I am pleased to present the final results of the Company and its subsidiaries (collectively the "Group") for the year ended 31 December 2017.

本人謹代表中國基建投資有限公司(「本公司」)之董事會,欣然提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一七年十二月三十一日止年度的末期業績。

ANNUAL RESULTS

The revenue of the Group for the year ended 31 December 2017 was approximately HK\$26,144,000, as compared with approximately HK\$15,691,000 in 2016. The loss attributable to owners of the Company for the year ended 31 December 2017 was approximately HK\$44,700,000, compared with the loss attributable to owners of the Company of approximately HK\$5,507,000 over the corresponding period of 2016.

The principal assets of Forward Investment (PRC) Company Limited ("Forward Investment") is the 100% equity interests in 南京泰和盈科置業有限公司 (Nanjing Taihe Yingke Property Company Limited*) ("Nanjing Taihe Yingke"), which main asset is a complex development project (the "Jiangning Project") located in Jiangning Development Zone, Nanjing, Jiangsu Province, the PRC. The Jiangning Project is a composite complex comprising two towers of commercial space and service apartments. The commercial space tower is a six-storey tower with a gross floor area of 39,241.48 square metres and the service apartments tower is an 18-storey tower with a gross floor area of 20,882.52 square metres. The total gross floor area of the Jiangning Project is approximately 74,642.00 square metres which includes a basement of approximately 14,518.00 square metres, and land use rights of approximately 20,050.90 square metres.

The topping-up work of the commercial building had been completed in 2015 while the interior construction work had been completed in 2016 and the decoration work had been completed in 2017. Approximately 1,600 square meters of the gross floor area of the commercial building have been sold with average selling price of approximately RMB37,100 per square meters. Approximately 7,200 square meters of the gross floor area of the commercial building has been rented out. The construction of the service apartment building had been completed and the construction completion acceptance was granted in the first half of 2014. Pre-sale of service apartment building had commenced in 2012. As at 31 December 2017, it was confirmed that service apartment with approximately 20,100 square meters of the gross floor area were sold with average selling price of approximately RMB12,300 per square meters.

全年業績

於截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團錄得收益約為26,144,000港元,而二零一六年則約為15,691,000港元。於截至二零一七年十二月三十一日止年度,本公司擁有人應佔虧損約為44,700,000港元,而二零一六年同期則錄得本公司擁有人應佔虧損約為5,507,000港元。

泰和投資(中國)有限公司(「泰和投資」) 之主要資產為南京泰和盈科置業有限公司 (「南京泰和盈科」)之100%股權,而南京泰 和盈科之主要資產為位於中國江蘇省南京江 寧開發區之綜合發展項目(「江寧項目」)。 寧項目為由兩幢商業及服務公寓大樓組成之 綜合大樓。商業大樓為建築面積39,241.48 平方米之六層高大樓及服務公寓大樓為建築 面積20,882.52平方米之18層高大樓。江 寧項目之建築面積約為74,642.00平方米, 包括約14,518.00平方米之地庫,以及約 20,050.90平方米之土地使用權。

商業樓宇之封頂工作已於二零一五年完成及 其室內建造工程已於二零一六年竣工,而裝 修工程已於二零一七年竣工。商業樓宇已售 出約1,600平方米之建築面積,平均售價達 每平方米約人民幣37,100元。商業樓宇已出 租約7,200平方米之建築面積。服務公寓樓 宇已竣工,並已於二零一四年上半年獲得竣 工驗收。服務公寓樓宇之預售已於二零一二 年開始。於二零一七年十二月三十一日,服 務公寓已確認售出建築面積合共約20,100平 方米,平均售價達每平方米約人民幣12,300 元。

Chairman's Statement

主席報告

Pursuant to the subscription agreement, this investment will provide the annual return undertaking of not less than 12% of the consideration which can generate stable revenue streams and cash surplus for the Group. On 15 May 2017, the guarantors of the subscription agreement had fulfilled their obligations regarding the return undertaking and compensated the shortfall of the profit guarantee for the year ended 31 December 2016, being HK\$29,331,000, to the Group.

Tianjin Jun Hua Logistics Company Limited ("Tianjin Jun Hua Logistics") is principally engaged in the business of property rentals, development of a logistics base and operation of storage units. Tianjin Jun Hua Logistics owns a property with a land use area of 11,331.30 square metres, comprising of one building with one storey of 704.16 square metres and another building with four storeys of 10,807.91 square metres, which is being developed into a logistics base at Tianjin Economic and Technological Development Zone, Tianjin City, the PRC. The property is located in the Tianjin Harbour, which is one of the main transportation hubs of the PRC. The Company is of the view that the acquisition allows the Group to invest in a property and logistics project located within a promising district. It is believed that the acquisition will provide a steady rental income stream to the Group amid the current low interest rate environment as well as appreciation potential of the value of the property owned by Tianjin Jun Hua Logistics.

On 24 May 2017, the Group had entered into an equity transfer agreement to acquire 60% of the entire equity interest in Tianjin Hui Li Yuan Power Equipment Co. Ltd. ("Tianjin Hui Li Yuan"). Tianjin Hui Li Yuan is principally engaged in the business of property rentals and property development. Tianjin Hui Li Yuan is the legal owner of the land use right for a parcel of land with an area of approximately 29,012.72 square metres located at Tianjin Economic and Technological Development Zone, Tianjin City, the PRC. The land is now for industrial use and having two 4-storev buildings (namely Block Nos. 3 and 4) with a total gross floor area of 18,333 square metres under construction. Whilst the construction work for the other 2 buildings (namely Block Nos. 1 and 2) with a total gross floor area of 46,445 square metres was yet to commence. With the fast development of the Tianjin's logistics industry as well as the business and commercial sector, the directors of the Company anticipate the land, currently is for industrial use, would have greater development potential along with the economic growth of Tianjin. The directors of the Company are of the view that the acquisition of 60% equity interests in Tianjin Hui Li Yuan will have a synergy effect together with the acquisition of 51% equity interests in Tianjin Jun Hua Logistics. The acquisition was completed on 1 August 2017.

根據認購合同,該項投資將會帶來不低於代價 12%的年回報承諾,能為本集團提供穩固的收益流以及現金盈餘。於二零一七年五月十五日,認購合同之擔保人已履行其對回報承諾之責任,向本集團補償截至二零一六年十二月三十一日止年度之溢利保證差額(即29,331,000港元)。

天津俊華物流有限公司(「天津俊華物流」) 主要從事物業租賃、物流基地發展及倉儲單 位營運業務。天津俊華物流擁有一處位於中 國天津市天津經濟技術開發區的物業,生 使用面積為11,331.30平方米(包括一幢 積為704.16平方米的一層樓宇及另一幢 積為10,807.91平方米的四層樓宇),將開 為物流基地。該物業位於中國主要交通 為物流基地。該物業位於中國主要交通 之一一天津港。本公司認為收購事項得以 本集團投資於位處黃金地段之物業及物流 上 本集團投資於位處黃金地段之物業及物流 上 大津俊華物流擁有之物業之升值潛力,收購 事項將為本集團提供穩定租金收入來源。

於二零一十年五月二十四日,本集團訂立 一份股權轉讓協議以收購天津滙力源動力 設備有限公司(「天津滙力源」)全部股權之 60%。天津滙力源主要從事物業租賃及物 業發展業務。天津滙力源為一幅地塊的土 地使用權的法定擁有人,該地塊面積為約 29,012.72平方米,位於中國天津市天津經 濟技術開發區。該土地現時用作工業用途, 建有兩幢總建築面積為18.333平方米的四 層在建樓宇(即第3幢及第4幢),而其他兩 幢總建築面積為46.445平方米的樓宇(即第 1幢及第2幢)的建築工程尚未動工。隨著 天津物流行業以及業務及商業領域的快速發 展,本公司董事預期該幅現時用於工業用途 的地塊將隨著天津的經濟發展而具有更大的 開發潛力。本公司董事認為,收購天津滙力 源60%股權將與收購天津俊華物流51%股 權產生協同效益。收購事項已於二零一七年 八月一日完成。

Chairman's Statement 主席報告

A disposal agreement dated 20 March 2013 in relation to the disposal of 49% equity interests in 北京中港綠能投資咨詢有限公司 (Beijing Zhonggang Green Energy Investment Consulting Co., Ltd.*) (the "Intermediate Holding Company") and the cancellation of the option to acquire the remaining 51% effective interest in the Intermediate Holding Company was entered into by the Company and the purchasers for an aggregate consideration of HK\$315 million (the "Changdongshun Disposal"). The reasons for the Changdongshun Disposal were mainly due to the performance of the management of the Changdongshun Group has failed to meet the expectations of the Directors, in particular, in respect of provision of financial information to the Company. A circular of the Company setting out the details of the Changdongshun Disposal was published on 26 June 2013. The Group had received from the Purchasers an aggregate of the whole amount of the consideration of HK\$315,000,000 for the Changdongshun Disposal, the whole amount of the advance amounting to HK\$11,270,000 by the Group to 北京昌東順燃氣有限公 司 (Beijing Changdongshun Gas Limited*) ("Beijing Changdongshun") and the loan amounting to RMB10,000,000 provided by the Group to Beijing Changdongshun plus the loan's interests. By then, all the conditions precedent for the Changdongshun Disposal has been fulfilled. The Changdongshun Disposal was completed on 28 June 2017.

本公司與買方於二零一三年三月二十日就出 售北京中港綠能投資咨詢有限公司(「中層控 股公司」)之49%股權以及註銷收購中層控 股公司餘下51%實際權益之期權而訂立一項 出售協議,總代價為315,000,000港元([昌 東順出售事項」)。進行昌東順出售事項之理 由主要為昌東順集團之管理層表現未能符合 董事之預期,尤其是在向本公司提供財務資 料方面。載有昌東順出售事項詳情之本公司 通函已於二零一三年六月二十六日刊發。本 集團已從買方處收取昌東順出售事項之整筆 總代價款項315.000.000港元、本集團向北 京昌東順燃氣有限公司(「北京昌東順」)提 供之整筆墊款 11,270,000港元及本集團向北 京昌東順提供之貸款人民幣10,000,000元本 金連利息,至此,昌東順出售事項之所有先 決條件均已完成。昌東順出售事項已於二零 一七年六月二十八日完成。

PROSPECTS

The management will continue to look for investment opportunities in relation to the real estate business and logistics services business in the PRC so as to expand the development portfolio of the Group in the future. In this regard, investment opportunities which offer satisfactory returns to the Shareholders within the acceptable risk profile of the Group and expected return will be considered. As a result, the Group will strive to identify suitable projects with potential for development and satisfactory returns across various sectors in the PRC market.

未來展望

管理層將於日後繼續尋求有關中國房地產業務及物流服務業務之投資機遇,以擴大本集團之投資發展項目的組合。就此,本集團將在可承受風險及預期回報範圍內尋求可為股東帶來理想回報之投資機會。因此,本集團將致力在中國市場不同的領域內尋找具發展潛質及理想回報的合適項目。

XU Xiao Jun

Chairman

29 March 2018

* For identification purpose only

徐小俊

主席

二零一八年三月二十九日

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

管理層討論與分析

BUSINESS REVIEW AND OUTLOOK

PRC PROJECTS

Properties development and investment

Forward Investment (PRC) Company Limited

The principal assets of Forward Investment (PRC) Company Limited ("Forward Investment") is the 100% equity interests in 南京泰和盈科置業有限公司 (Nanjing Taihe Yingke Property Company Limited*) ("Nanjing Taihe Yingke"), which main asset is a complex development project (the "Jiangning Project") located in Jiangning Development Zone, Nanjing, Jiangsu Province, the PRC. The Jiangning Project is a composite complex comprising two towers of commercial space and service apartments. The commercial space tower is a six-storey tower with a gross floor area of 39,241.48 square metres and the service apartments tower is an 18-storey tower with a gross floor area of 20,882.52 square metres. The total gross floor area of the Jiangning Project is approximately 74,642.00 square metres which includes a basement of approximately 14,518.00 square metres, and land use rights of approximately 20,050.90 square metres.

The topping-up work of the commercial building had been completed in 2015 while the interior construction work had been completed in 2016 and the decoration work had been completed in 2017. Approximately 1,600 square meters of the gross floor area of the commercial building have been sold with average selling price of approximately RMB37,100 per square meters. Approximately 7,200 square meters of the gross floor area of the commercial building has been rented out. The construction of the service apartment building had been completed and the construction completion acceptance was granted in the first half of 2014. Pre-sale of service apartment building had commenced in 2012. As at 31 December 2017, it was confirmed that service apartment with approximately 20,100 square meters of the gross floor area were sold with average selling price of approximately RMB12,300 per square meters.

業務回顧及展望

中國項目

物業發展及投資

泰和投資(中國)有限公司

泰和投資(中國)有限公司(「泰和投資」) 之主要資產為南京泰和盈科置業有限公司 (「南京泰和盈科」)之100%股權,而南京泰 和盈科之主要資產為位於中國江蘇省南京江 寧開發區之綜合發展項目(「江寧項目」)。 等項目為由兩幢商業及服務公寓大樓組成之 綜合大樓。商業大樓為建築面積39,241.48 平方米之六層高大樓及服務公寓大樓為築 面積20,882.52平方米之18層高大樓。江寧 項目之總建築面積約為74,642.00平方米, 包括約14,518.00平方米之地庫,以及約 20,050.90平方米之土地使用權。

商業樓宇之封頂工作已於二零一五年完成及 其室內建造工程已於二零一六年竣工,而裝 修工程已於二零一七年竣工。商業樓宇已售 出約1,600平方米之建築面積,平均售價達 每平方米約人民幣37,100元。商業樓宇已出 租約7,200平方米之建築面積。服務公寓樓宇已竣工,並已於二零一四年上半年獲得 工驗收。服務公寓樓宇之預售已於二零一二 年開始。於二零一七年十二月三十一日, 經確認,服務公寓已售出建築面積合共約 20,100平方米,平均售價達每平方米約人民 幣12,300元。

Pursuant to the subscription agreement, this investment will provide the annual return undertaking of not less than 12% of the consideration which can generate stable revenue streams and cash surplus for the Group. On 15 May 2017, the guarantors of the subscription agreement had fulfilled their obligations regarding the return undertaking and compensated the shortfall of the profit guarantee for the year ended 31 December 2016, being HK\$29,331,000, to the Group.

根據認購合同,該項投資將會帶來不低於代價 12%的年回報承諾,能為本集團提供穩固的收益流以及現金盈餘。於二零一七年五月十五日,認購合同之擔保人已履行其對回報承諾之責任,向本集團補償截至二零一六年十二月三十一日止年度之溢利保證差額(即29,331,000港元)。

Properties investment

天津俊華物流有限公司 (Tianjin Jun Hua Logistics Company Limited*)

Tianjin Jun Hua Logistics Company Limited ("Tianjin Jun Hua Logistics") is principally engaged in the business of property rentals, development of a logistics base and operation of storage units. Tianjin Jun Hua Logistics owns a property with a land use area of 11,331.30 square metres, comprising of one building with one storey of 704.16 square metres and another building with four storeys of 10,807.91 square metres, which is being developed into a logistics base at Tianjin Economic and Technological Development Zone, Tianjin City, the PRC. The property is located in the Tianjin Harbour, which is one of the main transportation hubs of the PRC. The Company is of the view that the acquisition allows the Group to invest in a property and logistics project located within a promising district. It is believed that the acquisition will provide a steady rental income stream to the Group amid the current low interest rate environment as well as appreciation potential of the value of the property owned by Tianjin Jun Hua Logistics.

天津滙力源動力設備有限公司 (Tianjin Hui Li Yuan Power Equipment Co. Ltd.*)

On 24 May 2017, the Group had entered into an equity transfer agreement to acquire 60% of the entire equity interest in Tianjin Hui Li Yuan Power Equipment Co. Ltd. ("Tianjin Hui Li Yuan"). Tianjin Hui Li Yuan is principally engaged in the business of property rentals and property development. Tianjin Hui Li Yuan is the legal owner of the land use right for a parcel of land with an area of

物業投資

天津俊華物流有限公司

天津俊華物流有限公司(「天津俊華物流」) 主要從事物業租賃、物流基地發展及倉儲單 位營運業務。天津俊華物流擁有一處位於中國天津市天津經濟技術開發區的物業, 使用面積為11,331.30平方米(包括一幢商 積為704.16平方米的一層樓宇及另一幢 積為10,807.91平方米的四層樓宇),將開起 為物流基地。該物業位於中國主要交通開發 為物流基地。該物業位於中國主要交項開級 之一一天津港。本公司認為收購事項得知 事項將為本集團提供穩定租金收入來源。

天津滙力源動力設備有限公司

於二零一七年五月二十四日,本集團訂立一份股權轉讓協議以收購天津滙力源動力設備有限公司(「天津滙力源」)全部股權之60%。天津滙力源主要從事物業租賃及物業發展業務。天津滙力源為一幅地塊的土地使用權的法定擁有人,該地塊面積為約

* For identification purpose only

approximately 29,012.72 square metres located at Tianjin Economic and Technological Development Zone, Tianjin City, the PRC. The land is now for industrial use and having two 4-storey buildings (namely Block Nos. 3 and 4) with a total gross floor area of 18,333 square metres under construction. Whilst the construction work for the other 2 buildings (namely Block Nos. 1 and 2) with a total gross floor area of 46,445 square metres was yet to commence. With the fast development of the Tianjin's logistics industry as well as the business and commercial sector, the directors of the Company anticipate the land, currently is for industrial use, would have greater development potential along with the economic growth of Tianjin. The directors of the Company are of the view that the acquisition of 60% equity interests in Tianjin Hui Li Yuan will have a synergy effect together with the acquisition of 51% equity interests in Tianjin Jun Hua Logistics. The acquisition was completed on 1 August 2017.

Infrastructure

北京昌東順燃氣有限公司 (Beijing Changdongshun Gas Limited*)

A disposal agreement dated 20 March 2013 in relation to the disposal of 49% equity interests in the Intermediate Holding Company and the cancellation of the option to acquire the remaining 51% effective interest in the Intermediate Holding Company was entered into by the Company and the purchasers for an aggregate consideration of HK\$315 million (the "Changdongshun Disposal"). The reasons for the Changdongshun Disposal were mainly due to the performance of the management of the Changdongshun Group has failed to meet the expectations of the Directors, in particular, in respect of provision of financial information to the Company. A circular of the Company setting out the details of the Changdongshun Disposal was published on 26 June 2013. The Group had received from the Purchasers an aggregate of the whole amount of the consideration of HK\$315,000,000 for the Changdongshun Disposal, the whole amount of the advance amounting to HK\$11,270,000 by the Group to Beijing Changdongshun Gas Limited ("Beijing Changdongshun") and the loan amounting to RMB10,000,000 provided by the Group to Beijing Changdongshun plus the loan's interests. By then, all the conditions precedent for the Changdongshun Disposal has been fulfilled. The Changdongshun Disposal was completed on 28 June 2017.

基礎設施

北京昌東順燃氣有限公司

本公司與買方於二零一三年三月二十日就出 售中層控股公司之49%股權以及註銷收購 中層控股公司餘下51%實際權益之期權而 訂立一項出售協議,總代價為315,000,000 港元(「昌東順出售事項」)。進行昌東順出 售事項之理由主要為昌東順集團之管理層表 現未能符合董事之預期,尤其是在向本公司 提供財務資料方面。載有昌東順出售事項詳 情之本公司通函已於二零一三年六月二十六 日刊發。本集團已從買方處收取昌東順出售 事項之整筆總代價款項315,000,000港元、 本集團向北京昌東順燃氣有限公司(「北京 昌東順」)提供之整筆墊款11,270,000港元 及本集團向北京昌東順提供之貸款人民幣 10,000,000元本金連利息,至此,昌東順出 售事項之所有先決條件均已完成。昌東順出 售事項已於二零一七年六月二十八日完成。

* For identification purpose only

OUTLOOK

The management will continue to look for investment opportunities in relation to the real estate business and logistics services business in the PRC so as to expand the development portfolio of the Group in the future. In this regard, investment opportunities which offer satisfactory returns to the Shareholders within the acceptable risk profile of the Group and expected return will be considered. As a result, the Group will strive to identify suitable projects with potential for development and satisfactory returns across various sectors in the PRC market.

HUMAN RESOURCES

At 31 December 2017, the Group had a total of approximately 23 staff in Hong Kong and the PRC. The Group remunerates employees based on their performance, experience and prevailing industry practices so as to retain the competent and talented employees. The Company has a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to the eligible persons including the employees of the Company for their contributions to the long term success and prosperity of the Group.

FINANCIAL REVIEW

RESULTS

The revenue of the Group for the year ended 31 December 2017 was approximately HK\$26,144,000, as compared with approximately HK\$15,691,000 for the year ended 31 December 2016. The loss attributable to owners of the Company for the year ended 31 December 2017 was approximately HK\$44,700,000 as compared with the loss attributable to owners of the Company of approximately HK\$5,507,000 for the year ended 31 December 2016. This was mainly due to increase of finance costs from approximately HK\$2,128,000 for the year ended 31 December 2016 to HK\$25,652,000 this year and the share of loss of associates of approximately HK\$22,140,000 for the year ended 31 December 2017.

未來展望

管理層將於日後繼續尋求有關中國房地產業 務及物流服務業務之投資機遇,以擴大本集 團之投資發展項目的組合。就此,本集團將 在可承受風險及預期回報範圍內尋求可為股 東帶來理想回報之投資機會。因此,本集團 將致力在中國市場不同的領域內尋找具發展 潛質及理想回報的合適項目。

人力資源

於二零一七年十二月三十一日,本集團於香港及中國合共有約23名員工。本集團按照僱員表現、資歷及現行行業慣例釐定僱員薪酬,以挽留幹練及有才能之僱員。本公司設有一項購股權計劃,旨在獎勵及回報向本集團之長遠成功及繁榮作出貢獻之合資格人士(包括本公司僱員)。

財務回顧

業績

截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團錄得收益約為26,144,000港元,而截至二零一六年十二月三十一日止年度則約為15,691,000港元。截至二零一七年十二月三十一日止年度,本公司擁有人應佔虧損約為44,700,000港元,而截至二零一六年十二月三十一日止年度本公司擁有人應佔虧損則約為5,507,000港元,主要是由於財務成本由截至二零一六年十二月三十一日止年度約2,128,000港元增加至本年度25,652,000港元及截至二零一七年十二月三十一日止年度應佔聯營公司虧損約22,140,000港元。

CAPITAL STRUCTURE

The capital structure of the Group consisted of debt (which included borrowings), cash and bank balances, loan receivables, and equity attributable to owners of the Company, comprising issued share capital and reserves of the Group.

LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

The Group monitors its liquidity requirements on a short to medium term basis and arranges refinancing of the Group's borrowings when appropriate. At 31 December 2017, the underlying current ratio, defined as current assets over current liabilities, was approximately 2.24 (2016: 2.77). At 31 December 2017, the underlying gearing ratio, defined as the total borrowings over total equity (including non-controlling interests), was approximately 27% (2016: 32%) while the current liabilities to the total assets ratio was approximately 25% (2016: 24%).

At 31 December 2017, the Group's equity attributable to owners of the Company was approximately HK\$850,509,000, an increase of approximately 8% over last year end which was approximately HK\$788,184,000. The net current assets at 31 December 2017 was approximately HK\$386,738,000 (2016: HK\$608,352,000) while cash and bank balances at 31 December 2017 was approximately HK\$636,920,000 (2016: HK\$54,006,000).

資本架構

本集團之資本架構包括債務(其包括借貸)、現金及銀行結餘、應收貸款以及本公司擁有人應佔權益(包括本集團已發行股本及儲備)。

流動資金及財務資源

本集團按中短期基準監控流動資金需求,並於適當時為本集團借貸安排再融資。於二零一七年十二月三十一日,相關流動比率(即流動資產除以流動負債)約為2.24(二零一六年:2.77)。於二零一七年十二月三十一日,相關資本負債比率(即總借貸除以總權益(包括非控股權益))約為27%(二零一六年:32%),而流動負債對總資產之比率約為25%(二零一六年:24%)。

於二零一七年十二月三十一日,本公司擁有人應佔本集團權益約為850,509,000港元,較去年底約788,184,000港元增加約8%。於二零一七年十二月三十一日之流動資產淨值約為386,738,000港元(二零一六年:608,352,000港元),而於二零一七年十二月三十一日之現金及銀行結餘約為636,920,000港元(二零一六年:54,006,000港元)。

CONTINGENT LIABILITIES

Certain properties of a subsidiary were pledged in favour of a PRC trust company to secure the payment obligation of an independent third party in the sum of approximately HK\$95,184,000 (equivalent to RMB80,000,000) granted by the PRC trust company in favour of the independent third party. As at 31 December 2017, the outstanding loan amount of the independent third party was approximately HK\$95,184,000 (equivalent to RMB80,000,000) and market value of the properties pledged was approximately HK\$136,827,000 (equivalent to RMB115,000,000) which was determined by an independent valuer. The carrying amount of the pledged properties was approximately HK\$127,723,000 as at 31 December 2017. At the reporting date, the Directors were of the opinion that the risk of default by the independent third party is low. The charge is expected to be discharged on 11 February 2019.

The Group had no other material contingent liabilities.

CHARGE ON ASSETS

As 31 December 2017, property, plant and equipment of approximately HK\$127,723,000 was pledged as securities for payment obligation of an independent third party.

At 31 December 2016, investment properties of approximately HK\$61,122,000 and land use rights of approximately HK\$1,881,000 were pledged as securities for borrowings.

FOREIGN CURRENCIES

During the year, most of the business transactions, assets and liabilities of the Group were denominated in Hong Kong Dollars, Renminbi and United Stated Dollars. The Group had no material foreign exchange exposure risks during the year.

FINAL DIVIDEND

The Board has resolved not to propose any final dividend for the year ended 31 December 2017 (2016:nil).

或然負債

一間附屬公司之若干物業被抵押予一間中國信託公司,作為一名獨立第三方對該中國信託公司授予該獨立第三方為數約95,184,000港元(相當於人民幣80,000,000元)貸款的償付責任的擔保。於二零一七年十二月三十一日,獨立第三方之未償還常款金額約為95,184,000港元(相當於人民幣80,000,000元)及根據獨立評估師所營定抵押物業的市場價值約為136,827,000港定抵押物業的市場價值約為136,827,000港元(相當於人民幣115,000,000元)。於二零一七年十二月三十一日,抵押物業的賬面值約為127,723,000港元。於報告日期,董額為127,723,000港元。於報告日期,董額額為127,723,000港元。於報告日期,董額期將於二零一九年二月十一日解除。

本集團並無其他重大或然負債。

資產抵押

於二零一七年十二月三十一日,本集團已抵押物業、廠房及設備約127,723,000港元作 為獨立第三方付款責任之擔保。

於二零一六年十二月三十一日,本集團已抵押投資物業約61,122,000港元及土地使用權約1,881,000港元作為借貸之擔保。

外匯貨幣

於年內,本集團之大部份業務交易、資產及 負債均以港元、人民幣及美金為計值單位。 本集團於年內並無重大外匯風險。

末期股息

董事會議決不建議派發截至二零一七年十二 月三十一日止年度之任何末期股息(二零 一六年:無)。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT

企業管治報告

The board of directors (the "Board") and the Management of the Company are committed to the principles of corporate governance and to maximise shareholders' value. These principles and objectives enhance the transparency, accountability and independence of the Company and its ability to attract investment and protect rights of shareholders. The Company continues to review the effectiveness of corporate structure so as to improve its corporate governance practices.

本公司董事會(「董事會」)及管理層秉持企業管治原則及致力令股東價值最大化。該等原則及目標可提高本公司之透明度、問責性及獨立性以及其吸引投資及保障股東權利之能力。本公司將繼續檢討企業架構之成效,以優化其企業管治常規。

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Company has adopted its own code on corporate governance practices which incorporates all the code provisions in the Corporate Governance Code (the "CG Code") set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"). The Directors confirm that, throughout the financial year, the Company complied with the code provisions of the CG Code except for the following deviations:

Code provision A.2.1 of the CG Code stipulates that the roles of chairman and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual. The division of responsibilities between the chairman and chief executive officer should be clearly established and set out in writing. Mr. Xu Xiao Jun, the Chief Executive Officer of the Company, had also been appointed as the Chairman of the Company since 31 July 2017. The Board believes that vesting the roles of both Chairman and Chief Executive Officer in the same person has the benefit of ensuring consistent leadership within the Group and enables more effective and efficient overall strategic planning for the Group. The Board believes that the balance of power and authority for the present arrangement will not be impaired and is adequately ensured by current Board which comprises experienced and high calibre individuals with sufficient number thereof being independent non-executive Directors.

Code provision A.4.1 of the CG Code stipulates that non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to reelection. The term of office for non-executive Directors including independent non-executive Directors of the Company is not specific. It is provided in the Company's articles of association that all the Directors are subject to retirement by rotation at least once every three years at the annual general meetings of the Company and are eligible for re-appointment. The Directors are of the view that such provision in the Company's articles of association has been able to safeguard corporate governance.

企業管治常規

本公司已採納自訂企業管治常規守則,該守則已納入香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」) 附錄 14 所載企業管治守則(「企業管治守則」) 內之所有守則條文。董事確認,本公司已於整個財政年度內遵守企業管治守則所載之守則條文,惟偏離了以下守則條文:

企業管治守則守則條文A.4.1規定非執行董事應以特定任期委任,並須膺選連任。本公司非執行董事(包括獨立非執行董事)並無特定任期。本公司組織章程細則規定所有董事均須至少每三年在本公司股東週年大會上輪值退任一次及合資格於會上膺選連任。董事認為本公司組織章程細則內此等條文足以保障企業管治。

Corporate Governance Report 企業管治報告

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted a code of conduct governing directors' securities transactions on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") set out in Appendix 10 of the Listing Rules throughout the financial year. Having made specific enquiry of all Directors, the Directors confirmed that they have complied with the required standard set out in the Model Code and the Company's code of conduct regarding directors' securities transactions.

BOARD OF DIRECTORS

Each Director has a duty to act in good faith and in the best interests of the Company and is accountable for the manner in which the affairs of the Company are managed, controlled and operated. The Directors are collectively responsible for the success of the Company. The Board, as at 31 December 2017, comprised:

- (a) three executive Directors, namely Mr. Xu Xiao Jun (Chairman and Chief Executive Officer), Mr. Ye De Chao and Mr. Ji Xu Dong; and
- (b) three independent non-executive Directors, namely, Mr. He Jin Geng, Mr. Yu Hong Gao and Ms. Chen Yang and one of whom has appropriate professional qualifications, accounting and related financial expertise required under Rule 3.10(2) of the Listing Rules.

The Company considers that the Board has a range of the necessary skills and experiences for discharging their duties. All Directors have been kept informed of major changes on a timely basis that may affect the Company's business.

INDEPENDENT PROFESSIONAL ADVICE

The Directors may, in appropriate circumstances, take independent professional advice from external consultants including counsels, at the Company's expense. During the year under review, counsels were engaged to provide the Board with advice on legal matters.

董事進行證券交易

本公司已於整個財政年度內就董事進行證券交易採納條款不遜於上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)所載之規定標準之操守守則。本公司已向全體董事作出特定查詢,董事確認彼等一直遵照標準守則所載之規定標準及本公司之董事進行證券交易之操守守則。

董事會

各董事均有責任以本公司之最佳利益為大前 提忠誠行事,並且須就本公司之管理、監控 及營運事宜承擔責任。董事共同就本公司之 成功承擔責任。於二零一七年十二月三十一 日,董事會由以下成員組成:

- (a) 三位執行董事,分別為徐小俊先生(主 席兼行政總裁)、業德超先生及季旭東 先生;及
- (b) 三位獨立非執行董事,分別為何金耿 先生、郁紅高先生及陳洋女士,其中 一位擁有上市規則第3.10(2)條規定之 適當專業資格、會計及相關財務專業 知識。

本公司認為,董事會各成員均具備多項必要 之技能及經驗以履行彼等之職責。全體董事 均及時獲知會各項可能影響本公司業務之重 大變動。

獨立專業意見

董事可在合適情況下尋求外聘顧問(包括律師)之獨立專業意見,費用概由本公司承擔。於回顧年度內,已委聘律師就法律事宜向董事會提供意見。

企業管治報告

BOARD MEETINGS

The Board meets regularly to formulate the objectives of the Company, make decisions on strategic plans and budgets, monitor the performance of the Senior Management, determine and review the strategy of the Company, oversee the Company's compliance with statutory and regulatory requirement and to ensure that there is a sound system of internal control and risk management with a goal of protecting the interests of all shareholders.

Sufficient notices accompanying with agendas for regular and non-regular board meetings were given to all of the Directors so that full attendance could be attained and timely information was provided so that informed decisions could be made. The Board conducts meeting on a regular and ad hoc basis, as required by business needs.

The Board held totally 11 board meetings during the financial year and the attendance of individual director is recorded as follows:

Attendance Record of Board Meetings (1 January 2017 – 31 December 2017)

董事會會議

董事會定期舉行會議,旨在制定本公司之目標、為策略性計劃及預算作出決定、監察高級管理層之表現、確立及審核本公司之策略、監察本公司遵守法定及監管規定之情況,以及確保本集團具備健全之內部監控及風險管理系統,以保障全體股東權益。

全體董事已就定期及非定期董事會會議獲發 足夠之通知及議程,以確保各董事均有出席 該等會議及可在及時掌握有關資料的情況下 作出知情決定。董事會定期舉行會議及在有 業務需要時舉行特別會議。

於本財政年度內,董事會共舉行11次董事 會會議,而個別董事之出席記錄如下:

董事會會議之出席記錄(二零一七年一月一日至二零一七年十二月三十一日)

			Attendance
		Attendance	Rate
		出席次數	出席率
Number of board meetings	董事會會議次數	11	
Directors	董事		
Executive Directors	執行董事		
XU Xiao Jun (Chairman and	徐小俊(主席兼行政總裁)	11/11	100%
Chief Executive Officer)	(於二零一七年七月三十一日轉任)		
(redesignated on 31 July 2017)	(行政總裁)		
(Chief Executive Officer)			
YE De Chao (Chairman)	業德超(主席)	11/11	100%
(resigned as Chairman on 31 July 2017)	(於二零一七年七月三十一日辭任主席)		
JI Xu Dong	季旭東	11/11	100%
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事		
HE Jin Geng	何金耿	11/11	100%
YU Hong Gao	郁紅高	11/11	100%
CHEN Yang	陳洋	11/11	100%

Corporate Governance Report 企業管治報告

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

In compliance with Rules 3.10(1) and 3.10(2) of the Listing Rules, the Company has appointed at least three independent non-executive directors and one of whom must have appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise. As at 31 December 2017, the independent non-executive Directors of the Company (the "INEDs") represented at least one-third of the Board in compliance with Rule 3.10A of the Listing Rules.

The Board is aware of other commitments of the INEDs and is satisfied that these do not conflict with their duties as the Directors of the Company. The Company has received from each of the INEDs an annual confirmation of his independence as required under Rule 3.13 of the Listing Rules. Based on these confirmations, the Company considers that each of the INEDs is independent.

The terms and conditions of appointing the INEDs are available for inspection at the Company's registered office.

DIRECTORS' CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Each newly appointed Director is provided with an induction package covering the Group's business and the statutory regulatory obligations of a director of a listed company so as to ensure that he/she has appropriate understanding of the business and operation of the Group and that he/she is fully aware of his/her responsibilities and obligations under the Listing Rules and the relevant regulatory requirements.

Code provision A.6.5 of the CG Code requires that all Directors of the Company should participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. This is to ensure that their contribution to the Board remains informed and relevant. During the year under review, all Directors of the Company participated in continuous professional development programmes and provided a record of training they received to the Company.

獨立非執行董事

為符合上市規則第3.10(1)及3.10(2)條,本公司已委任至少三名獨立非執行董事,且其中一名須具備適當之專業資格或會計或相關財務管理專長。為符合上市規則第3.10A條,於二零一七年十二月三十一日,本公司之獨立非執行董事(「獨立非執行董事」)佔董事會成員人數至少三分之一。

董事會知悉獨立非執行董事之其他責任,並 信納該等責任與彼等擔任本公司董事之職責 並無衝突。本公司已接獲各獨立非執行董事 就其獨立性根據上市規則第3.13條規定發出 之年度確認書。根據該等確認書,本公司認 為各獨立非執行董事均為獨立人士。

委任獨立非執行董事之條款及條件於本公司 之註冊辦事處可供查閱。

董事之持續專業發展

每位新委任董事均獲提供一份入職資料,涵 蓋本集團業務以及作為上市公司董事在法定 及監管規定上所須履行責任之資料,以確保 其適當理解本集團之業務及營運,及其充分 了解其於上市規則及相關監管規定下之職責 及責任。

企業管治守則守則條文A.6.5規定,本公司 所有董事均應參與持續專業發展,發展並更 新其知識及技能,以確保其繼續在具備全面 資訊及切合所需的情況下對董事會作出貢 獻。於回顧年度內,本公司所有董事均已參 與持續專業發展課程,並向本公司提供彼等 所接受培訓的記錄。

企業管治報告

The individual training record of each Director for the year ended 31 December 2017 is set out below.

截至二零一七年十二月三十一日止年度,各 董事的個別培訓記錄列明如下。

Types of continuous professional development programmes 持續專業發展課程類別

Executive Directors	執行董事	
XU Xiao Jun	徐小俊	A, B
YE De Chao	業德超	A, B
JI Xu Dong	季旭東	В
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事	
HE Jin Geng	何金耿	В
YU Hong Gao	郁紅高	В
CHEN Yang	陳洋	В

A: attending seminars and/or conferences and/or forums

B: reading journals, newsletter, seminar materials and updates relating to the latest development of the Listing Rules, other applicable regulatory requirements and directors' duties and responsibilities A: 出席講座及/或討論會及/或研討會

3: 閱讀有關上市規則、其他適用監管規定及 董事職務及責任之最新發展的報刊、通 訊、研討會材料與更新資料

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Code provision A.2.1 of the CG Code stipulates that the roles of chairman and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual. The division of responsibilities between the chairman and chief executive officer should be clearly established and set out in writing.

From 1 January 2017 to 30 July 2017, Mr. Ye De Chao was the Chairman of the Company while Mr. Xu Xiao Jun was the Chief Executive Officer of the Company, and thus, the role and function of the chairman and chief executive officer was separate during that period. On 31 July 2017, Mr. Ye De Chao resigned as the Chairman of the Company and remained as an Executive Director of the Company and on the same date, Mr. Xu Xiao Jun, the Chief Executive Officer, was appointed as the Chairman of the Company. The Board believes that vesting the roles of both Chairman and Chief Executive Officer in the same person has the benefit of ensuring consistent leadership within the Group and enables more effective and efficient overall strategic planning for the Group. The Board believes that the balance of power and authority for the present arrangement will not be impaired and is adequately ensured by current Board which comprises experienced and high calibre individuals with sufficient number thereof being independent non-executive Directors.

主席兼行政總裁

企業管治守則的守則條文A.2.1規定主席及 行政總裁之角色應有所區分及不應由同一人 士擔任。主席與行政總裁的職責應明確劃分 並以書面形式訂明。

Corporate Governance Report 企業管治報告

DELEGATION BY THE BOARD

The Board, headed by the Chairman, reserves for its decision all major matters of the Company, including: approval and monitoring of all policy matters, overall strategies and budgets, internal control and risk management systems, material transactions (in particular those that may involve conflict of interests), financial information, appointment of Directors and other significant financial and operational matters. The Board regularly reviews and ensures that corporate governance principles are in place and at good standard.

The daily management, administration and operation of the Group are delegated to the senior management. The delegated functions and responsibilities are periodically reviewed by the Board. Approval has to be obtained from the Board prior to any significant transactions entered into by the management.

BOARD COMMITTEES

The Board has established internal committees which are of no less compliance requirements than those set out in the CG Code of the Listing Rules, namely, Remuneration Committee, Nomination Committee, Audit Committee and Corporate Governance Committee. To further reinforce independence, these four committees are structured to include a majority of independent non-executive Directors.

REMUNERATION COMMITTEE

As at 31 December 2017, the Remuneration Committee was chaired by Mr. Yu Hong Gao, an independent non-executive Director with other committee members comprising two other independent non-executive Directors, namely Mr. He Jin Geng and Ms. Chen Yang and one executive Director, namely Mr. XU Xiao Jun. The Remuneration Committee comprises a majority of independent non-executive Directors that brings an independent and objective view to the remuneration packages of the executive Directors and Senior Management of the Company to provide a significant degree of protection to the shareholders. No director involved in deciding his/her own remuneration.

During the financial year, the Remuneration Committee reviewed the remuneration packages of the Directors and the Senior Management, including discretionary bonus, which were based on individual performance, skill and knowledge, involvement in the Group's affairs and performance and profitability of the Group.

董事會授權

董事會乃由主席帶領,保留於本公司所有主要事項之決策權,包括:批准及監察所有政策事宜、整體策略及預算、內部監控及風險管理系統、重大交易(特別是可能涉及利益衝突之交易)、財務資料、委任董事以及其他重大財務及營運事宜。董事會定期檢討並確保已設立企業管治原則及維持良好標準。

本集團之日常管理、行政及營運已授予高級 管理層負責。授權職能及職責由董事會定期 檢討。管理層訂立任何重大交易前須取得董 事會之批准。

董事會委員會

董事會已成立內部委員會(其遵守規定不 比上市規則之企業管治守則所載之規定寬 鬆),分別為薪酬委員會、提名委員會、審 核委員會及企業管治委員會。為進一步加強 獨立性,該四個委員會之成員大部分為獨立 非執行董事。

薪酬委員會

於二零一七年十二月三十一日,薪酬委員會 之主席為獨立非執行董事郁紅高先生,其他 委員會成員包括其他兩名獨立非執行董事 (即何金耿先生及陳洋女士)及一名執行董事 (即徐小俊先生)。薪酬委員會之大部分成員 由獨立非執行董事擔任,薪酬委員會為本公 司執行董事及高級管理層之薪酬待遇提供獨 立及客觀之意見,以為股東提供較大程度之 保障。概無董事參與釐定彼本身之薪酬。

於本財政年度內,薪酬委員會已根據個人表現、技能及知識、對本集團事務之參與程度、本集團之表現及盈利能力,審核董事及 高級管理層之薪酬待遇,包括酌情花紅。

企業管治報告

The Remuneration Committee determines the specific remuneration packages of individual executive Directors and Senior Management, including benefits in kind, pension rights and compensation payments; and makes recommendations to the Board on the remuneration of non-executive Directors. The responsibilities of the Remuneration Committee are described in the terms of reference adopted. Details of the remunerations of the Directors are shown on pages 124 to 125 of this annual report. The Remuneration Committee had met once during the financial year and the attendance of individual member is recorded as below.

薪酬委員會釐定個別執行董事及高級管理層的特定薪酬待遇(包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額);以及就非執行董事的薪酬向董事會提出建議。薪酬委員會之責任載述於所採納之職權範圍內。董事薪酬詳情載於本年報第124至125頁。薪酬委員會於本財政年度內舉行了一次會議,個別成員之出席記錄載於下文。

Attendance Record of Remuneration Committee Meeting (1 January 2017 – 31 December 2017)

薪酬委員會會議之出席記錄(二零一七年一月一日至二零一七年十二月三十一日)

			Attendance
		Attendance	Rate
		出席次數	出席率
Number of remuneration	薪酬委員會會議次數		
committee meeting		1	
Members	成員		
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事		
YU Hong Gao (Chairman)	郁紅高(主席)	1/1	100%
HE Jin Geng	何金耿	1/1	100%
CHEN Yang	陳洋	1/1	100%
Executive Director	執行董事		
YE De Chao (resigned on 31 July 2017)	業德超(於二零一七年七月三十一日辭任)	1/1	100%
XU Xiao Jun (appointed on 31 July 2017)	徐小俊(於二零一七年七月三十一日獲委任)	0/0	N/A 不適用

NOMINATION COMMITTEE

As at 31 December 2017, the members of the Nomination Committee included three independent non-executive Directors, namely Mr. He Jin Geng, Mr. Yu Hong Gao and Ms. Chen Yang with Mr. Xu Xiao Jun, an executive Director, as the Committee Chairman.

The Nomination Committee is responsible for making recommendations to the Board for its approval on the appointment of the Directors, evaluation of board composition and the management of board succession with reference to certain guidelines as endorsed by the Nomination Committee. These guidelines take account of appropriate industry experience, professional ethics and knowledge, personal skills and time commitments of members.

提名委員會

於二零一七年十二月三十一日,提名委員會 之成員包括三名獨立非執行董事(即何金耿 先生、郁紅高先生及陳洋女士),而執行董 事徐小俊先生則為委員會主席。

提名委員會負責就董事會批准董事之委任、 評估董事會之組成及董事會成員繼任管理, 參照提名委員會認可之若干指引向董事會提 出推薦建議。該等指引涵蓋成員之適當行業 經驗、專業操守及知識、個人技能及付出足 夠時間之承諾。

企業管治報告

The Nomination Committee carries out the process of selecting and recommending candidates for directorship including the consideration of referrals and engagement of external recruitment professionals when necessary. The Chairman of the Nomination Committee, in consultation with the person responsible for human resources and the secretary of the Nomination Committee, should be primarily responsible for drawing up and approving the agenda for each Nomination Committee meeting. Potential candidates are then considered at the Nomination Committee meetings based on their experience, professional qualifications and their expected remuneration packages. The Nomination Committee held two meetings during the financial year and the attendance of individual member is recorded as below.

提名委員會進行挑選及推薦董事人選之程序,包括考慮被推薦人選及在有需要時委聘外界招聘專才。提名委員會主席向負責人力資源之人員及提名委員會秘書諮詢意見後,主要負責訂立及批准每次提名委員會會議之議程。其後,各成員於提名委員會會議上將根據潛在候選人之經驗、專業資格及彼等所預期之薪酬待遇對有關潛在候選人作出考慮。提名委員會於本財政年度內舉行了兩次會議,個別成員之出席記錄載於下文。

Attendance Record of Nomination Committee Meetings (1 January 2017 – 31 December 2017)

提名委員會會議之出席記錄(二零一七年一月一日至二零一七年十二月三十一日)

			Attendance
		Attendance	Rate
		出席次數	出席率
Number of nomination	提名委員會會議次數		
committee meetings		2	
Members	成員		
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事		
HE Jin Geng	何金耿	2/2	100%
YU Hong Gao	郁紅高	2/2	100%
CHEN Yang	陳洋	2/2	100%
Executive Director	執行董事		
YE De Chao (Chairman)	業德超 <i>(主席)</i>	2/2	100%
(resigned on 31 July 2017)	(於二零一七年七月三十一日辭任)		
XU Xiao Jun (Chairman)	徐小俊 (主席)	1/1	100%
(appointed on 31 July 2017)	(於二零一七年七月三十一日獲委任)		

The Nomination Committee completed the following work in 2017:

- 提名委員會於二零一七年完成了以下工作:
- Reviewed the structure, size, composition and diversity of the Board;
- (2) Made recommendations to the Board on the re-election of directors retiring at the annual general meeting of the Company held on 23 June 2017; and
- (3) Recommended the appointment of the new Chairman of the Company to the Board for approval.
- (1) 檢討董事會的結構、規模、組成及多 元性;
- (2) 就重選於二零一七年六月二十三日舉 行之本公司股東週年大會上輪值告退 之董事向董事會提供建議:及
- (3) 就本公司之新主席委任向董事會提供 建議以供批准。

企業管治報告

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee reviews the Company's financial reports, internal controls and corporate governance issues, appointment of external auditors and review their independency and makes relevant recommendations to the Board. The written terms of reference which describes the authority and duties of the Audit Committee has been prepared and adopted with reference to "A Guide for The Formation of An Audit Committee" and "A Guide for Effective Audit Committee" published by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, and amended in accordance with the CG Code.

As at 31 December 2017, all the committee members were independent non-executive Directors and one of whom possesses appropriate professional qualifications, accounting or related financial management expertise. The Chairman of the Audit Committee, Mr. He Jin Geng, is a qualified accountant and has the relevant financial experience. Other members were Mr. Yu Hong Gao and Ms. Chen Yang. None of the Audit Committee members were members of the former or existing auditors of the Company.

The Audit Committee held 3 meetings during the financial year and the attendance of individual member is recorded as below. During the meetings, the Audit Committee reviewed the accounting principles and practices adopted by the Group, the interim and annual reports of the Group and discussed with the external auditors on auditing, internal control and financial reporting matters.

Attendance Record of Audit Committee Meetings (1 January 2017 – 31 December 2017)

審核委員會

審核委員會審閱本公司之財務報告、內部監控及企業管治問題、外聘核數師委任及其獨立性並向董事會提出相關推薦建議。審核委員會之書面職權範圍列明審核委員會之權力與職責,乃參照香港會計師公會頒佈之《成立審核委員會指引》及《審核委員會有效運作指引》而制定及採納,並根據企業管治守則作出修訂。

於二零一七年十二月三十一日,所有委員會成員均為獨立非執行董事,其中一位具備適當專業資格、會計或相關財務管理之專業知識。審核委員會主席何金耿先生為合資格會計師及具備相關財務經驗。其他成員分別為郁紅高先生及陳洋女士。並無審核委員會成員為本公司前任或現任核數師成員。

審核委員會於本財政年度內舉行了三次會議,個別成員之出席記錄載於下文。會上,審核委員會已審閱本集團所採納之會計原則及常規以及本集團之中期報告及年報,並與外聘核數師商討審核、內部監控及財務報告事宜。

審核委員會會議之出席記錄(二零一七年一月一日至二零一七年十二月三十一日)

		Attendance 出席次數	Attendance Rate 出席率
Number of audit committee meetings	審核委員會會議次數	3	
Members	成員		
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事		
HE Jin Geng (Chairman)	何金耿 <i>(主席)</i>	3/3	100%
YU Hong Gao	郁紅高	3/3	100%
CHEN Yang	陳洋	3/3	100%

Corporate Governance Report 企業管治報告

CORPORATE GOVERNANCE COMMITTEE

As at 31 December 2017, the Corporate Governance Committee consisted of four members, namely Mr. He Jin Geng, Mr. Yu Hong Gao and Ms. Chen Yang, all being independent non-executive Directors and Mr. Xu Xiao Jun, being an executive Director. Mr. Xu Xiao Jun was the Chairman of the Corporate Governance Committee.

The Corporate Governance Committee is responsible for, including but not limited to, developing and reviewing the Company's policies and practices on corporate governance and making recommendations to the Board, reviewing and monitoring the training and continuous professional development of the Directors and Senior Management of the Company, reviewing and monitoring the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements, developing, reviewing and monitoring the code of conduct applicable to the employees and the Directors of the Company, and reviewing the Company's compliance with the CG Code and disclosure in the Corporate Governance Report.

The Chairman of the Corporate Governance Committee should be primarily responsible for drawing up and approving the agenda for each Corporate Governance Committee meeting and ensure that all members of the Corporate Governance Committee should have sufficient information in a timely manner to enable effective discussion at the Corporate Governance Committee meeting. The Chairman should also brief all members on issues arising at each Corporate Governance Committee meeting. The Corporate Governance Committee held one meeting during the financial year and the attendance of individual member is recorded as below. During the meeting, the Corporate Governance Committee reviewed the training and continuous professional development of the Directors and Senior Management, the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements and the Company's compliance with the CG Code and disclosure in the Corporate Governance Report of this annual report.

企業管治委員會

於二零一七年十二月三十一日,企業管治委員會由四名成員組成,包括獨立非執行董事何金耿先生、郁紅高先生及陳洋女士,以及執行董事徐小俊先生。徐小俊先生為企業管治委員會主席。

企業管治委員會之職責包括但不限於,制訂 及檢討本公司的企業管治政策和常規,並向 董事會提出推薦建議,檢討及監察本公司董 事及高級管理層的培訓及持續專業發展,檢 討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面 的政策及常規,制訂、檢討及監察適用於本 公司僱員及董事的操守準則,以及檢討本公 司遵守企業管治守則的情況及在企業管治報 告內的披露。

企業管治報告

Attendance Record of Corporate Governance Committee Meetings (1 January 2017 – 31 December 2017)

企業管治委員會會議之出席記錄(二零一七年一月一日至二零一七年十二月三十一日)

		Attendance 出席次數	Attendance Rate 出席率
Number of corporate governance committee meetings	企業管治委員會會議次數	1	
Members	成員		
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事		
HE Jin Geng	何金耿	1/1	100%
YU Hong Gao	郁紅高	1/1	100%
CHEN Yang	陳洋	1/1	100%
Executive Director	<i>執行董事</i>		
XU Xiao Jun (Chairman)	徐小俊 (主席)	1/1	100%

AUDITOR'S REMUNERATION

During the year ended 31 December 2017, the audit fees and non-audit fees payable/paid to the external auditors of the Group were HK\$1,960,000 (2016: HK\$1,200,000) and nil (2016: nil) respectively.

DIRECTORS' RESPONSIBILITIES FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The Directors aim to present the consolidated financial statements of the Group in accordance with the statutory requirements and applicable accounting standards. The Directors ensure the publication of consolidated financial statements of the Group in a timely manner that the final and interim results of the Group are announced within the three months and two months limit respectively after the end of the relevant periods prescribed under the Listing Rules.

核數師薪酬

截至二零一七年十二月三十一日止年度,應付/已付本集團外聘核數師之審核費用及非審核費用分別為1,960,000港元(二零一六年:1,200,000港元)及零(二零一六年:零)。

董事就綜合財務報表承擔之 責任

董事旨在根據法定要求及適用會計準則呈列 本集團之綜合財務報表。董事確保按時刊發 本集團之綜合財務報表,致使本集團之末期 及中期業績會分別於上市規則所訂明之有關 期間結束後三個月及兩個月時限內公佈。

Corporate Governance Report 企業管治報告

The consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2017 have been reviewed by the Audit Committee and audited by the external auditors, Centurion ZD CPA Limited.

ring the 董enting a 本Group's 估material 汉

The Directors acknowledge their responsibilities for preparing the consolidated financial statements of the Group and presenting a balanced, clear and comprehensive assessment of the Group's performance and prospects. They are not aware of any material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt upon the ability of the Group to continue as a going concern. The Statement of the Auditors about their reporting responsibilities on the consolidated financial statements is set out in the Independent Auditor's Report.

本集團截至二零一七年十二月三十一日止年 度之綜合財務報表已由審核委員會審閱及由 外聘核數師中正達會計師事務所有限公司審 核。

董事確認編製本集團之綜合財務報表及呈列本集團表現及前景之平衡、清晰及完備之評估之責任。彼等並不知悉任何有關事件或狀況之重大不明朗因素,而該等事件或狀況可能對本集團持續經營之能力構成重大疑問。核數師就其於綜合財務報表之申報責任作出之聲明乃載於獨立核數師報告。

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Board is overall responsible for evaluating and determining the nature and extent of the risks it is willing to take in achieving the Group's strategic objectives, and ensuring that the Group established and maintained appropriate and effective risk management and internal control systems.

The Audit Committee reviews the risk management and internal controls that are significant to the Group on an on-going basis. The Audit Committee would consider the adequacy of resource, qualifications and experience and training of staff and external advisor of the Group's accounting, internal audit and financial reporting function.

The management of the Group is responsible for designing, maintaining, implementing and monitoring of the risk management and internal control system to ensure adequate control in place to safeguard the Group's assets and stakeholder's interest.

The Group has established risk management procedures to address and handle all the significant risks associated with the business of the Group. The Board would perform annual review on any significant change of the business environment and establish procedures to respond to the risks resulted from significant change of business environment. The risk management and internal control systems are designed to mitigate the potential losses of the business.

風險管理及內部監控

董事會全面負責評估及決定在達成本集團策略目標過程中所願意承擔的風險性質及程度,並確保本集團建立及維持恰當有效的風險管理及內部監控系統。

審計委員會持續檢討對本集團持續經營尤為 重要的風險管理及內部監控。審計委員會將 考慮本集團會計、內部審計及財務申報職能 部門的資源、員工資質、經驗及培訓以及外 部顧問的充足性。

本集團管理層負責設計、維持、執行及監督 風險管理及內部監控系統,以確保有充足的 監控措施保障本集團資產及權益持有人之權 益。

本集團已建立風險管理程序以應對及處理與 本集團業務有關的一切重大風險。董事會將 對業務環境的任何重大變化進行年度審計, 並建立程序應對業務環境之重大變化帶來的 風險。風險管理及內部監控系統乃為降低業 務之潛在損失而設計。

企業管治報告

The management would identify the risks associated with the business of the Group by considering both internal and external factors and events which include political, economic, technology, environmental, social and staff. Each of the risks has been assessed and prioritised based on their relevant impact and occurrence opportunity. The relevant risk management strategy would be applied to each type of risks according to the assessment results. Type of risk management strategy has been listed as follow:

- Risk retention and reduction: accept the impact of risk or undertake actions by the Group to reduce the impact of the risks:
- Risk avoidance: change business process or objective so as to avoid the risk;
- Risk sharing and diversification: diversify the effect of the risk or allocate to different location or product or market; and
- Risk transfer: transfer ownership and liability to a third party

The internal control systems are designed and implemented to reduce the risks associated with the business accepted by the Group and minimise the adverse impact results from the risks. The risk management and internal control system are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives, and can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss.

For the financial year ended 31 December 2017, the Group has engaged an external advisory firm to undertake the internal audit function to ensure the effectiveness and efficiency of the risk management and internal control system of the Group. There is no significant deficiency and weakness on the internal control system being identified by the external advisory firm for the year ended 31 December 2017.

The Board considered that, for the year ended 31 December 2017, the risk management and internal control system and procedures of the Group, covering all material controls including financial, operational and compliance controls and risk management functions were reasonably effective and adequate.

管理層將考慮包括政治、經濟、科技、環境、社會及員工在內的內部及外部因素以及事件,以識別與本集團業務有關的風險。我們將根據各項風險的影響及其發生機率評估有關風險並決定優先應對次序。有關風險管理策略將根據評估結果應用至每種類型風險。風險管理策略可分為以下類型:

- 風險自留及降低風險:接受風險的影響或本集團採取措施降低風險的影響;
- 規避風險:改變業務流程或目標以規 辦風險;
- 一 分擔及分散風險:分散有關風險的影響或將其分攤至不同地區、產品或市場;及
- 轉移風險:將所有權及責任轉移至第 三方

內部監控系統之設計及實施目的乃為降低本集團承擔的業務相關風險,以及儘可能降低有關風險帶來的不利影響。風險管理及內部監控系統的設計乃為管理而非消除無法達成業務目標的風險,且僅可提供合理而非絕對保證不會出現嚴重誤報或損失。

於裁至二零一七年十二月三十日止財政年度,本集團已委聘外部顧問機構開展內部審計工作,以確保本集團風險管理及內部監控系統的有效性及效率。截至二零一七年十二月三十一日止年度,外聘顧問機構並無發現內部監控系統存在重大缺陷或不足。

董事會認為,截至二零一七年十二月三十一 日止年度,本集團的風險管理以及內部監控 系統及程序涵蓋所有重大監控,包括財務、 營運及合規監控及風險管理職能已屬合理有 效及充分。

Corporate Governance Report 企業管治報告

COMPANY SECRETARY

As at 31 December 2017, the company secretary of the Company, Mr. Tso Ping Cheong Brian, fulfills the requirement under Rules 3.28 and 3.29 of the Listing Rules. During the year ended 31 December 2017, Mr. Tso has duly complied with the relevant professional training requirement and he has taken no less than 15 hours of relevant professional training to update his skills and knowledge.

SHAREHOLDERS' RIGHTS

PROCEDURES FOR SHAREHOLDERS TO CONVENE AN EXTRAORDINARY GENERAL MEETING

In accordance with Article 57 of the articles of association of the Company, an extraordinary general meeting shall be convened on the written requisition of any 2 or more members holding at the date of the deposit of the requisition in aggregate not less than 25 per cent of such of the paid up capital of the Company as at the date of the deposit carries the right of voting at general meetings of the Company. Such requisition must state the objects of the meeting and must be signed by the requisitionists and deposited at the office. If the Directors do not within 21 days from the date of the deposit of such requisition proceed duly to convene an extraordinary general meeting, the requisitionists themselves may convene the extraordinary general meeting in the same manner, as nearly as possible, as that in which meetings may be convened by the Directors, and all reasonable expenses incurred by the requisitionists as a result of the failure of the Directors to convene such a meeting shall be reimbursed to them by the Company.

PROCEDURES FOR PUTTING FORWARD ANY SHAREHOLDERS' ENQUIRIES OR PROPOSALS TO THE BOARD

Shareholders may at any time send their enquiries or proposals to the Board/Company Secretary by email: hkoffice@china-infrastructure.com, by fax: (852) 2698 8188, or by mail to Suite 607, 6th Floor, Ocean Centre, 5 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Shareholders may also make enquiries with the Board at the general meetings of the Company.

公司秘書

於二零一七年十二月三十一日,本公司的公司秘書曹炳昌先生符合上市規則第3.28條及第3.29條的要求。於截至二零一七年十二月三十一日止年度,曹先生已妥為遵守相關專業培訓要求,並已接受不少於十五個小時相關專業培訓以更新其技能及知識。

股東權利

股東召開股東特別大會之程序

根據本公司之組織章程細則第57條,在提呈要求當日持有總共不少於本公司於提呈當日百分之二十五的繳足股本(附有在本公司股東大會上的表決權)的任何兩名或以上股東書面要求的情況下,須召開股東特別大會。該要求必須指明大會之目的,並須持明大會,以遞呈要求人士簽署及遞交至辦事處。倘且武召開股東特別大會,則遞呈要求人士回董事會不可能接近董事會召開會議的相同方式召開股東特別大會,而遞呈要求人士因董事會未有召開該大會而招致的所有合理開支須由本公司向遞呈要求人士償付。

股東向董事會作出查詢或建議之 程序

股東可隨時透過以下方式將其查詢或建議發送給董事會/公司秘書:發電郵至 hkoffice@china-infrastructure.com,或傳真至(852) 2698 8188,或郵寄至香港九龍尖沙咀廣東道5號海洋中心6樓607室。

股東亦可在本公司之股東大會上向董事會作 出查詢。

企業管治報告

INVESTOR RELATIONS

The Company continues to pursue a proactive policy of promoting corporate transparency and communications with the shareholders, potential investors and investment community through its mandatory interim and final reports. The Senior Management responsible for investor relations holds meetings with press reporters and potential strategic investors to keep them abreast of the Company's development.

During the year under review, there were no changes in the articles of association of the Company ("Articles of Association"). An up to date version of the Articles of Association is available on the Company's website and the Stock Exchange's website. The shareholders may refer to the Articles of Association for further details of their rights.

COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS

The Board recognises the importance of good communications with all shareholders so that they can exercise their rights as shareholders in an informed basis. Besides regular distribution of financial reports, the Company has a corporate website to foster effective communications with the shareholders. It is maintained to disseminate Company's announcements and presentations, shareholders' information and other relevant financial and non-financial information on a timely basis.

Another dialogue with shareholders is the Company's general meetings which provide a useful forum for shareholders to exchange their views with the Board. The Company shall provide shareholders with relevant information on the resolution(s) proposed at a general meeting in a timely manner in accordance with the Listing Rules. The information provided shall be reasonably necessary to enable shareholders to make an informed decision on the proposed resolution(s). Shareholders are encouraged to participate in general meetings or to appoint proxies to attend and vote at the meetings for and on their behalf if they are unable to attend the meetings.

投資者關係

本公司一直秉承積極主動的政策,透過發佈 強制性的中期報告及末期報告提升其企業透 明度及加強與股東、潛在投資者及投資界之 溝通。負責投資者關係的高級管理層與傳媒 報導者及潛在策略投資者舉行會議,使彼等 了解本公司之最新發展。

在回顧年內,本公司組織章程細則(「組織章程細則」) 概無任何變動。組織章程細則的最新版本可在本公司網站及聯交所網站查閱。 股東亦可參考組織章程以取得有關其權利的 詳情。

與股東交流

董事會認同與全體股東保持良好交流,以使 彼等能以知情方式行使其作為股東之權利之 重要性。除定期發佈財務報告外,本公司設 有公司網站,以加強與股東的有效溝通。維 持該網站之目的為用於及時發佈本公司的公 佈及簡報、股東資料及其他相關財務及非財 務資料。

本公司的股東大會為另一個與股東溝通之方式,同時為股東與董事會交換意見提供一個有用的平台。本公司應按照上市規則的規定及時向股東提供在股東大會上建議的決議案的相關資料,所提供的應是合理需要的資料,以便股東能夠就建議的決議案作出知情決定。本公司鼓勵股東參與股東大會或在未能出席大會時委任代表出席及於會上代其投票。

企業管治報告

The Company held totally 2 general meetings during the financial year and the attendance of individual director is recorded as follows:

於本財政年度內,本公司共舉行兩次股東大 會,個別董事之出席記錄如下:

Attendance Record of General Meetings (1 January 2017 – 31 December 2017)

股東大會之出席記錄(二零一七年一月一日至二零一七年十二月三十一日)

		Extraordinary General Meeting held on 6 February 2017 於二零一七年 二月六日 舉行的股東 特別大會	23 June 2017 於二零一七年 六月二十三日
Executive Directors	執行董事		
XU Xiao Jun (Chairman and Chief Executive Officer) (redesignated on 31 July 2017) (Chief Executive Officer)	徐小俊(主席兼行政總裁) (於二零一七年七月三十一日轉任) (行政總裁)	✓	✓
YE De Chao (Chairman) (resigned as Chairman on 31 July 2017)	業德超(主席)	✓	✓
JI Xu Dong	李旭東	✓	✓
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事		
HE Jin Geng YU Hong Gao CHEN Yang	何金耿 郁紅高 陳洋	√ √ √	<i>\lambda \lambda</i>

ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORT

環境、社會及管治報告

INTRODUCTION AND SCOPE OF ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORT

The Environmental, Social and Governance "ESG" report is prepared with accordance to Appendix 27 Environmental, Social and Governance Reporting Guide (the "ESG Reporting Guide") set out in the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. The Board has reviewed and approved the report and is pleased to present our performance and progress on environmental, social and governance areas for the year ended 31 December 2017.

The ESG report of the Group has been presented into two subject areas, Environmental and Social and each subject area will have various aspects to disclose the relevant policies and the status of compliance with relevant laws and regulations as addressed by the ESG Reporting Guide.

The Group understands the importance of ESG report and is committed to making continuous improvements in corporate social responsibility into our business in order to better meet the changing needs of an advancing society. The ESG report of the Group will present mainly policies, initiatives and performance. The following will show the ESG issues that are found material for the Group and the relation to the ESG Reporting Guide:

環境、社會及管治報告的簡 介及範圍

環境、社會及管治(「環境、社會及管治」)報告乃根據於香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄27「環境,社會及管治報告指引」(「環境、社會及管治報告指引」)編製。董事會已審閱及批准本報告,並欣然呈列我們於截至二零一七年十二月三十一日止年度的環境、社會及管治範疇方面的表現及進展。

本集團之環境、社會及管治報告分為環境及 社會兩個主要範疇,每個主要範疇涉及多個 層面,以遵照環境、社會及管治報告指引披 露有關政策及遵守有關法律法規的情況。

本集團知悉環境、社會及管治報告的重要性,並致力在業務過程中不斷提升企業社會責任,以更好地響應社會日新月異發展中不斷變化的需求。本集團的環境、社會及管治報告將主要呈列其政策、措施及表現。以下載列對本集團而言屬重大的環境、社會及管治議題以及與環境、社會及管治報告指引的關係:

ESG	i Guide	Relevant ESG issues to the Group
環境	、社會及管治報告指引	與本集團相關的環境、社會及管治議題
A.	Environmental	A. 環境
A. 1	Emissions	Carbon dioxide emission and waste management
A.1	排放物	二氧化碳排放及廢棄物管理
A.2	Use of resources	Energy and water consumption
A.2	資源使用	能源使用及用水
A.3	Environmental and natural resources	Measures in reducing environmental impact
A.3	環境及天然資源	減少環境影響的措施

Environmental, Social and Governance Report

環境、社會及管治報告

ESG	Guide	Relevant ESG issues to the Group
環境	、社會及管治報告指引	與本集團相關的環境、社會及管治議題
B.	Social	B. 社會
B.1	Employment	Labour practices
B.1	僱傭	勞工常規
B.2	Health and safety	Workplace health and safety
B.2	健康與安全	工作場所健康與安全
B.3	Development and training	Employee development and training
B.3	發展及培訓	僱員發展及培訓
B.4	Labour standards	Child labour and forced labor
B.4	勞工準則	童工及強制勞工
B.5	Supply chain management	Supplier management
B.5	供應鏈管理	供應商管理
B.6	Product responsibility	Product safety and quality
B.6	產品責任	產品安全及質量
B.7	Anti-corruption	Anti-corruption and money laundering
B.7	反貪污	反貪污及洗黑錢
B.8	Community investment	Community involvement
B.8	社區投資	參與社區

THE GROUP

The Group is primarily an investment holding company and its investment portfolio includes (i) property investments; and (ii) natural gas business.

A. ENVIRONMENTAL

The Group has established environmental policies and has communicated measurable environmental objectives to employees. The Group actively encourages staffs to protect the environment through training, education and communication.

The Group always keeps itself up-to-date on developments in local legislation and standards for environmental protection. During the reporting period, the Group did not experience any cases of non-compliance relating to environmental laws and regulations in PRC and Hong Kong.

本集團

本集團為一間主要從事投資控股之公司,其 投資組合包括(i)物業投資:及(ii)天然氣業 務。

A. 環境

本集團已制定環境政策,並向僱員宣 傳可量度的環境目標。本集團透過培 訓、教育及宣傳,積極鼓勵員工保護 環境。

本集團持續緊貼當地環境保護立法及 標準的最新發展。於報告期間,本集 團並無任何違反中國及香港有關環境 法律及法規的不合規事件。

Environmental, Social and Governance Report 環境、社會及管治報告

A.1 Emissions

The Group has conducted regular assessments on the air and greenhouse gas emission, as well as the generation and disposal of non-hazardous waste. Relevant departments are required to collect and analyse relevant data and take specific measures to reduce emissions.

Carbon dioxide and waste management

The major source of carbon dioxide emissions is from the use of energy. The Group has established various energy saving initiatives to the carbon footprint. (refer to A.2)

The waste management from the Group's business activities mainly consists of office paper during the reporting period. No substantial hazardous waste was produced by the Group during the Reporting period. The Group has launched a number of waste management programme, including:

- Recycling of paper materials, printing cartridges and batteries;
- To encourage staff to mitigate paper consumption by double-sided printing and reusing paper printed on one side.

The Group is governed by, and has complied with, the Environmental Protection of the People's Republic of China Prevention《中華人民共和國環境保護法》. The Group does not generate significant air emission or hazardous waste.

Our greenhouse gases emissions are indirect, principally resulting from electricity consumed at the Group's workplace as well as from business travel by employees.

A.1 排放物

本集團定期對廢氣及溫室氣體排放,以及產生及處置無害廢棄物 進行評估。有關部門會收集及分析相關數據,並採取相應的減排措施。

二氧化碳排放及廢棄物管理

二氧化碳排放的主要來源是使用 能源。本集團已制訂多項節能措 施以幫助減少碳足跡。(請參閱 A.2)

於報告期間,本集團業務活動產生的廢棄物管理主要為辦公紙張。本集團於報告期間並無產生大量有害廢棄物。本集團已推出多項廢棄物管理計劃,包括:

- 回收利用紙材、打印墨盒及電池;
- 鼓勵員工採用雙面打及重用 已單面打印的紙張,以減少 用紙。

本集團受《中華人民共和國環境 保護法》規管,並遵守該法律。 本集團並無產生大量廢氣排放或 有害廢棄物。

我們的溫室氣體排放主要是本集 團辦公場所用電及員工商務差旅 產生的間接排放。

Environmental, Social and Governance Report 環境、社會及管治報告

During the year ended 31 December 2017, air emission for Nitrogen Oxides ("NOx"), Sulphur Oxides ("SOX") and respiratory suspended particles ("RSP", also known as Particulate Matter ("PM")) were about 361g, 7g and 27g respectively, which were mainly generated from using of

During the year ended 31 December 2017, the main sources of the Group's greenhouse gas emissions were derived from direct emission from the stationary combustion sources and the mobile combustion sources ("Scope 1"), indirect emission from purchased electricity ("Scope 2") and other indirect emissions from electricity used for processing water and business travel ("Scope 3"). The total greenhouse gases emissions for the Scope 1, Scope 2 and Scope 3 during the year ended 31 December 2017 were about 1,287 kg, 84,213 kg and 1,837 kg, respectively.

A.2 Use of resources

motor vehicles.

Energy and water consumption

With the vision of helping to protect the planet and of incorporating environmental sustainability into its business functions and processes, the Group proactively seeks opportunities for increasing operating efficiency in order to minimize the use of resources.

The resources used by the Group are principally attributed to electricity and water consumed at its office. We would perform regular assessments of use of resources.

The Group has adopted green office practices to reduce natural resource consumption and the impact on the environment. For instance, offices are equipped teleconference and internet-meeting practices are encouraged to avoid unnecessary travel.

於截至二零一七年十二月三十一日止年度,氮氧化物(「氮氧化物」)、硫氧化物(「硫氧化物」)及可吸入懸浮粒子(「可吸入懸浮粒子」,亦稱「顆粒物質」(「顆粒物質」))的氣體排放量分別約為361克、7克及27克,乃主要來自使用車輛。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團溫室氣體排放的主要來源為固定燃燒源及流動燃燒源的直接排放(「範疇1」)。所購買電力產生的間接排放(「範疇2」)及水加工及差旅過程中用電產生的其他間接排放(「範疇3」)。於截至二零一七年十二月三十一日止年度,範疇1、範疇2及範疇3的溫室氣體總排放量分別約為1,287公斤。84,213公斤及1,837公斤。

A.2 資源使用

能源使用及用水

為保護地球及將環境可持續發展 融入各業務職能及流程中,本集 團積極探尋機會提升營運效率, 盡力減少資源使用。

本集團的資源使用主要源於其辦 公室的用電及用水。我們會定期 對資源使用情況進行評估。

本集團已推行多項綠色辦公室措施,以減少天然資源耗用及對環境的影響。例如,在辦公室配備電話會議設備,並鼓勵採用網上會議,避免不必要的差旅。

Environmental, Social and Governance Report 環境、社會及管治報告

To achieve higher energy efficiency, the Group implemented the following key initiatives during the Reporting Period:

- To switch off lights and air-conditioning in the meeting room and computers at work stations where not in use
- To select the best configuration for air-conditioning control programme, based on in-door requirement and out-door condition.

The total amount of use of energy of the Group was insubstantial since all energy resources are consumed for the offices' operation.

During the year ended 31 December 2017, the Group's total electricity consumption and total water consumption were approximately 95,207 kwh and 651 tonnes, respectively.

A.3 Environmental and natural resources

Measures in reducing environmental impact

The Group mainly involves in trading business and does not involve in any business that has substantial impact on the environment or involve in any significant consumption of natural resource.

B. SOCIAL

The Group believes that one of the key aspects of its success is the good relationship it maintains with employees. The Group provides competitive employee benefits and comprehensive training programmes in order to encourage employees to achieve their potential and put their abilities to good use.

為提升能源利用率,本集團於報告期間實施下列主要舉措:

- 在閒置時關閉會議室的照明 燈和空調及工作區的電腦;
- 選用根據室內要求及室外情 況選用調控的程序,實現最 優的空調配置。

由於所有能源使用均源於辦公室 營運消耗,本集團的能源使用總 量不大。

於截至二零一七年十二月三十一 日止年度,本集團用電及用水總量分別約95,207千瓦時及651噸。

A.3 環境及天然資源

減少環境影響的措施

本集團主要涉及買賣業務,並無 涉及對環境造成重大影響或大量 消耗任何天然資源的任何業務。

B. 社會

本集團深信與員工保持良好關係是企業成功的關鍵因素之一。本集團提供 具競爭力的薪酬福利及完善的培訓計 劃,鼓勵員工發揮潛能及盡展所長。

Environmental, Social and Governance Report 理論、社会及答為起生

環境、社會及管治報告

B.1 Employment

Labour practices

The Group provides a number of staff activities to enhance employees' sense of belonging and to help create a friendly working environment.

The Group's practices and policies with respect to:

- compensation and dismissal;
- recruitment and promotion;
- working hours;
- rest periods;
- equal opportunities;
- diversity;
- anti-discrimination; and
- welfare and other benefits,

which have complied with Labor Law of the People's Republic of China《中華人民共和國勞動法》, Labor Contract Law of People's Republic of China《中華人民共和國勞動合同法》 and other relevant laws and regulations.

The Group also aims to promote the diversity of workforce, including in terms of age, gender and nationality, as well as culture of equal opportunity. The management would frequently review the Group's remuneration policy in relation to relevant market standards.

The Group's employees work under a 40-hour standard per week and it maintains a holiday policy and travel policy, as well as annual vacation leave, compensation leave, maternity leave, personal leave and sick leave.

B.1 僱傭

勞工常規

本集團為員工提供豐富的活動, 以加強員工歸屬感及營造友好的 工作環境。

本集團於下列方面的慣例及政 策:

- 賠償及解僱;
- 招聘及晉升;
- 工作時間;
- 休假;
- 機會平等;
- 多元化;
- 反歧視;及
- 福利及其他福祉,

均符合《中華人民共和國勞動 法》、《中華人民共和國勞動合同 法》及其他相關法律及法規。

本集團亦致力提升員工多元性 (包括年齡、性別及國籍)以及營 造機會平等的文化。管理層經常 參考有關市場標準,檢討本集團 的薪酬政策。

本集團實行僱員每週工作40小時的標準工時制度,制定了休假管理政策及出差管理政策,提供年假、喪假、婚假、產假、事假和病假等休假福利。



Environmental, Social and Governance Report

環境、社會及管治報告

B.2 Health and Safety

Workplace health and safety

The health and safety of employees have always been the Group's priority. The Group has established a set of policies which focused on keeping a safe and healthy workplace, including the following requirements:

- Relevant training and knowledge have been provided to employees in respect to risks associated with the construction.
- The warning wording has been posted into the obvious area of the construction site to emphasize the health and safety practice

With respect to occupational safety management, the Group has complied with all the corresponding local and Labour Law of the People's Republic of China《中華人民共和國勞動法》 of occupational safety and health. Workplace is equipped with fire and safety equipment to prevent outbreak of fire accident and the validity of the fire facilities have been regularly checked. During the year, the Group has reported zero work-related fatalities and work injuries.

B.3 Development and Training

Employee development and training

The Group has always believed that people development plays the fundamental role in placing a solid ground for business growth. The Group aims to regularly upgrade staffs' professional skills and knowledge, standards and integrated abilities. The Group also motivates employees' job enthusiasm and welcome challenges, thereby creating greater corporate value and future development.

The Group has various training programmes, internal and external, to fully develop its workforce. New employees are also provided with on-boarding training to help faster adapt to the operations of the Group.

B.2 健康與安全

工作場所健康與安全

員工的健康與安全一直是本集團 的重中之重。本集團已制定一系 列維持工作場所安全與健康的政 策,當中規定:

- 為員工提供有關建築相關風險的相關培訓及資料。
- 於建築工地顯眼位置張貼警 示標語,強調健康與安全常 規。

於職業安全管理方面,本集團遵守當地法規及《中華人民共和國勞動法》中有關職業安全與健康的規定。工作場所配備消防及全設備以防發生火災事故,並定期檢查消防設施是否可用的,本集團並無與工作相關的致命及工傷事故。

B.3 發展及培訓

員工發展及培訓

本集團一直相信,人才發展是為 業務增長奠定堅實基礎的根本。 本集團致力定期提升員工的專 技能及知識、標準及綜合能力。 本集團亦激發員工的工作熱情及 鼓勵員工勇迎挑戰,從而創造更 大的企業價值,推動未來發展。

本集團設有各種內部及外部培訓 計劃,促進員工全面發展。此 外,我們亦為新員工提供入職培 訓,幫助彼等更快適應本集團的 營運。

Environmental, Social and Governance Report

環境、社會及管治報告

B.4 Labour Standards

Child labour and forced labor

It is always the Group's policy to prohibit to employ any staffs who has under the legal working age for protecting minors.

Insurance and work security packages:

B.4 勞工準則

童工及強制勞工

本集團一直秉持嚴格禁止僱用未 達法定工作年齡人員的政策,以 保護未成年人。

保險及工作保障福利:

Hong Kong	PRC
香港	中國
Mandatory Provident Fund (MPF)	Medical Insurance
強制性公積金(強積金)	醫療保險
Medical Insurance	Unemployment Insurance
醫療保險	失業保險
Performance Bonus	Work-related Injury Insurance
績效花紅	工傷保險
Severance Payment/Long Service Payment	Childbirth Insurance
遣散費/長期服務金	生育保險
Maternity/Paternity Leave with Pay	Hosing Accumulation Funds
有薪產假/侍產假	住房公積金
Employment Compensation Insurance	Health and Safety Endowment Insurance
僱傭賠償保險	健康與安全養老保險

The labour standards may vary in different jurisdictions that the group has operated and the Group complies with the relevant labour standards of Labour Contract Law of the People's Republic of China《中華人民共和國勞動合 同法》for the year ended 31 December 2017. There is a strict recruitment procedure through Human Resource Department and upon discovery of any child labour and use of forced labour, the person will be dismissed immediately and the Board will discuss and review the problem to prevent it from happening again. For the year ended 31 December 2017, there is no labour dispute between the company and its staff.

本集團經營所在的各個司法權區的勞工標準 可能有所不同,於截至二零一七年十二月 三十一日止年度,本集團已遵守《中華人民 共和國勞動合同法》的有關勞工標準。人力 資源部門實行嚴格的招聘程序,一旦發現有 僱用童工及強制勞工的情況,會立即解僱有 關人員且董事會事後會對有關問題進行討論 及檢討,防止問題再次發生。於截至二零 一七年十二月三十一日止年度,本公司與員 工之間並無任何勞資糾紛。

Environmental, Social and Governance Report 環境、社會及管治報告

B.5 Supply Chain Management

Supplier management

The Group has business of trading of construction materials. During the year ended 31 December 2017, The Group has carefully selected its suppliers for providing the natural gas related products to ensure the quality of the products. The Group has established policy to maintain long term relationship with the major supplier.

B.6 Product Responsibility

Product safety and quality

The group complies with various PRC regulations relevant to the operation the operation of its business in areas, such as health and safety, advertising, privacy matter relating to its customers and services.

To ensure the health and safety of patrons and employees of the property in the construction and operation, the building of the Group would be tested and repaired to ensure the property's quality.

The Group strictly complies with the Advertising Law of the People's Republic of China and requires related parties to do likewise in the advertising contract.

The Group's employees are obligated to retain in confidence any and all information obtained in connection with their employment, including, but not limited to, trade secrets, client information and other proprietary information.

B.5 供應鏈管理

供應商管理

本集團從事買賣建造材料的業務。於截至二零一七年十二月三十一日止年度,本集團慎重選擇提供天然氣相關產品的供應商以確保產品質量。本集團已制定有關維持與主要供應商長期關係的政策。

B.6 產品責任

產品安全及質量

本集團遵守與其業務營運有關、 涉及客戶及服務的健康與安全、 廣告及私隱事宜等方面的中國法 規。

為確保物業在建設和營運過程中 保障顧客和員工的健康與安全, 本集團的樓宇會進行測試及維 修,以確保物業質量。

本集團嚴格遵守《中華人民共和 國廣告法》,並於廣告合約中規 定關聯方同樣遵守該法律。

本集團員工有義務對與其僱傭相 關的任何及所有資料保密,包括 但不限於商業秘密、客戶資料及 其他專有資料。

Environmental, Social and Governance Report

環境、社會及管治報告

B.7 Anti-Corruption

Anti-corruption and money laundering

The Group upholds a high standard of business integrity throughout its operations. A system with good moral integrity and anti-corruption mechanism is the cornerstone for the sustainable and healthy development of the Group.

With compliance with relevant laws and regulations of Criminal law of the People's Republic of China《中華人民 共和國刑法》 and the Anti-Unfair Competition Law of the People's Republic of China《中華人民共和國反不正當競爭 法》, the Group also has policy to ensure compliance with guideline on anti-money laundering and counter terrorist financing. For the year ended 31 December 2017, such events have never happened in the Group.

B.8 Community investment

Community involvement

The Group has contributed its part to build more environmentally friendly energy infrastructure. The Group would also seek opportunities to contribute to the social community in the coming future.

B.7 反貪污

反貪污及洗黑錢

本集團在業務營運過程中恪守嚴 格的誠信經營標準。建立具良好 道德誠信及反貪污機制的制度乃 本集團可持續健康發展之基石。

本集團已遵照《中華人民共和國 刑法》和《中華人民共和國反不 正當競爭法》的相關法律及法 規,設有相關政策以確保遵守反 洗錢及反恐怖融資指引。截至二 零一七年十二月三十一日止年 度,本集團並無發生相關違規事 件。

B.8 社區投資

社區參與

本集團為參與建設更多綠色能源 基礎設施貢獻一分力量。此外, 本集團於未來將尋求機會為社區 貢獻力量。

DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

董事及高級管理層

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. XU Xiao Jun. Chairman and Chief Executive Officer, aged 39, has been appointed as an executive Director of the Company on 2 August 2012. Mr. Xu has taken up the role as the Chief Executive Officer of the Company effective from 9 March 2015. Mr. Xu was appointed as the Chairman of the Company on 31 July 2017. Mr. Xu is the executive deputy general manager and legal representative of 南京泰和盈科 置業有限公司 (Nanjing Taihe Yingke Property Company Limited*). Mr. Xu served as the deputy general manager and the director of the office of 南京萬利來房地產開發有限公司 (Naniing Wanlilai Real Estate Development Company Limited*) during the periods from 2002 to 2009 and from 2000 to 2002 respectively. Save as being a colleague of Mr. Ye De Chao, an executive Director of the Company at 南京 泰和盈科置業有限公司 (Nanjing Taihe Yingke Property Company Limited*) and formerly at 南京萬利來房地產開發有限公司 (Nanjing Wanlilai Real Estate Development Company Limited*), Mr. Xu is not connected with any other directors, senior management or substantial or controlling shareholders of the Company. Mr. Xu is a director of certain subsidiaries of the Company.

Mr. YE De Chao, aged 57, joined the Group as an Executive Director and Chief Executive Officer of the Company on 17 January 2012. Mr. Ye was appointed as the Vice Chairman of the Company since 1 August 2012 and was then redesignated as the Acting Chairman of the Company on 18 January 2013. Mr. Ye has been appointed as the Chairman of the Company on 28 February 2013. Mr. Ye has resigned as the Chief Executive Officer of the Company but continued to serve as the Chairman of the Company effective from 9 March 2015. Mr. Ye has resigned as the Chairman of the Company but continued to serve as an executive director of the Company with effect from 31 July 2017. Mr. Ye is also the chairman of 南京泰和盈科置業有限公 司 (Nanjing Taihe Yingke Property Company Limited*) which is an associated company of the Company, and the chairman of 南京萬 利來房地產開發有限公司 (Nanjing Wanlilai Real Estate Development Company Limited*). Mr. Ye has over 20 years of experiences in business operation and management. Mr. Ye was an electric engineer of 中華人民共和國鐵道部上海鐵路局南京鐵路分局電力技術科 (Electric Technology Department, Nanjing Railway Sub-administration, Shanghai Railway Bureau, The Ministry of Railways of The People's Republic of China*). He obtained an undergraduate diploma from Southeast University in July 1992 and an EMBA from Cheung Kong Graduate School of Business, which is located in Beijing, the People's Republic of China, in September 2011. Mr. Ye is a director of certain subsidiaries of the Company.

執行董事

業德超先生,現年57歳,於二零一二年一 月十十日加入本集團擔任本公司執行董事及 行政總裁。業先生自二零一二年八月一日起 獲委任為本公司副主席,並自二零一三年一 月十八日起轉任為本公司代理主席。業先生 於二零一三年二月二十八日獲委任為本公 司主席。業先生已於二零一五年三月九日辭 任本公司行政總裁一職,但仍留任本公司主 席。業先生已於二零一七年七月三十一日辭 任本公司主席一職,但仍留任本公司執行董 事一職。業先生現亦為本公司之聯營公司南 京泰和盈科置業有限公司之主席,並為南京 萬利來房地產開發有限公司之主席。業先生 擁有20餘年的公司經營及管理經驗。業先 生曾就職於中華人民共和國鐵道部上海鐵路 局南京鐵路分局電力技術科任電力工程師。 彼於一九九二年七月獲得東南大學大學本科 學歷, 並於二零一一年九月畢業於位於中國 北京的長江商學院獲EMBA工商管理碩士學 位。業先生為本公司數間附屬公司之董事。

Directors and Senior Management 董事及高級管理層

Mr. JI Xu Dong, aged 53, has been appointed as an executive Director of the Company on 2 August 2012. Mr. Ji has studied the course in International Trade at Nanjing University. Mr. Ji has also attended the International Financial Investment Programme of Shanghai Jiao Tong University. Mr. Ji is the director and general manager of 南京市蔬菜副食品集團有限公司 (Nanjing Vegetable and Non-staple Food Group Company Limited*). He previously served as vice general manager of 南京市蔬菜副食品集團總公司 (Nanjing Vegetable and Non-staple Food Group*). Mr. Ji has obtained the independent director authentication from the Shanghai National Accounting Institute. Mr. Ji is a director of certain subsidiaries of the Company.

季旭東先生,現年53歲,於二零一二年八月二日獲委任為本公司執行董事。季先生曾於南京大學修讀國際貿易課程。季先生亦曾在上海交通大學報讀國際金融投資課程。季先生現為南京市蔬菜副食品集團有限公司之董事兼總經理。此前彼曾擔任南京市蔬菜副食品集團總公司副總經理。季先生已取得上海國家會計學院獨立董事資格認證。季先生為本公司數間附屬公司之董事。

Save as disclosed above, no executive Directors of the Company have held any other directorships in listed public companies in the last three years and none of them are connected with any other directors, senior management or substantial or controlling shareholders of the Company.

除上文披露者外,概無本公司執行董事在過去三年擔任任何其他上市公眾公司董事職務,及彼等與本公司任何其他董事、高級管理層或主要或控股股東並無任何關連。

There is currently no director service contract between the Company and any executive Director. There is no specific term in respect of their respective appointment, but subject to retirement by rotation at least once every three years at the annual general meetings of the Company. The executive Directors are not entitled to director's fee but will be entitled to discretionary bonus to be decided by the Board based on their contributions, the Company's annual business performance and the recommendation given by the Remuneration Committee of the Board. Details of directors' remuneration in 2017 are set out in note 7 to the consolidated financial statements.

目前本公司與任何執行董事並無訂立董事服務合約。彼等之委任並無固定任期,惟至少每三年須於本公司股東週年大會上輪值告退一次。執行董事並無權收取董事袍金,惟其有權收取由董事會依據彼等的貢獻、本公司之年度業務表現及董事會屬下薪酬委員會之推薦建議而釐定之酌情花紅。二零一七年之董事酬金詳情載於綜合財務報表附註7。

Directors and Senior Management 董事及高級管理層

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. HE Jin Geng, aged 48, has been appointed as an independent non-executive Director of the Company on 1 August 2012. Mr. He holds a Doctorate Degree in Politics and Economics from Nanjing University. Mr. He currently serves as the general manager of 南京南醫醫療投資管理有限公司 (Nanjing South Hospital Medical Investment Management Company Limited*). He previously served as a director and president of 南京醫藥股份有限公司 (Nanjing Pharmaceutical Co., Ltd*) and as secretary of 浙江省三門縣六敖區團委 (Youth League of Liuao District of Sanmen County of Zhejiang Province*), and also served different posts in 南京新港高科技股份有限公司 (Nanjing Xin Gang High-Tech Co., Ltd*), including deputy director of the office, secretary of the board of directors and deputy general manager. Mr. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants.

Mr. YU Hong Gao, aged 55, has been appointed as an independent non-executive Director of the Company on 1 August 2012. Mr. Yu graduated from Nanjing University of Science and Technology and holds a Doctorate Degree. Mr. Yu previously served as deputy general manager of the Department of Entrusted Assets Management, general manager of Asset Management Department and general manager of Securities Investment Department of 華泰證券股份有限公司 (Huatai Securities Co., Ltd.*), deputy manager of the Investment Department of 江蘇省財政廳高新技術風險投資公司 (Jiangsu High-Tech Capital Venture Co., Ltd. of the Department of Finance of Jiangsu Province*), deputy head of 中信銀行南京分行城西支行 (Chengxi Sub-branch of China Citic Bank Nanjing Branch*), deputy general manager of Securities Investment Head Office and general manager of Assets Management Head Office of 信泰證券股份有限公司 (Xin Tai Securities Co., Ltd.*).

獨立非執行董事

何金耿先生,現年48歲,於二零一二年八月一日獲委任為本公司獨立非執行董事。何先生擁有南京大學政治經濟學博士學歷。何先生現任南京南醫醫療投資管理有限公司總經理,彼曾任南京醫藥股份有限公司董事及總裁、浙江省三門縣六敖區團委書記、南京新港高科技股份有限公司辦公室副主任、董事會秘書及副總經理。何先生為英國特許公認會計師公會之資深會員。

郁紅高先生,現年55歲,於二零一二年八月一日獲委任為本公司獨立非執行董事。郁先生畢業於南京理工大學,擁有博士研究生學歷。郁先生曾任華泰證券股份有限公司受託資產管理部副總經理、資產管理總部總經理。彼曾任江蘇省財政廳高新技術風險投資公司投資部副經理、中信銀行南京分行城西支行副行長、信泰證券股份有限公司證券投資總部副總經理及資產管理總部總經理。

Directors and Senior Management 董事及高級管理層

Ms. CHEN Yang, aged 44, has been appointed as an independent non-executive Director of the Company on 5 September 2014. Ms. Chen graduated from Southeast University and holds a master degree. Ms. Chen currently serves as deputy general manager of Nanjing Yulan Road Branch of Dongguan Securities Co., Ltd.* (東莞証券有限責任公司南京玉蘭路証券營業部). She previously served as sales director of Nanjing Hongwu South Road Branch of Dongxing Securities Co., Ltd.* (東興証券股份有限公司南京洪武南路証券營業部), marketing manager of Nanjing Hanzhong Road Branch of Xiangcai Securities Co., Ltd.* (湘財証券股份有限公司南京漢中路証券營業部) and customer relationship manager of Nanjing Pacific South Road Branch of Guotai Junan Securities Co., Ltd.* (國泰君安証券股份有限公司南京太平南路証券營業部).

陳洋女士,現年44歲,於二零一四年九月五日獲委任為本公司獨立非執行董事。陳女士畢業於東南大學,擁有碩士學位。陳女士現任東莞証券有限責任公司南京玉蘭路証券營業部副總經理。彼曾任東興証券股份有限公司南京洪武南路証券營業部營銷總監、湘財証券股份有限公司南京漢中路証券營業部客戶主管。

Save as disclosed above, no independent non-executive Director of the Company has held any other directorships in listed public companies in the last three years or is otherwise connected with any other directors, senior management or substantial or controlling shareholders of the Company.

除上文披露者外,概無本公司獨立非執行董 事在過去三年擔任任何其他上市公眾公司董 事職務,彼等與本公司任何其他董事、高級 管理層或主要或控股股東亦無任何關連。

There is currently no director service contract between the Company and each of the independent non-executive Directors of the Company. There is no specific term in respect of their respective appointment, but subject to retirement by rotation at least once every three years at the annual general meetings of the Company. Mr. He, Mr. Yu and Ms. Chen received director's fee of HK\$120,000, HK\$120,000 and HK\$120,000, respectively, in 2017.

本公司與本公司各獨立非執行董事現時並無訂立董事服務合約。彼等各自之委任並無固定任期,惟至少每三年須於本公司股東週年大會上輪值告退一次。於二零一七年,何先生、郁先生及陳女士收取董事袍金分別為120,000港元、120,000港元。

* The English translation of the Chinese name(s), where indicated, is included for information purpose only, and should not be regarded as the official English name(s) of such Chinese name(s).

DIRECTORS' REPORT

董事會報告

The Directors submit herewith their annual report together with the audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017. 董事謹此提呈彼等之年度報告,連同截至二 零一七年十二月三十一日止年度之經審核綜 合財務報表。

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is primarily an investment holding company and its investment portfolio includes (i) property investments; and (ii) natural gas businesses.

主要業務

本公司主要為一間投資控股公司,其投資組合包括(i)物業投資:及(ii)天然氣業務。

BUSINESS REVIEW

A fair review of the business of the Group during the year and the probable future business development of the Group are set out in the sections headed "Chairman's Statement" and "Management Discussion and Analysis" of this annual report. A discussion and analysis of the Group's performance during the year and the financial key performance indicators is set out in the section headed "Management Discussion and Analysis" of this annual report. The financial risk management objectives and policies of the Group are set out in note 30 to the consolidated financial statements of the Group. In addition, the environmental policies and performance, compliance with relevant laws and regulations and the Group's relationship with its employees are disclosed in the section headed "Environmental, Social and Governance Report" of this annual report.

業務回顧

年內本集團業務之中肯審閱及本集團可能之未來業務發展載於本年報的「主席報告」及「管理層討論與分析」部分。有關本集團年內表現之討論及分析以及重要財務表現指標載於本年報的「管理層討論與分析」部分。本集團之財務風險管理目標及政策載於本集團綜合財務報表附註30。此外,環境政策及表現、對相關法律法規的遵守情況以及本集團與其僱員的關係於本年報的「環境、社會及管治報告」部分披露。

PRINCIPAL RISKS AND UNCERTAINTIES

Business Risks

The Group's business risk factors include changes in the overall market conditions, downward pressure on China's economy and change of government policies in China. The Board is responsible for overall business management and review of major business decisions involving disclosure of significant risks from time to time.

主要風險及不確定因素

業務風險

本集團的業務風險因素包括整體市場環境的 變動、中國經濟的下行壓力以及中國政府政 策的變動。董事會負責整體業務管理及檢討 重大業務決策,包括不時披露重大風險。

Financial Risks

The Group has adopted a series of financial risk management policies to manage its liquidity risk, credit term allocation risk, financing structure risk, interest rate risk and exchange rate risk. The Board also reviews the Group's management accounts, capital structure and key operational data on a monthly basis.

財務風險

本集團已採用一系列財務風險管理政策管理 其流動性風險、信貸期分配風險、融資結構 風險、利率風險及匯率風險。董事會亦每月 審查本集團的管理賬目、資本結構及重要運 營數據。

Compliance Risks

The Board takes effective measures to ensure compliance of the Company with the laws, regulations and rules. The Company has engaged professional consultants and advisors to keep the Company updated on the latest changes in the regulatory environment, including legal, financial, environmental and operational development.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The aggregate revenue attributable to the Group's largest customer and five largest customers taken together accounted for approximately 47% and 96% respectively of the Group's total revenue for the year.

The aggregate cost of sales attributable to the Group's largest supplier and five largest suppliers taken together accounted for approximately 47% and 99% respectively of the Group's total cost of sales for the year.

Save otherwise disclosed, at no time during the year have the Directors, their associates or any shareholder of the Company (which to the knowledge of the Directors own more than 5% of the Company's share capital) had any interest in these major customers and suppliers.

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the past five financial years is set out on page 186 of this annual report.

RESULTS AND DIVIDENDS

The results of the Group for the year ended 31 December 2017 are set out in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income on pages 69 to 70 of this annual report.

The state of the Group's affairs as at 31 December 2017 are set out in the consolidated statement of financial position on pages 71 to 72 of this annual report.

The board of directors does not recommend the payment of a dividend for the year ended 31 December 2017.

合規風險

董事會採取有效措施確保本公司遵守相關的 法律、法規及規則。本公司已委聘專業諮詢 師及顧問,以令公司掌握監管環境的最新變 動,包括法律、財務、環境及運營方面的發 展情況。

主要客戶及供應商

於本年度內,本集團之最大客戶之營業額及 五大客戶之營業額總和分別佔本集團之總營 業額約47%及96%。

於本年度內,本集團之最大供應商之銷售成本及五大供應商之銷售成本總和分別佔本集團之總銷售成本約47%及99%。

除另有披露外,於本年度內之任何時候,並 無董事、彼等之聯繫人士或就董事所知擁有 本公司股本5%以上之本公司任何股東擁有 該等主要客戶及供應商之任何權益。

財務摘要

本集團於過去五個財政年度之業績、資產及 負債之摘要載於本年報第186頁。

業績及股息

本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度之業績載於本年報第69至70頁之綜合損益及其他全面收益表。

本集團於二零一七年十二月三十一日之事務 狀況載於本年報第71至72頁之綜合財務狀 況表。

董事會不建議派發截至二零一七年十二月 三十一日止年度之股息。

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of significant changes in the property, plant and equipment of the Group during the year are set out in note 13 to the consolidated financial statements.

SHARE CAPITAL

Movements in share capital of the Group and the Company during the year are set out in note 27 to the consolidated financial statements.

RESERVES

Movements in reserves of the Group and the Company during the year are set out in the consolidated statement of changes in equity and in note 28 to the consolidated financial statements respectively.

PURCHASE, SALE AND REDEMPTION OF SHARES

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed shares during the year ended 31 December 2017.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association or the laws of the Cayman Islands, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

SUBSIDIARIES

Particulars of the Company's subsidiaries are set out in note 18 to the consolidated financial statements.

物業、廠房及設備

有關本集團物業、廠房及設備於年內之重大 變動詳情載於綜合財務報表附註 13。

股本

有關本集團及本公司股本於年內之變動載於 綜合財務報表附註27。

儲備

有關本集團及本公司儲備於年內之變動分別 載於綜合權益變動表及綜合財務報表附註 28。

購買、出售及贖回股份

本公司或其任何附屬公司於截至二零一七年 十二月三十一日止年度內概無購買、出售或 贖回本公司任何上市股份。

優先購買權

在本公司之組織章程細則或開曼群島法例中,並無有關優先購買權之條文,致使本公司須按比例向現有股東發售新股份。

附屬公司

有關本公司附屬公司之詳情載於綜合財務報 表附註18。

INTEREST-BEARING BORROWINGS

Particulars of interest-bearing borrowings as at 31 December 2017 are set out in note 24 to the consolidated financial statements.

RETIREMENT SCHEMES

Details of the retirement benefits scheme of the Group are set out in note 26 to the consolidated financial statements.

CORPORATE GOVERNANCE

The Company is committed to maintain a high standard of corporate governance and has complied throughout the year with the Corporate Governance Code set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"), except for the deviation of code provisions A.2.1 and A.4.1.

Further information on the Company's corporate governance practices is set out in the Corporate Governance Report of this annual report.

DIRECTORS

The directors who held office during the year and at the date of this report are:

Executive Directors:

Mr. Xu Xiao Jun, *Chairman and Chief Executive Officer* (redesignated on 31 July 2017)

Mr. Ye De Chao, Chairman

(resigned as Chairman on 31 July 2017)

Mr. Ji Xu Dong

Independent Non-executive Directors:

Mr. He Jin Geng Mr. Yu Hong Gao Ms. Chen Yang

計息借貸

有關於二零一七年十二月三十一日之計息借貸之詳情載於綜合財務報表附註24。

退休計劃

有關本集團退休福利計劃之詳情載於綜合財 務報表附註 26。

企業管治

本公司致力維持高標準之企業管治,並於整個年度一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載之企業管治守則,除偏離守則條文A.2.1條及A.4.1條外。

有關本公司企業管治常規之進一步資料載於 本年報企業管治報告內。

董事

於年內及於本報告刊發日期之任職董事如 下:

執行董事:

徐小俊先生, *主席兼行政總裁* (於二零一七年七月三十一日轉任)

業德超先生,主席

(於二零一七年七月三十一日辭任主席) 季旭東先生

獨立非執行董事:

何金耿先生 郁紅高先生 陳洋女士

In accordance with the provisions of the Company's articles of association, Mr. Xu Xiao Jun, Mr. Ye De Chao and Mr. Ji Xu Dong shall retire from the Board at the forthcoming annual general meeting of the Company and, being eligible, offer themselves for re-election.

The term of office of each non-executive Director is the period up to his/her retirement by rotation in accordance with the Company's articles of association.

按照本公司之組織章程細則之條文,徐小俊 先生、業德超先生及季旭東先生將於本公司 即將舉行之股東週年大會上從董事會退任, 且合資格並願意膺選連任。

各非執行董事之任期直至按照本公司之組織 章程細則輪值告退之日為止。

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the Directors had any existing or propose service contract with the Company or any member of the Group which is not expiring or terminable by the Group within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

DIRECTORS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SECURITIES

As at 31 December 2017, the interests and short positions of the Directors and chief executive of the Company in the Shares, underlying Shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which (a) were required to be notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO), to be entered in the register referred to therein; or (b) were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein; or (c) were required, pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers set out in Appendix 10 to the Listing Rules, to be notified to the Company and the Stock Exchange were as follows:

董事之服務合約

概無董事與本公司或本集團任何成員公司訂 有或擬訂立任何並非於一年內屆滿或本集團 不可於一年內免付賠償(除法定之賠償外) 予以終止之服務合約。

董事於證券之權益及淡倉

於二零一七年十二月三十一日,董事及本公司最高行政人員於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)須列入該條例所述登記冊的權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例第352條須列入交彼等被當作或視為擁有之權益及淡倉;或(c)根據經費交易的標準守則須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下:

LONG POSITION IN THE ORDINARY SHARES OF HK\$0.05 EACH ("SHARES") OF THE COMPANY

於本公司每股面值 0.05 港元之 普通股 (「股份 |) 之好倉

Number of Shares held

持有之股份數目

		Personal	Corporate		% to the issued share capital of
Name of Director		Interests	Interests	Total	the Company 佔本公司 已發行股本
董事姓名		個人權益	公司權益	總數	百分比(%)
Mr. Ye De Chao	業德超先生	_	1,189,290,512 (Note) (附註)	1,189,290,512	27.85
Mr. Ji Xu Dong	季旭東先生	6,000	_	6,000	0.00014

Note: These Shares were held by Legendary Base International Limited, a company which was wholly-owned by Mr. Ye De Chao. Hence, he was deemed to have a beneficial interest in all these Shares.

Save as disclosed above, as at 31 December 2017, none of the Directors or chief executive of the Company had any interest or short position in the Shares, underlying Shares or debentures of the Company or any of its associate corporation (within the meaning of the SFO) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including any interests and short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO) or which were required, pursuant to section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein, or which were required, pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers set out in Appendix 10 to the Listing Rules, to be notified to the

附註:該等股份由業德超先生全資擁有之 Legendary Base International Limited持有。因此,其被視為擁有所有該等股份之 實益權益。

除上述披露者外,於二零一七年十二月三十一日,董事或本公司最高行政人員概無於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例)之股份、相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所之任何權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例的有關條文彼等被當作或視為擁有之任何權益及淡倉),或根據證券及期貨條例第352條,須列入該條例所述登記冊之權益或淡倉,或根據上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

Company and the Stock Exchange.

SHARE OPTION SCHEME

The Company adopted a share option scheme on 11 July 2008 (the "Share Option Scheme"). The purposes of the Share Option Scheme are to enable the Group and its Invested Entities (any entity in which any member of the Group holds an equity interest) to recruit and retain high calibre Eligible Persons and attract human resources that are valuable to the Group or Invested Entities, to recognise the contributions of the Eligible Persons to the growth of the Group or Invested Entities by rewarding them with opportunities to obtain ownership interest in the Company and to motivate and give incentives to these Eligible Persons to continue to contribute to the long term success and prosperity of the Group or Invested Entities. Pursuant to the Share Option Scheme, the Board may invite any Eligible Person including any director and employee of the Company to take up options to subscribe for shares of the Company. The Share Option Scheme shall be valid and effective for a period of ten years. No share options were outstanding nor granted during the year ended 31 December 2017.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 31 December 2017, so far as is known to the Directors or chief executive of the Company, the following persons (other than the Directors or chief executive of the Company) had an interest or short position in the Shares and underlying Shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO:

購股權計劃

本公司於二零零八年七月十一日採納一項購 股權計劃(「購股權計劃」)。購股權計劃之 目的為讓本集團及其受投資實體(本集團任 何成員公司持有股本權益之任何實體) 招募 及挽留能幹之合資格人士及吸納對本集團或 受投資實體而言屬寶貴之人力資源,透過獎 勵合資格人士獲取本公司擁有權權益之機會 以表彰彼等對本集團或受投資實體增長之貢 獻,並給予該等合資格人士獎勵以鼓勵彼等 繼續為本集團或受投資實體之長期成功及蓬 勃發展作出貢獻。根據購股權計劃,董事 會可邀請任何合資格人士(包括本公司任何 董事及僱員)接納可認購本公司股份之購股 權。購股權計劃將於十年期限內有效及具效 力。於截至二零一七年十二月三十一日止年 度,概無任何購股權尚未行使或獲授出。

主要股東

於二零一七年十二月三十一日,就董事或本公司最高行政人員所知,按本公司根據證券及期貨條例第336條須予存置之登記冊所記錄,下列人士(並不包括董事或本公司最高行政人員)於本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之條文須向本公司披露之權益或淡倉:

LONG POSITION IN THE ORDINARY SHARES

於普通股之好倉

Name of shareholder	Capacity	Number of Shares	% to the issued share capital of the Company 佔本公司 已發行股本
股東名稱	持有身份	股份數目	百分比(%)
Central Huijin Investment Ltd. (Note 1) 中央匯金投資有限責任公司 (附註1)	Interests of controlled corporation 受控法團權益	1,189,290,512	27.85
China Construction Bank Corporation (Note 2) 中國建設銀行股份有限公司 (附註2)	Interests of controlled corporation 受控法團權益	1,189,290,512	27.85
Legendary Base International Limited (Note 3) Legendary Base International Limited (附註3)	Beneficial owner 實益擁有人	1,189,290,512	27.85
Expert Ever Limited (Note 4) Expert Ever Limited (附註4)	Beneficial owner 實益擁有人	383,956,000	8.99
Zhang Xiaojun (Note 4) 張曉君 (附註4)	Interests of controlled corporation 受控法團權益	383,956,000	8.99

Notes:

- 附註:
- (1) China Construction Bank Corporation was owned as to 57.26% by Central Huijin Investment Ltd..
- (2) According to the disclosure of interest form filed by China Construction Bank Corporation, China Construction Bank Corporation reported interests because Prosper Talent Limited, an indirect wholly-owned subsidiary of China Construction Bank Corporation, was reported to have direct interests in the Shares. So far as the Company was aware of, Prosper Talent Limited was a person having a security interest in the Shares under a share pledge.
- (3) Legendary Base International Limited is wholly-owned by Mr. Ye De Chao, who is a director of both the Company and Legendary Base International Limited.
- (4) Expert Ever Limited was wholly-owned by Zhang Xiaojun.

- (1) 中國建設銀行股份有限公司由中央匯金投資有限責任公司擁有57.26%股權。
- (2) 根據中國建設銀行股份有限公司提交之權益披露表格,中國建設銀行股份有限公司申報權益乃因申報Prosper Talent Limited (為中國建設銀行股份有限公司之間接全資附屬公司)擁有股份之直接權益。就本公司所知,Prosper Talent Limited為股份抵押項下擁有股份抵押權益之人士。
- (3) Legendary Base International Limited由本公司及Legendary Base International Limited董事業德超先生全資擁有。
- (4) Expert Ever Limited 由張曉君全資擁有。

Save as disclosed above, as at 31 December 2017, no person (other than Directors or chief executive of the Company) had an interest or a short position in the Shares and underlying Shares as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO.

除上文所披露者外,於二零一七年十二月三十一日,概無人士(並不包括董事或本公司最高行政人員)擁有記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條須予存置之登記冊內之股份及相關股份之權益或淡倉。

BIOGRAPHIES OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Biographical details of the Directors and Senior Management of the Group are set out on pages 39 to 42 of this annual report.

DIRECTORS' INTEREST IN CONTRACTS

Except for the transactions as disclosed in notes 7 and 32 to the consolidated financial statements, no other contracts of significance to which the Company, its holding company or subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

MANAGEMENT CONTRACTS

No contract concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

CONNECTED TRANSACTION

On 27 September 2012, Keen Gate Developments Limited ("Keen Gate", a wholly-owned subsidiary of the Group), Mr. Ye De Chao (an Executive Director and a substantial shareholder of the Company), Modern Admission Group Limited, Mr. Lee Kai Choi and Forward Investment (PRC) Company Limited ("Forward Investment") had entered into a subscription agreement (the "Subscription Agreement") in relation to the subscription of 40% equity interests in Forward Investment by Keen Gate (the "Subscription") at a consideration of HK\$300 million (the "Consideration"). The Subscription was completed on 10 December 2012. Pursuant to the Subscription Agreement, Mr. Ye De Chao, Modern Admission Group Limited and Mr. Lee Kai Choi (collectively, the "Guarantors") jointly and

董事及高級管理層履歷

本集團董事及高級管理層之履歷詳情載於本 年報第39至42頁。

董事之合約權益

除綜合財務報表附註7及32所披露之交易外,本公司、其控股公司或附屬公司概無訂立任何本公司董事於其中直接或間接有重大權益且於年末或年內任何時間仍有效力之其他重要合約。

管理合約

年內,概無訂立或存在任何與本公司整體業 務或其任何重大部分之管理及行政有關之合 約。

關連交易

於二零一二年九月二十七日,建基發展有限公司(「建基」,本集團之全資附屬公司)、業德超先生(本公司執行董事及主要股東)、Modern Admission Group Limited、李啟才先生及泰和投資(中國)有限公司(「泰和投資」)訂立認購協議(「認購協議」),內容有關由建基按代價300,000,000港元(「代價」)認購泰和投資之40%股權(「認購事項」)。認購事項於二零一二年十二月十日完成。根據認購協議,業德超先生、Modern Admission Group Limited 及李啟才先生(統稱為「擔保人」)共同及個別向建基承諾,建基之回報

severally undertake to Keen Gate that the return to Keen Gate, being the dividend receivable from the Group's equity interests in Forward Investment, shall not be less than 12% of the Consideration per annum. In the event the return to Keen Gate falls below such threshold, the Guarantors shall compensate Keen Gate on a dollar-for-dollar basis (the "Return Undertaking") in cash on or before 15 May of each calendar year.

May of each calendar year.

The Return Undertaking of approximately HK\$29,331,000 for the year ended 31 December 2016 was paid by the Guarantors on 15 May 2017. In the opinion of the independent non-executive Directors (the "INEDs") of the Company, the Guarantors had fulfilled their obligations

under the guarantee for the year ended 31 December 2016.

For the year ended 31 December 2017, Forward Investment suffered a loss and therefore would not be able to pay any dividends to its shareholders, including Keen Gate. The Return Undertaking for the year ended 31 December 2017 would be approximately HK\$36,000,000. The Guarantors shall compensate Keen Gate the amount of approximately HK\$36,000,000 on or before 15 May 2018.

As at the date of this annual report, the Guarantors have not yet fulfilled their obligations under the guarantee by paying the compensation of approximately HK\$36,000,000 to Keen Gate. Pursuant to the Subscription Agreement, the Guarantors shall fulfill their obligations on or before 15 May 2018. The Directors of the Company will closely monitor the status of the fulfilment of the Guarantors' obligations regarding the Return Undertaking and will disclose to the public as when the Guarantors have fulfilled their obligations or when the Guarantors fail to fulfill their obligations on or before 15 May 2018 by publication of an announcement.

The INEDs of the Company had been informed that Forward Investment suffered a loss and would not be able to pay any dividends to Keen Gate for the year ended 31 December 2017. The INEDs of the Company will closely monitor the status of the fulfilment of the Guarantors' obligations regarding the Return Undertaking and will provide an opinion (the "INED Opinion") on whether the Guarantors had fulfilled their obligations under the guarantee by compensating Keen Gate the amount of approximately HK\$36,000,000 on or before 15 May 2018 or not. The INED Opinion will be disclosed in the Company's next published annual report.

(即本集團於泰和投資所擁有之股權之應收股息)每年將不會少於代價之12%。倘建基之回報少於該下限,擔保人須按等額基準於每曆年五月十五日或之前向建基作出現金補償(「回報承諾」)。

擔保人已於二零一七年五月十五日支付截至 二零一六年十二月三十一日止年度之回報承 諾約29,331,000港元。本公司獨立非執行董 事(「獨立非執行董事」)認為,擔保人已履 行彼等於截至二零一六年十二月三十一日止 年度於擔保項下之責任。

截至二零一七年十二月三十一日止年度,泰和投資錄得虧損,因此將未能向其股東(包括建基)派發任何股息。截至二零一七年十二月三十一日止年度之回報承諾將約為36,000,000港元。擔保人須於二零一八年五月十五日或之前向建基補償約36,000,000港元。

截至本年報日期,擔保人尚未向建基補償約36,000,000港元以履行彼等於擔保項下之責任。根據認購協議,擔保人須於二零一八年五月十五日或之前履行彼等之責任。本公司董事將密切監察擔保人履行有關回報承諾責任的情況,並將於擔保人完成履行彼等之責任之時或擔保人不能於二零一八年五月十五日或之前履行彼等之責任時,刊發公告以向公眾披露。

本公司之獨立非執行董事獲悉,泰和投資截至二零一七年十二月三十一日止年度錄得虧損,將未能向建基派付任何股息。本公司之獨立非執行董事將會密切監察擔保人履行有關回報承諾責任的情況,並於擔保人是否已於二零一八年五月十五日或之前履行彼等之擔保責任向建基補償約36,000,000港元之事項上提供意見(「該獨立非執行董事意見」)。該獨立非執行董事意見將會於本公司下一次刊發的年度報告中披露。

AUDIT COMMITTEE

The audit committee of the Company ("Audit Committee") presently comprises three independent non-executive Directors. The Audit Committee has reviewed with the management and the Company's external auditors the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed auditing, internal control and financial reporting process including the review of the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017.

ADDITIONAL INFORMATION ON THE QUALIFIED OPINION

The Group had interests in an associate in respect of 49% equity interests in Beijing Zhonggang Green Energy Investment Consulting Co., Ltd. and its subsidiaries (the "Associate") which has been classified as non-current assets held for sale since the Company announced to disposal of the Associate on 20 March 2013 ("Disposal"). The Disposal was completed on 28 June 2017 (the "Date of Disposal").

Due to the fact that the directors of the Company were unable to obtain sufficient financial information of the Associate since 1 July 2012, the directors of the Company were not be able to assess the net assets value of the Associate as at 31 December 2012, 2013, 2014, 2015 and 2016 and the Date of Disposal and the Group's share of results of the Associate for each of the financial years ended 31 December 2012, 2013, 2014, 2015 and 2016 and for the financial period from 1 January 2017 to the Date of Disposal. Therefore, the directors of the Company measured the net assets value of the Associate as at 31 December 2012, 2013, 2014, 2015 and 2016 and the Date of Disposal based on the carrying amount of the Associate brought forward since 1 July 2012. The gain on disposal of associates for the year ended 31 December 2017 was calculated based on the carrying amount of the Associate brought forward since 1 July 2012.

Based on the above reasons and there were no other satisfactory audit procedures that the auditors of the Company could adopt to satisfy themselves whether the net assets value of the Associate as at the Date of Disposal and its opening balance, the Group's share of results of the Associate for the period from 1 January 2017 to the

審核委員會

本公司審核委員會(「審核委員會」)目前由 三名獨立非執行董事組成。審核委員會已與 管理層及本公司之外聘核數師審閱本集團所 採納之會計原則及慣例,並討論審核、內部 監控及財務申報程序,包括審閱截至二零 一七年十二月三十一日止年度之綜合財務報 表。

保留意見之額外資料

貴集團於一間聯營公司之權益為持有北京中港線能投資咨詢有限公司及其附屬公司 (「該聯營公司」)的49%股權。自二零一三年三月二十日 貴公司宣佈出售聯營公司 (「出售事項」)時起分類為持作銷售之非流動資產。該出售事項於二零一七年六月二十八日(「出售事項日期」)完成。

由於 貴公司董事無法獲得該聯營公司自二 零一二年七月一日起足夠的財務資料, 公司董事未能評估該聯營公司於二零一二 年、二零一三年、二零一四年、二零一五年 及二零一六年十二月三十一日以及出售事項 日期的資產淨值和 貴集團截至二零一二 年、二零一三年、二零一四年、二零一五年 及二零一六年十二月三十一日止財政年度 各年以及於二零一七年一月一日至出售事項 日期財政期間分佔該聯營公司的業績。因 此, 貴公司董事乃根據該聯營公司自二零 一二年七月一日起結轉的賬面值計量該聯營 公司於二零一二年、二零一三年、二零一四 年、二零一五年及二零一六年十二月三十一 日以及出售事項日期的資產淨值。截至二零 一七年十二月三十一日止年度的出售聯營公 司收益乃根據該聯營公司自二零一二年七月 一日起結轉的賬面值計算得出。

基於上述理由及 貴公司核數師無可採納的 其他令人信納審核程序以令其本身信納該聯 營公司於出售事項日期的資產淨值及期初結 餘、 貴集團於二零一七年一月一日至出售 事項日期期間分佔該聯營公司的業績及截至

Date of Disposal and the gain on disposal of associates for the year ended 31 December 2017 were free from material misstatements, the auditors of the Company issued a qualified opinion (the "Qualified Opinion") on the Company's financial statements for the year ended 31 December 2017.

The impacts on the Company's financial statements for the year ended 31 December 2017 are as follows:

- (a) Opening balance of the net assets value of the Associate (as at 31 December 2016) was overstated/understated by the actual amount of the Group's share of results of the Associate for the period from 1 July 2012 to 31 December 2016;
- (b) Share of results of associates for the year ended 31 December 2017 was overstated/understated by the actual amount of the Group's share of results of the Associate for the period from 1 January 2017 to the Date of Disposal;
- (c) Net assets value of the Associate as at the Date of Disposal was overstated/understated by the actual amount of the Group's share of results of the Associate for the period from 1 July 2012 to the Date of Disposal; and
- (d) The gain on disposal of associates for the year ended 31 December 2017 was overstated/understated by the actual amount of the Group's share of results of the Associate for the period from 1 July 2012 to the Date of Disposal.

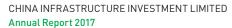
In the opinion of the directors of the Company, as the Company could not obtain sufficient financial information of the Associate since 1 July 2012 and also could not find out methods to do any measurement or valuation on the Associate and the share of results of the Associate due to insufficient financial information of the Associate, the Company could only use the latest financial information of the Associate (updated to 30 June 2012) to measure the net assets value of the Associate since 1 July 2012. The gain on disposal of associates for the year ended 31 December 2017 could only be calculated based on the carrying amount of the Associate brought forward since 1 July 2012.

二零一七年十二月三十一日止年度的出售 聯營公司收益是否不存在任何重大錯誤陳 述, 貴公司核數師就 貴公司截至二零 一七年十二月三十一日至年度的財務報表發 表保留意見(「保留意見」)。

對 貴公司截至二零一七年十二月三十一日 止年度財務報表的影響如下:

- (a) 該聯營公司的資產淨值期初結餘(於二零一六年十二月三十一日)以 貴集團於二零一二年七月一日至二零一六年十二月三十一日期間分佔該聯營公司業績的實際金額論有被高估/低估的情況;
- (b) 截至二零一七年十二月三十一日止年 度的分佔聯營公司業績以 貴集團於 二零一七年一月一日至出售事項日期 期間分佔該聯營公司業績的實際金額 論有被高估/低估的情況:
- (c) 該聯營公司於出售事項日期的資產淨 值以 貴集團於二零一二年七月一日 至出售事項日期期間分佔該聯營公司 業績的實際金額論有被高估/低估的 情況:及
- (d) 截至二零一七年十二月三十一日止年度的出售聯營公司收益以 貴集團於二零一二年七月一日至出售事項日期期間分佔該聯營公司業績的實際金額論有被高估/低估的情況。

貴公司董事認為,由於 貴公司未能獲得該 聯營公司自二零一二年七月一日起足夠的財務資料,亦因該聯營公司的財務資料不充足 而未能設法對該聯營公司及分佔該聯營公司 及分佔該聯營公司 人名 貴公司僅能 一 貴公司僅能 一 貴公司的最新財務資料 (更新至二零一二年七月一日起的資產淨值。截至二零一七年十二月三十一日止年度的出售聯營公司收益僅能根據該公司自二零一二年七月一日起結轉的賬面值計算。



Directors' Report

董事會報告

The directors of the Company agreed with the auditors of the Company that they should issue Qualified Opinion as there were no other satisfactory audit procedures that the auditors of the Company could adopt to satisfy themselves whether the net assets value of the Associate, the share of results of the Associate and the gain on Disposal were free from material misstatements.

The Audit Committee has reviewed and agreed with the management's position concerning major judgmental areas as mentioned above.

The Audit Committee had a discussion with the auditors of the Company regarding the Qualified Opinion. The Audit Committee asked the auditors of the Company about the basis for Qualified Opinion. The auditors of the Company explained that as the Company could not provide sufficient financial information of the Associate since 1 July 2012 and there were no other satisfactory audit procedures that the auditors of the Company could adopt to satisfy themselves whether the net assets value of the Associate, the share of results of the Associate and the gain on Disposal were free from material misstatements, they should issue Qualified Opinion on the Company's financial statements for the year ended 31 December 2017.

The Audit Committee further asked the auditors of the Company about how the Qualified Opinion could be removed this year. The view of the auditors of the Company was that the Qualified Opinion could only be removed this year provided that they are able to obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the Associate since 1 July 2012 to the Date of Disposal. The Audit Committee agreed with the auditors of the Company about the issuance of the Qualified Opinion on the Company's financial statements for the year ended 31 December 2017.

As the Disposal was completed during the year ended 31 December 2017, the Company expects that the Company's financial statements for the year ending 31 December 2018 would not be affected by the Associate anymore and hence the audit modifications would be expected to be removed in the Company's next financial statements ending 31 December 2018.

貴公司董事同意 貴公司核數師將因 貴公司核數師無可採納的其他令人信納的審核程序以令其本身信納該聯營公司的資產淨值、 分佔該聯營公司業績及出售事項收益是否不存在任何重大錯誤陳述而出具保留意見。

審核委員會已審閱並同意管理層有關上文所述重要判斷範疇的立場。

審核委員會已與 貴公司核數師就保留意見進行討論。審核委員會詢問 貴公司核數師朝 有關保留意見的基礎。 貴公司核數師闡明,由於 貴公司未能提供該聯營公司未能提供該聯營公司未能提供該聯營公司有數的其他令人信納的資料且 審內 不存在任何重大錯誤陳述,彼等須就 實不存在任何重大錯誤陳述,彼等須就 貴 實的財務報表出具保留意見。

審核委員會進一步詢問 貴公司核數師有關於本年度移除保留意見的方法。 貴公司核數師認為,保留意見於本年度移除的唯一前提是,彼等能獲取有關該公司自二零一二年七月一日起至出售事項日期財務資料的充足適當審核憑證。審核委員會同意 貴公司核數師就 貴公司截至二零一七年十二月三十一日止年度的財務報表出具保留意見。

由於該出售事項已於截至二零一七年十二月 三十日止年度內完成, 貴公司預期 貴公 司截至二零一八年十二月三十一日止年度的 財務報表將不再受到該聯營公司的影響,因 此審核修訂預期能從 貴公司截至二零一八 年十二月三十一日止的下一份財務報表中移 除。

PUBLIC FLOAT

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors as at the latest practicable date prior to issue of this report, the Company has maintained the prescribed amount of public float during the year and up to the date of this report as required under the Listing Rules.

AUDITORS

On 11 January 2017, Elite Partners CPA Limited resigned as the auditors of the Company as the Company could not reach a mutual agreement with Elite Partners CPA Limited in respect of the audit fee of the Group for the financial year ended 31 December 2016. The appointment of Centurion ZD CPA Limited has been approved by the Shareholders at an extraordinary general meeting held on 6 February 2017 to fill the casual vacancy.

The consolidated financial statements have been audited by Centurion ZD CPA Limited whose term of office will expire upon the forthcoming annual general meeting of the Company. A resolution for the re-appointment of Centurion ZD CPA Limited as the auditors of the Company for the subsequent year is to be proposed at the forthcoming annual general meeting of the Company.

On behalf of the Board of Directors

Xu Xiao Jun

Chairman

Hong Kong, 29 March 2018

公眾持股量

按本公司可公開獲得之資料及就董事所知, 於本報告刊發前之最後可行日期,本公司於 年內及截至本報告日期止一直維持上市規則 指定數額之公眾持股量。

核數師

於二零一七年一月十一日,由於本公司與開元信德會計師事務所有限公司未能就本集團截至二零一六年十二月三十一日止財政年度之審核費用達成共識,故開元信德會計師事務所有限公司已辭任本公司之核數師。委任中正達會計師事務所有限公司已於二零一七年二月六日舉行之股東特別大會上獲股東批准以填補臨時空缺。

綜合財務報表經由中正達會計師事務所有限公司審核,彼於本公司即將舉行之股東週年大會上任滿。本公司將於即將舉行之股東週年大會上提呈一項決議案重新聘任中正達會計師事務所有限公司為本公司來年之核數師。

代表董事會

主席 徐小俊

香港,二零一八年三月二十九日

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

獨立核數師報告



中正達會計師事務所有限公司 Centurion ZD CPA Limited Certified Public Accountants (Practising)

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF CHINA INFRASTRUCTURE INVESTMENT LIMITED

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

QUALIFIED OPINION

We have audited the consolidated financial statements of China Infrastructure Investment Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 69 to 185, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2017, and the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, except for the possible effects of the matters described in the Basis for Qualified Opinion section of our report, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2017, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

致中國基建投資有限公司

列位股東之獨立核數師報告 (於開曼群島註冊成立之有限公司)

保留意見

核數師(「吾等」) 已審核載於第69至185頁的中國基建投資有限公司(「貴公司」) 及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表,此等綜合財務報表包括於二零一七年十二月三十一日的綜合財務狀況表以及截至該日止年度的綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及綜合財務報表附註,包括主要會計政策概要。

吾等認為,除本報告保留意見之基準一節所描述之事項的可能影響外,綜合財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)真實而公平地反映 貴集團於二零一七年十二月三十一日之綜合財務狀況以及 貴集團截至該日止年度之綜合財務表現及綜合現金流量,並已根據香港公司條例之披露規定妥為編製。

BASIS FOR QUALIFIED OPINION

PRIOR YEAR'S AUDIT SCOPE LIMITATION AFFECTING OPENING BALANCE AND COMPARATIVE FIGURES

The auditor's report on the consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2016 contained a qualified opinion on the limitation on the audit scope in relation to non-current assets held for sale. Details of which had been set out in the auditor's report dated 31 March 2017.

As the consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2016 formed the basis for the corresponding figures presented in the current year's consolidated financial statements, any adjustments found to be necessary in respect of the carrying amount of the non-current assets held for sale would have a significant effect on the opening balances and consequential effect on the results and the related disclosures for the year ended 31 December 2017.

SCOPE LIMITATION — GAIN ON DISPOSAL OF ASSOCIATES

The Group had interests in an associate in respect of 49% equity interests in Beijing Zhonggang Green Energy Investment Consulting Co., Ltd. and its subsidiaries (the "Associate") which has been classified as non-current assets held for sales since the Company announced to disposal of the Associate on 20 March 2013 ("Disposal").

The Disposal was completed on 28 June 2017. Gain on disposal of associates of approximately HK\$17,358,000 included in the consolidated profit or loss for the year ended 31 December 2017 was based on the carrying amount at cost since 1 July 2012. As the Group was unable to access to obtain sufficient financial information of the Associate since 1 July 2012 and there were no other satisfactory audit procedure that we could adopt to satisfy ourselves whether the net assets value of the Associate as at date of Disposal, the Group's share of results of associates for the period up to the date of Disposal and gain on disposal of associates of approximately HK\$17,358,000 for the year ended 31 December 2017 were free from material misstatements.

保留意見之基準

影響年初結餘及比較數字之上一年度之審核範圍限制

核數師就 貴集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之綜合財務報表作出之報告,載有其就持作銷售之非流動資產之審核範圍限制之保留意見。有關詳情已載於日期為二零一七年三月三十一日之核數師報告內。

鑒於 貴集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之綜合財務報表乃本年度綜合財務報表所列相應數字之基準,故持作銷售之非流動資產之賬面值作出必要調整會對年初結餘產生重大影響,並對截至二零一七年十二月三十一日止年度之業績及相關披露產生相應影響。

範圍限制 - 出售聯營公司之收 益

貴集團於一間聯營公司之權益為持有北京中港綠能投資咨詢有限公司及其附屬公司(「聯營公司」)49%的股權,自二零一三年三月二十日 貴公司宣佈出售聯營公司(「出售事項」)時起分類為持作銷售之非流動資產。

出售事項於二零一七年六月二十八日完成。 計入截至二零一七年十二月三十一日止年 度之綜合損益內的出售聯營公司收益約 17,358,000港元乃自二零一二年七月一日起 按成本以賬面值列賬。由於 貴集團自二零 一二年七月一日起未能取得聯營公司足夠財 務資料,且概無其他令人信納之審核程序可 供吾等採納,以令吾等信納聯營公司於出售 事項日期之資產淨值、 貴集團分佔聯營公司 司截至出售事項日期止期間之業績及截至二 零一七年十二月三十一日止年度出售聯營公 司收益約17,358,000港元是否不存在重大錯 誤陳述。

Independent Auditors' Report

獨立核數師報告

Any adjustment to the above figures might have a significant consequential effect on the results and cash flows for the year ended 31 December 2017 and related disclosure thereof in the consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2017.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our qualified audit opinion.

KEY AUDIT MATTERS

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

上述數字的任何調整可能對截至二零一七年 十二月三十一日止年度之業績及現金流量以 及 貴集團截至二零一七年十二月三十一日 止年度之綜合財務報表內的相關披露產生重 大相應影響。

吾等已根據香港會計師公會頒佈之香港核數準則(「香港核數準則」)進行審核。吾等於該等準則項下之責任乃於吾等之報告核數師就審核綜合財務報表須承擔的責任一節進一步闡述。吾等根據香港會計師公會頒佈之專業會計師道德守則(「守則」)獨立於 貴集團,吾等亦已根據守則履行其他道德責任。吾等認為吾等所獲得的審核憑證屬充足及適當以為吾等之保留意見提供基準。

關鍵審核事項

關鍵審核事項為就吾等之專業判斷而言,對 吾等審核本期間之綜合財務報表最為重要的 事項。該等事項是在吾等審核整體綜合財務 報表及出具意見時進行處理的,且吾等不會 對該等事項提供單獨的意見。

Key audit matter 關鍵審核事項

Accounting for assets acquisition by way of acquisition of a subsidiary

The Group has acquired assets and liabilities by way of acquisition of 60% equity interest in Tianjin Hui Li Yuan Power Equipment Company Limited at a consideration of approximately HK\$82,096,000 (equivalent to RMB69,000,000) as disclosed in note 29 (A).

貴集團透過收購天津滙力源動力設備有限公司60%之股本權益收購資產及負債,代價為約82,096,000港元(相當於人民幣69,000,000元)(披露於附註29(A))。

HKFRS 3 Business Combinations requires the Group to distinguish whether the acquisition is a business combination or an assets acquisition.

香港財務報告準則第3號業務合併要求 貴集團區分收 購事項為一項業務合併或為一項資產收購。

We identified that the accounting for assets acquisition by way of acquisition of a subsidiary as a key audit matter due to its potential significance to the consolidated financial statements.

吾等將透過收購一間附屬公司進行資產收購之會計處理 確定為關鍵審核事項,原因為其可能對綜合財務報表產 生重大影響。 How our audit addressed the key audit matter 吾等之審核如何處理關鍵審核事項

對透過收購一間附屬公司進行資產收購的會計處理

Our procedures in relation to the accounting for the acquisition including:

吾等有關收購事項之會計處理的程序包括:

- A review of the sale and purchase agreement that no unusual terms exist that have not been accounted for:
- 審閱買賣協議,以釐定是否不存在尚未計及的異常 條款;
- Considering and challenging management's assessment of the appropriate accounting treatment and the allocation of the purchase price to the assets and liabilities acquired;
- 審議管理層對適當會計處理之評估及其將購買價分配至所收購資產及負債之方法,並提出有關疑問;
- Considering the adequacy of the Group's disclosure in respect of the acquisition in note to the consolidated financial statements.
- 審議 貴集團綜合財務報表附註有關收購事項之披露是否充足。



Key audit matter 關鍵審核事項

Impairment assessment on goodwill

We identified impairment assessment on goodwill as a key audit matter because of its potential significance to the consolidated financial statements as disclosed in note 15

吾等將商譽減值評估確定為關鍵審核事項,原因為其可 能對綜合財務報表產生重大影響(披露於附註15)。

Impairment of goodwill is assessed by management by comparing the recoverable amount and carrying amount of the relevant cash generating units at the end of the reporting period. The recoverable amount of the CGU was determined from value in use calculation. Impairment loss on goodwill of approximately HK\$52,791,000 was recognised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income for the year ended 31 December 2017.

管理層透過比較於報告期末相關現金產生單位之可收回金額及賬面值對商譽減值進行評估。商譽之可回收金額乃按使價值計算法釐定。商譽之減值虧損約52,791,000港元已於截至二零一七年十二月三十一日止年度之綜合損益及其它全面收益表內確認。

How our audit addressed the key audit matter 吾等之審核如何處理關鍵審核事項

商譽減值評估

Our procedures in relation to the management's impairment assessment included:

吾等有關管理層減值評估的程序包括:

- Assessing the valuation methodology;
- 評估估值方法;
- Obtain an understanding of financial position and future prospect of the CGU;
- 了解現金產生單位的財務狀況及未來前景;
- Assessing the reasonableness of key assumptions based on our knowledge of the business and industry.
- 根據吾等的業務及行業知識評估主要假設之合理性。

Key audit matter 關鍵審核事項

Interests in associates

The Group's interests in associates, Forward Investment (PRC) Company Limited ("Forward Investment"), is accounted for under the equity method. The Group's share of the loss after tax and other comprehensive income from Forward Investment for the year ended 31 December 2017 was HK\$22,140,000 and the Group's share of Forward Investment's net assets was HK\$350,275,000 as at 31 December 2017. Refer to note 17 to the consolidated financial statements.

貴集團於聯營公司泰和投資(中國)有限公司(「泰和投資」)之權益乃按權益法入賬。截至二零一七年十二月三十一日止年度, 貴集團應佔來自泰和投資之除稅後虧損及其他全面收益為22,140,000港元,而 貴集團應佔泰和投資之資產淨值於二零一七年十二月三十一日為350,275,000港元。請參閱綜合財務報表附註17。

How our audit addressed the key audit matter 吾等之審核如何處理關鍵審核事項

於聯營公司之權益

Forward Investment is a significant associate of the Group. We have carried out audit on its financial statements. We have determined that the audit work performed and evidence obtained were sufficient for our audit purpose. We have interviewed with the Group's management and have discussed with them and evaluated any probable impacts on the Group's consolidated financial statements of the key audit matters relating to Forward Investment.

泰和投資乃 貴集團一間重要聯營公司。吾等已審核其 財務報表,並釐定所進行的審核工作及所取得的憑證就 吾等的審核目的而言為充分。吾等已訪問 貴集團管理 層,並與彼等討論及評估有關泰和投資之關鍵審核事項 對 貴集團綜合財務報表之任何可能影響。

Independent Auditors' Report

獨立核數師報告

Key audit matter 關鍵審核事項

Valuation of investment properties

We identified the valuation of investment properties as a key audit matter due to the key source of estimation uncertainty and the significant assumptions and judgements involved in the valuation.

吾等將投資物業估值確定為關鍵審核事項,原因為估值 涉及估計不明朗因素之主要來源以及重大假設及判斷。

As disclosed in note 12 to the consolidated financial statements, the Group's investment properties amounted to HK\$65,439,000 as at 31 December 2017. There is no gain or loss on net changes in fair value of investment properties recognised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income for the year then ended.

誠如綜合財務報表附註 12 所披露,於二零一七年十二月三十一日, 貴集團投資物業為 65,439,000 港元。截至該日止年度之綜合損益及其他全面收益表並無確認投資物業公平值變動淨額之收益或虧損。

The fair value of the Group's investment properties was determined by adopting the valuation techniques with significant unobservable inputs, assumptions of market conditions and judgements. The Group also worked closely with the independent qualified valuers to establish and determine the appropriate valuation techniques.

貴集團投資物業之公平值乃採用估值方法釐定,當中涉及重大不可觀察輸入數據、市況假設及判斷。 貴集團亦與獨立合資格估值師密切合作以建立及確定合適的估值方法。

How our audit addressed the key audit matter 吾等之審核如何處理關鍵審核事項

投資物業估值

Our procedures in relation to assessing the appropriateness of the carrying values of the investment properties included:

吾等有關評估投資物業賬面值之合適性的程序包括:

- Reviewing the valuation report from independent qualified valuers and holding discussion with management and independent qualified valuers to understand the valuation basis, methodology used and underlying assumptions applied;
- 審閱來自獨立合資格估值師的估值報告,與管理層 及獨立合資格估值師展開討論以了解所用的估值基 礎、方法及相關假設;
- Evaluating management's process in respect of reviewing the valuation performed by independent qualified valuers;
- 評估管理層就審閱獨立合資格估值師所進行估值的程序;
- Evaluating the competence, capabilities and objectivity of independent qualified valuers;
- 評估獨立合資格估值師的資歷、能力及客觀性;
- Selecting samples from the Group's investment property portfolio and obtaining the underlying data including comparables of market transactions being used by the independent qualified valuers and assessing whether they are appropriate; and
- 從 貴集團的投資物業組合選取樣本,了解包括獨立合資格估值師所用的市場交易等相關數據,並評估其合適性;及
- Performing market research and analysis to assess whether the changes in fair value of investment properties resulted from the valuation was reasonable and consistent with market trends to our knowledge.
- 進行市場調查及分析,以評估由估值產生的投資物業公平值變動是否合理及與吾等知悉的市場趨勢一致。

Key audit matter 關鍵審核事項

Impairment assessment on property, plant and equipment

The Group's property plant and equipment of approximately HK\$127,873,000 including a property construction in progress amounted to approximately HK\$127,725,000 additions through acquisition of a subsidiary during the year, as disclosed in note 13 and 29(A) to the consolidated financial statements.

誠如綜合財務報表附註13及29(A)所披露, 貴集團物業、廠房及設備約127,873,000港元包括年內透過收購一間附屬公司添置之在建物業金額約127,725,000港元。

The estimation of the net realisable value was determined by reference to estimated selling price of the property construction in progress less estimated variable selling expenses. The management carried out the impairment assessment with reference to the valuation report issued by the independent qualified external valuer to support the determination of the estimated selling prices of the property construction in progress. No impairment in respect of the property, plant and equipment is recognised in the statement of profit or loss and other comprehensive income during the year.

預計可變現淨值乃參照在建物業之預期銷售價格減預期 可變銷售費用釐定。管理層參照由獨立合資格外聘估值 師進行的估算以估計在建物業之銷售價格之減值評估。 於年內,概無於損益及其他全面收益表內就物業、廠房 及設備確認減值。

The Group's impairment policy is disclosed in note 36(B) to the consolidated financial statements.

貴集團的減值政策於綜合財務報表附註36(B)披露。

How our audit addressed the key audit matter 吾等之審核如何處理關鍵審核事項

物業、廠房及設備之減值評估

Our procedures in relation to assessing the appropriateness of the carrying values of the property construction in progress included:

吾等有關評估在建物業賬面值之合適性的程序包括:

- Evaluating of the competence, capabilities and objectivity of independent qualified valuers;
- 評估獨立合資格估值師的資歷、能力及客觀性;
- Obtaining the underlying data including comparables of market transactions being used by the independent qualified valuers and assessing whether they are appropriate; and
- 取得包括獨立合資格估值師所用的市場可比較交易 等相關數據,並評估其合適性;及
- Performing market research and analysis to assess whether the changes in estimated selling price of the property construction in progress resulted from the valuation was reasonable and consistent with market trends to our knowledge.
- 進行市場調查及分析,以評估由估值產生的在建物 業估計售價變動是否合理及與吾等知悉的市場趨勢 一致。

Independent Auditors' Report

獨立核數師報告

OTHER INFORMATION

The directors of the Company are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report, but does not include the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

RESPONSIBILITIES OF DIRECTORS AND THOSE CHARGED WITH GOVERNANCE FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the disclosure requirement of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

其他資料

貴公司之董事負責編製其他資料。其他資料 包括年報所載之資料,惟不包括綜合財務報 表及吾等就此之核數師報告。

吾等有關綜合財務報表之意見並不涵蓋其他 資料,吾等亦並不就此發表任何形式之核證 結論。

就吾等對綜合財務報表之審核而言,吾等之 責任是閱讀其他資料,從而考慮其他資料是 否與綜合財務報表或吾等在審核過程中獲悉 的資料存在重大不符,或存在重大錯誤陳 述。倘若吾等基於已完成的工作認為其他資 料出現重大錯誤陳述,吾等須報告此事實。 吾等就此並無須報告事項。

董事及治理層就綜合財務報 表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈 之香港財務報告準則及香港公司條例之披露 規定編製及真實而公允地列報綜合財務報 表,並負責董事認為就確保綜合財務報表之 編製不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯 誤陳述所必需之有關內部控制。

於編製綜合財務報表時,董事須負責評估 貴集團持續經營的能力,並披露與持續經營有關的事項(如適用)。除非董事有意將 貴集團清盤,或停止營運,或除此之外並無其他實際可行的辦法,否則董事須採用以持續經營為基礎的會計法。

治理層須負責監督 貴集團的財務報告流 程。



Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the content of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.

核數師就審核綜合財務報表 須承擔的責任

吾等的目標,是對整體綜合財務報表是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證,並根據委聘之協定條款僅向關下(作為整體)出具包括吾等意見的核數師報告,除此以外,吾等的報告書不付其他用途。吾等不就本報告之內容向任何水性人士負上或承擔責任。合理保證是同人不能保證按照香港核數準則進行的審核在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起,倘為理預期該等錯誤陳述個別或匯總起來可能影響此等綜合財務報表使用者所作出的經濟決策,則有關的錯誤陳述可被視作重大。

吾等根據香港核數準則進行審核的工作之一,是運用專業判斷,在整個審核過程中抱持職業懷疑態度。吾等亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及執行審核程序以應對該等風險,以及取得充足和適當的審審核憑證,作為吾等意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述,或凌駕於內部控制之上,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審核相關的內部控制,以設計 適當的審核程序,但目的並非對 貴 集團內部控制的效能發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及 所作出會計估計和相關披露資料的合 理性。

Independent Auditors' Report

獨立核數師報告

- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

- 評估綜合財務報表(包括披露資料)的整體列報方式、結構及內容,以及綜合財務報表是否公允反映有關交易和事項。
- 就 貴集團中實體或業務活動的財務 資料獲取充分及適當的審核證據,以 對綜合財務報表發表意見。吾等負責 指導、監督及執行集團審核。吾等僅 對吾等之審核意見承擔責任。

吾等與治理層溝通(其中包括)計劃的審核 範圍、時間安排、重大審核發現等事項,包 括吾等在審核期間識別出內部控制的任何重 大缺陷。

吾等亦向治理層提交聲明,説明吾等已符合 有關獨立性的相關職業道德要求,並與彼等 溝通所有可能合理地被認為會影響吾等獨立 性的關係及其他事項,以及相關防範措施 (倘適用)。

Independent Auditors' Report

獨立核數師報告

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

從與治理層溝通的事項中,吾等決定哪些事項對本期間綜合財務報表的審核最為重要,因而構成關鍵審核事項。吾等會在核數師報告中描述這些事項,惟法律法規不允許對某件事項作出公開披露,或在極端罕見的情況下,若有合理預期在吾等的報告中溝通某事項而造成的負面後果將會超過其產生的公眾利益,吾等將不會在此等情況下在報告中溝通該事項。

REPORT ON OTHER MATTERS UNDER SECTIONS 407(2) AND 407(3) OF THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE

In respect alone of the matters described in the basis for qualified opinion's paragraph:

- we were unable to determine whether proper books of account had been kept; and
- we have not obtained all the information or explanations that, to the best of our knowledge and belief, are necessary and material for the purpose of the audit.

根據香港公司條例第407(2)條及407(3)條之報告事項

單就保留意見之基準一段所述的事項:

- 吾等未能確定賬冊是否已妥善存置;及
- 吾等並未取得就吾等所深知及確信, 認為對進行審核而言屬必要及重大之 所有資料及解釋。

Centurion ZD CPA Limited

Certified Public Accountants (Practising)

Hong Kong, 29 March 2018

Chan Kam Fuk

Practising Certificate Number: P04257

Unit 1304, 13/F., Two Harbourfront, 22 Tak Fung Street, Hunghom, Kowloon, Hong Kong

中正達會計師事務所有限公司

執業會計師

香港,二零一八年三月二十九日

陳錦福

執業證書編號: P04257

香港 九龍紅磡 德豐街22號 海濱廣場二座13樓1304室

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 綜合損益及其他全面收益表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Revenue	收益	4	26,144	15,691
Cost of sales	銷售成本		(23,593)	(15,434)
Gross profit	毛利		2,551	257
Other income	其他收入	5	57,916	30,827
Share of results of associates	應佔聯營公司之業績	17	(22,140)	6,669
Gain on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司及		(,::•)	3,333
and associates	聯營公司之收益	34	17,358	_
Other operating expenses	其他營運開支	0.1	(52,845)	(40,734)
General and administrative expenses	一般及行政開支		(16,438)	(13,256)
deficial and administrative expenses	从人门场而又		(10,430)	(10,200)
Loss from operations	經營虧損		(13,598)	(16,237)
Finance costs	財務成本	6(a)	(25,652)	(2,128)
		(/	· · · · ·	
Loss before taxation	除税前虧損	6	(39,250)	(18,365)
Income tax	所得税	9	(5,480)	9,394
			(3) 23)	
Loss for the year	年內虧損		(44,730)	(8,971)
A Marile and a least	應佔:			
Attributable to:	應伯・ 一 本公司擁有人		(44.700)	(F FO7)
— Owners of the Company			(44,700)	(5,507)
 Non-controlling interests 	— 非控股股東權益		(30)	(3,464)
Loss for the year	年內虧損		(44,730)	(8,971)
Loss per share	每股虧損			
(HK cents per share)	(每股港仙)	11		
Basic	基本		(1.05) cents 仙	(0.13) cents仙
Diluted	攤薄		(1.05) cents 仙	(0.13) cents仙

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收益表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Loss for the year	年內虧損		(44,730)	(8,971)
Other comprehensive income/(loss):	其他全面收益/(虧損):			
Items that may be reclassified to	可能被重新分類至			
profit or loss Net translation differences on	<u>損益之項目</u> 換算海外業務之			
foreign operations	匯兑差額淨額		61,233	(81,986)
Release of cumulative exchange	解除換算海外業務			
difference on translation of foreign operations	之累計匯兑差額		17,247	_
Share of other comprehensive	應佔聯營公司		17,247	
income of associates	其他全面收益			
— Exchange reserve	一 匯兑儲備	17	29,616	(7,734)
Other comprehensive income/(loss)	年內全面			
for the year, net of tax	收益/(虧損)總額,税後		108,096	(89,720)
Total comprehensive income/(loss)	年內全面收益/(虧損)總額			
for the year			63,366	(98,691)
Attributable to:	應佔:			
— Owners of the Company	一 本公司擁有人		62,325	(94,995)
 Non-controlling interests 	一非控股股東權益		1,041	(3,696)
Total comprehensive income/(loss)	年內全面收益/			
for the year	(虧損)總額		63,366	(98,691)

The notes on pages 77 to 185 form an integral part of these consolidated financial statements.

第77至185頁之附註為此等綜合財務報表之 一部分。

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

綜合財務狀況表

At 31 December 2017 於二零一七年十二月三十一日

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
NON-CURRENT ASSETS Investment properties Property, plant and equipment Land use rights Goodwill Interests in associates	非流動資產 投資物業 物業、廠房及設備 土地使用權 商譽 於聯營公司之權益	12 13 14 15 17	65,439 127,873 1,935 — 350,275	61,122 144 1,881 49,308 342,799
CURRENT ASSETS Inventories Trade and other receivables, deposits and prepayment Cash and bank balances Assets classified as held for sale	流動資產 存貨 應收貿易賬款及其他應收 款項、按金及預付款項 現金及銀行結餘 分類為持作銷售資產	19 20 21	61,391 636,920 698,311 —	53 624,780 54,006 678,839 273,517
CURRENT LIABILITIES Trade and other payables Interest-bearing borrowings — current Tax payables NET CURRENT ASSETS	流動負債 應付貿易賬款及其他應付款項 計息借貸 — 流動 應付税項 流動資產淨值	23 24	(55,660) (250,000) (5,913) (311,573)	952,356 (338,379) (5,378) (247) (344,004)
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	流動貨產淨值 總資產減流動負債		932,260	1,063,606

Consolidated Statement of Financial Position

綜合財務狀況表

At 31 December 2017 於二零一七年十二月三十一日

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			(070,000)
Interest-bearing borrowings Deferred tax liabilities	計息借貸遞延税項負債	24 25	(8,441)	(250,000) (7,884)
			(8,441)	(257,884)
NET ASSETS	資產淨值		923,819	805,722
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備			
Share capital Reserves	股本 儲備	27(a)	213,496 637,496	213,496 574,688
Total equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔 權益總額		850,509	788,184
Non-controlling interests	非控股股東權益		73,310	17,538
TOTAL EQUITY	權益總額		923,819	805,722

Approved and authorised for issue by the board of directors on 29 March 2018.

於二零一八年三月二十九日經董事會批准並 授權刊發。

Xu Xiao Jun	Ye De Cha
徐小俊	業德超
Director	Director
董事	<i>董事</i>

The notes on pages 77 to 185 form an integral part of these consolidated financial statements.

第77至185頁之附註為此等綜合財務報表之 一部分。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

Attributable to owners of the Company

本公司擁有人應佔

					1-12日雅行人應泊					
				Capital	Capital redemption				Non-	
		Share	Share	reserve (note 1) 資本儲備	reserve (note 2) 資本贖回儲備	Exchange reserve		Total	controlling interests 非控股	Total equity
		capital	premium							
		股本	股份溢價	(附註1)	(附註2)	匯兑儲備	累計虧損	合共	股東權益	權益總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2016	於二零一六年一月一日	213,496	756,049	72	69	(24,874)	(61,633)	883,179	4,545	887,724
Exchange differences on translation of financial statements of overseas	換算海外附屬公司 財務報表之 匯兇差額									
subsidiaries		_	_	_	_	(81,754)	_	(81,754)	(232)	(81,986)
Share of other comprehensive	應佔聯營公司									
income of associates	其他全面收益	_	_	_	_	(7,734)	_	(7,734)	_	(7,734)
Loss for the year	年內虧損		_	_			(5,507)	(5,507)	(3,464)	(8,971)
Total comprehensive loss	年內全面虧損總額					(00, 100)	(5.507)	(0.4.005)	(0.000)	(00.004)
for the year	JI 0# 00011 = 3 =	_	_	_	_	(89,488)	(5,507)	(94,995)	(3,696)	(98,691)
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司 -		_		_	_	_	_	16,689	16,689
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日	213,496	756,049	72	69	(114,362)	(67,140)	788,184	17,538	805,722

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

Attributable to owners of the Company

本公司擁有人應佔

		Share	Share	Capital reserve	Capital redemption reserve	Exchange	Accumulated		Non- controlling	Total
		capital	premium	(note 1)	(note 2)	reserve	losses	Total	interests	equity
			P	資本儲備	資本贖回儲備				非控股	
		股本	股份溢價	(附註1)	(附註2)	匯兑儲備	累計虧損	合共	股東權益	權益總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
A. J	₩_ = 1.5 P P	040.400	750.040	=0		(444.000)	(07440)	500 404	42500	005 700
At 1 January 2017	於二零一七年一月一日	213,496	756,049	72	69	(114,362)	(67,140)	788,184	17,538	805,722
Exchange differences on translation of financial statements of overseas subsidiaries	換算海外附屬公司 財務報表之 匯兑差額		_			60,162		60,162	1,071	61,233
Release of cumulative exchange difference on translation of	解除換算海外業務 之累計匯兑差額					00,102		00,102	1,071	01,200
foreign operations		_	_	_	_	17,247	_	17,247	_	17,247
Share of other comprehensive	應佔聯營公司									
income of associates	其他全面收益	_	_	_	_	29,616		29,616	_	29,616
Loss for the year	年內虧損	_	_	_	_	_	(44,700)	(44,700)	(30)	(44,730)
Total comprehensive income/(loss)	年內全面收益/(虧損)總額									
for the year		_	_	_	_	107,025	(44,700)	62,325	1,041	63,366
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	_		_	_	_	_		54,731	54,731
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	213,496	756,049	72	69	(7,337)	(111,840)	850,509	73,310	923,819

Notes:

- 1. The capital reserve of the Group represents the excessive injection of the registered capital of a subsidiary.
- 2. Capital redemption reserve represents the nominal value of shares repurchased out of distributable profit.

The notes on pages 77 to 185 form an integral part of these consolidated financial statements.

附註:

- 本集團資本儲備指附屬公司註冊資本之超額注資。
- 資本贖回儲備指以可分派溢利購回股份之 面值。

第77至185頁之附註為此等本綜合財務報表 之一部分。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
OPERATING ACTIVITIES	經營業務			
Loss before taxation	除税前虧損		(39,250)	(18,365)
Adjustments for:	就下列作出調整:		, ,	, ,
Amortisation and depreciation of	非流動資產			
non-current assets	攤銷及折舊		96	2,182
Interest income	利息收入	5	(21,559)	(1,494)
Gain on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司		(==,===)	(1,121)
and associates	及聯營公司之收益		(17,358)	_
Impairment loss recognised in respect			(,)	
of property, plant and equipment	確認之減值虧損	13	_	3,603
Impairment loss recognised in respect				3,000
of intangible assets	之減值虧損	16	_	37,131
Impairment loss recognised	就存貨確認之減值虧損	10		07,101
in respect of inventories			54	
Impairment loss on goodwill	商譽減值虧損		52,791	_
Finance costs	財務成本	6(a)	25,652	2,128
Share of results of associates	應佔聯營公司之業績	17	22,140	(6,669)
onare of results of associates	心口が古公司之未順	17	22,140	(0,003)
Operating profit before changes	經營資金變動前			
in working capital	之經營溢利		22,566	18,516
Decrease/(increase) in other	其他應收款項、按金及			
receivables, deposits	預付款項減少/(增加))		
and prepayment			611,565	(322,501)
Decrease in asset held for sale	持作銷售資產減少		´ _	22,383
(Decrease)/increase in trade	應付貿易賬款及其他應付			,
and other payables	款項(減少)/增加		(281,947)	103,409
Net cash generated from/(used in)	經營業務產生/(所用)			
operating activities	之現金淨額		252 104	(170 100)
operating activities	∠ 坋 並 伊 俄		352,184	(178,193)

Consolidated Statement of Cash Flows

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

			2017 二零一七年	2016 二零一六年
		Notes	—————————————————————————————————————	—◆ 八牛 HK\$'000
		附註	千港元	千港元
INVESTING ACTIVITIES	投資業務			
Interest received	投員未份 已收利息	5	21,559	1,494
Payment for the purchase of property,	購入物業、廠房	5	21,339	1,494
plant and equipment	及設備之付款	13	(40)	(37)
Proceeds from disposal of a	出售一間附屬公司及	10	(40)	(01)
subsidiary and associates	聯營公司所得款項	34	315,000	_
Net cash outflow upon acquisition of	收購一間附屬公司後		010,000	
a subsidiary	現金流出淨額	29	(79,646)	(66,257)
Net cash generated from/(used in)	投資業務產生/(所用)			
investing activities	之現金淨額		256,873	(64,800)
-				
FINANCING ACTIVITIES	融資業務			
Proceeds from new secured loans	新有抵押貸款所得款項		_	250,000
Repayment of secured loans	償還有抵押貸款		(5,758)	_
Interest paid	已付利息	6(a)	(25,652)	(2,128)
Net cash (used in)/generated	融資業務(所用)/產生			
from financing activities	之現金淨額		(31,410)	247,872
Net increase in cash and	現金及現金等值物			
cash equivalents	党立及党立等直初 增加淨額		577,647	4,879
Effect of foreign exchange rate changes	外幣匯率變動之影響		5,267	(41,542)
Cash and cash equivalents at beginning	於年初之現金及		0,201	(+1,0+2)
of year	現金等值物	21	54,006	90,669
Oach and arch ambulants at the and	ᄽᆮᄵᆉᇚᄼᄑᄱᄼᄶᄼᄳ			
Cash and cash equivalents at the end of year	於午於之現並及現並寺值物		636,920	54,006
•				<u> </u>
Analysis of the balances of cash and	現金及現金等值物			
cash equivalents	之結餘分析			
Cash and cash equivalents at the end	於年終之現金及			
of year	現金等值物	21	636,920	54,006

The notes on pages 77 to 185 form an integral part of these consolidated financial statements.

第77至185頁之附註為此等綜合財務報表之 一部分。

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

1. GENERAL INFORMATION

China Infrastructure Investment Limited (the "Company") was incorporated and registered in the Cayman Islands on 16 June 1992 as an exempted company with limited liability under the Companies Law, Cap 22 (Law 2 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands. The shares of the Company are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). The address of the registered office of the Company in the Cayman Islands is The R&H Trust Co. Ltd., Windward 1, Regatta Office Park, West Bay Road, Grand Cayman, Cayman Islands. The address of the registered office and the principal place of business of the Company in Hong Kong is Suite 607, 6/F., Ocean Centre, 5 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

The Company is an investment holding company. The principal activities of its subsidiaries are described in note 18.

The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HK\$"), which is the same as the functional currency of the Company.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(A) STATEMENT OF COMPLIANCE

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance ("CO"). These consolidated financial statements also comply with the applicable disclosure requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange (the "Listing Rules").

1. 一般資料

中國基建投資有限公司(「本公司」)於一九九二年六月十六日根據開曼群島法例第22章公司法(一九六一年第二條法例,經綜合及修訂)在開曼群島註冊成立及登記為一間獲豁免有限公司。本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。本公司之開曼群島註冊辦事處地址為The R&H Trust Co. Ltd., Windward 1, Regatta Office Park, West Bay Road, Grand Cayman, Cayman Islands。本公司之香港註冊辦事處及主要營業地點位於香港九龍尖沙咀廣東道5號海洋中心6樓607室。

本公司為一間投資控股公司。其附屬公司之主要業務於附註 18 中列示。

本綜合財務報表以港元(「港元」)呈列,與本公司之功能貨幣相同。

2. 主要會計政策

(A) 遵例聲明

本綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之所有適用香港財務報告準則」「香港財務報告準則」財務報告進則」)及詮釋)、香港(「公公公司條例」)及詮釋)、香港公司條例(「公公公公」以及香港公司條例(」)之披露規定而編製。所證明(「上市規則」)的適用披露規定。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(A) STATEMENT OF COMPLIANCE (Continued)

The HKICPA has issued certain amendments and interpretations which are or have become effective. It has also issued certain new and revised HKFRSs which are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Company. The information on initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Company for the current and prior accounting periods reflected in these consolidated financial statements are disclosed in note 3 to these consolidated financial statements.

(B) BASIS OF PREPARATION OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017 comprise the financial statements of the Company and its subsidiaries.

The measurement basis used in the preparation of the consolidated financial statements is the historical cost basis except that certain financial instruments and investment properties are measured at fair value and assets classified as held for sale are stated at the lower of carrying amount and fair value less costs to disposal as explained in the accounting policies set out below.

The preparation of consolidated financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

2. 主要會計政策(續)

(A) 遵例聲明(續)

香港會計師公會已頒佈多項現正 生效或已經生效之修訂及詮釋, 亦已頒佈多項於本公司之本會計 期間首次生效或可供提早採納之 新訂及經修訂香港財務報告 則。綜合財務報表附註3披露初 次應用該等與本公司當前及以往 會計期間有關,且已於此等綜 財務報表內反映之變動資料。

(B) 編製綜合財務報表之基 準

截至二零一七年十二月三十一日 止年度之綜合財務報表包括本公 司及其附屬公司之財務報表。

綜合財務報表乃採用歷史成本法 作估量基準編製,惟下文所載會 計政策所説明之按公平值計量之 若干金融工具及投資物業以及按 賬面值與公平值減出售成本之較 低者列賬之持作銷售資產則除 外。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(B) BASIS OF PREPARATION OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(Continued)

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Certain comparative figures of prior years have been represented to conform with the current year's presentation.

(C) BUSINESS COMBINATIONS

Business combinations are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred is measured at the acquisition date fair value which is the sum of the acquisition date fair values of assets transferred by the Group, liabilities assumed by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. For each business combination, the Group elects whether to measure the non-controlling interests in the acquiree that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of net assets in the event of liquidation at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. All other components of non-controlling interests are measured at fair value. Acquisition-related costs are expensed as incurred.

When the Group acquires a business, it assesses the financial assets and liabilities assumed for appropriate classification and designation in accordance with the contractual terms, economic circumstances and pertinent conditions as at the acquisition date. This includes the separation of embedded derivatives in host contracts by the acquiree.

2. 主要會計政策(續)

(B) 編製綜合財務報表之基 準(續)

估計及相關假設乃按持續經營基 準審閱。會計估計之修訂,乃於 估計修訂期間(倘有關修訂僅影 響該段期間)或修訂期間及日後 期間(倘修訂影響現行及日後期 間)確認。

若干過往年度之比較數字已經重 列,以符合本年度之呈列。

(C) 業務合併

業務合併按收購法列賬。轉讓代 價乃按收購日期之公平值計量, 該公平值為本集團轉讓的資產於 收購日期的公平值、本集團自被 收購方的前擁有人承擔的負債及 本集團發行以換取被收購方控股 權的股權的總和。就各業務合併 而言,本集團選擇以公平值或被 收購方可識別資產淨值的應佔比 例,計算屬現時擁有人權益並賦 予擁有人權利在清盤時按比例分 佔資產淨值之於被收購方之非控 股股東權益。非控股股東權益之 一切其他部分乃按公平值計量。 收購相關成本於產生時列為開 支。

本集團收購一項業務時會根據合 約條款、於收購日期之經濟狀況 及有關條件評估取得的金融資產 及承擔的金融負債,以進行適當 分類及指定。此包括分離被收購 方主合約中的嵌入式衍生工具。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(C) BUSINESS COMBINATIONS (Continued)

If the business combination is achieved in stages, the previously held equity interest is re-measured at its acquisition date fair value and any resulting gain or loss is recognised in the statements of profit or loss.

Any contingent consideration to be transferred by the Group is recognised at fair value at the acquisition date. Subsequent changes to the fair value of the contingent consideration that is deemed to be an asset or liability is recognised in accordance with HKAS 39 either in profit or loss or as a change to other comprehensive income. Contingent consideration that is classified as equity is not re-measured, and its subsequent settlement is accounted for within equity.

The excess of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the acquisition-date fair value of any previous equity interest in the acquiree over the fair value of the identifiable net assets acquired is recorded as goodwill. If the total of consideration transferred, non-controlling interest recognised is less than the fair value of the net assets of the subsidiary acquired in the case of a bargain purchase, the difference is recognised directly in the statements of profit or loss.

(D) SUBSIDIARIES AND NON-CONTROLLING INTERESTS

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the Group has power, only substantive rights (held by the Group and other parties) are considered.

2. 主要會計政策(續)

(C) 業務合併(續)

倘業務合併為分階段實現,先前 持有的股權應按收購日期的公平 值重新計算,產生的任何收益或 虧損於損益表中確認。

本集團將轉讓的任何或然代價將 按收購日期的公平值確認。。 然代價被視為一項資產或負債, 則其公平值的後續變動將根據認 達會計準則第39號於損益確認或 自其它全面收益扣除。分類為權 益的或然代價不再重新計量,而 其後續的結算於權益中入賬。

所轉讓代價、於被收購方之任何 非控股股東權益金額及於被收購 方之任何先前股權於收購日產 公平值超逾所收購可識別資 值之公平值的部分列作商譽 應代價及所確認非控股收 權益總和低於議價購買中所收 權益總和低於議價購買中值,則 有關差額直接於損益表內確認。

(D) 附屬公司及非控股股東 權益

附屬公司乃本集團控制之實體。 當本集團參與或有權透過參與實 體而獲得可變回報及有能力透過 其對該實體之權力影響該等回報 時,則本集團控制該實體。於評 估本集團是否有權力時,僅會實 權利。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(D) SUBSIDIARIES AND NON-CONTROLLING INTERESTS (Continued)

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances and transactions and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

Non-controlling interests represent the equity in a subsidiary not attributable directly or indirectly to the Group, and in respect of which the Group has not agreed any additional terms with the holders of those interests which would result in the Group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability. For each business combination, the Group can elect to measure any non-controlling interests either at fair value or at their proportionate share of the subsidiary's net identifiable assets.

Non-controlling interests are presented in the consolidated statement of financial position within equity, separately from equity attributable to owners of the Company. Non-controlling interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income as an allocation of the total profit or loss and total comprehensive income for the year between non-controlling interests and owners of the Company.

2. 主要會計政策(續)

(D) 附屬公司及非控股股東權益(續)

於附屬公司之投資自控制開始日期直至控制終止日合併入綜集團內公司間之結餘之人。集團內交易而產生之合,均於編製高之時,均於編製團內交易所產生之合財務報表時全部撇銷。集團人政亦與現溢利之方法。 對交易所產生之方法。 對交易所產生之方法, 對交易所產生之方法值 對,惟僅限於沒有減值跡象之情況下。

非控股股東權益在綜合財務狀況 表內與本公司擁有人應佔權益分 開呈列於權益內。於本集團業績 內之非控股股東權益作為年內主 控股股東權益與本公司擁有人之 間在損益總額及全面收益總額之 分配,並在綜合損益及其他全面 收益表內呈列。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(D) SUBSIDIARIES AND NON-CONTROLLING INTERESTS (Continued)

Changes in the Group's interests in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions, whereby adjustments are made to the amounts of controlling and non-controlling interests within consolidated equity to reflect the change in relative interests, but no adjustments are made to goodwill and no gain or loss is recognised.

When the Group loses control of a subsidiary, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that subsidiary, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former subsidiary at the date when control is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset or, when appropriate, the cost on initial recognition of an interest in an associate or a joint venture.

In the Company's statement of financial position, investments in subsidiaries are stated at cost less impairment losses, unless the investment is classified as held for sale (or included in a disposal group that is classified as held for sale).

(E) GOODWILL

Goodwill arising on an acquisition of a business is carried at cost as established at the date of acquisition of the business less accumulated impairment losses, if any.

For the purposes of impairment testing, goodwill is allocated to each of the Group's cash-generating units that is expected to benefit from the synergies of the combination.

2. 主要會計政策(續)

(D) 附屬公司及非控股股東權益(續)

本集團將不導致喪失控股權之附屬公司權益的變動按權益交易方式入賬,即只調整在綜合權益內之控股及非控股股東權益之金額以反映其相關權益之變動,但不調整商譽及確認盈虧。

當本集團喪失對一附屬公司之控股權,將按出售該附屬公司之所有權益入賬,而所產生的盈虧確認於損益賬。任何在喪失控權日仍保留該前附屬公司之權益按公平值確認,而此金額被視為可或一金融資產的公平值,對於本初始確認一聯營公司或一合營企業權益。

於本公司財務狀況表內,於附屬 公司之投資按成本減減值虧損列 賬,除非投資分類為持作銷售 (或計入分類為持作銷售之出售 組別)。

(E) 商譽

收購業務產生的商譽於收購業務 日期按成本減累計減值虧損(如 有)列賬。

就減值測試而言,商譽會分配至 預期可自合併的協同效益獲益的 本集團各現金產生單位。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(E) GOODWILL (Continued)

A cash-generating unit to which goodwill has been allocated is tested for impairment annually, or more frequently when there is indication that the unit may be impaired. If the recoverable amount of the cash-generating unit is less than its carrying amount, the impairment loss is allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the unit and then to the other assets of the unit on a pro rata basis based on the carrying amount of each asset in the unit. Any impairment loss for goodwill is recognised directly in profit or loss. An impairment loss recognised for goodwill is not reversed in subsequent periods.

On disposal of the relevant cash-generating unit, the attributable amount of goodwill is included in the determination of the profit or loss on disposal.

(F) INTERESTS IN ASSOCIATES

An associate is an entity over which the Group has significant influence and that is neither a subsidiary nor an interest in a joint venture. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee but is not control or joint control over those policies.

The results and assets and liabilities of associates are incorporated in these consolidated financial statements using the equity method of accounting, except when the investment is classified as held for sale, in which case it is accounted for in accordance with HKFRS 5 "Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations". Under the equity method, investments in associates are initially recognised in the consolidated statement of financial position at cost and adjusted thereafter to recognise the Group's share of the profit or loss and other comprehensive income of the associates.

2. 主要會計政策(續)

(E) 商譽(續)

於出售相關現金產生單位時,釐 定出售損益時會計入商譽應佔金 額。

(F) 聯營公司權益

聯營公司指本集團能對其行使重大影響力而並非附屬公司或於合營企業的權益之實體。重大影響力指可參與受投資公司之財務及營運決策但不能控制或共同控制該等政策之權力。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(F) INTERESTS IN ASSOCIATES (Continued)

When the Group's share of losses of an associate exceeds the Group's interest in that associate (which includes any long-term interests that, in substance, form part of the Group's net investment in the associate), the Group discontinues recognising its share of further losses. Additional losses are recognised only to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associate.

Any excess of the cost of acquisition over the Group's share of the net fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of an associate recognised at the date of acquisition is recognised as goodwill, which is included within the carrying amount of the investment.

Any excess of the Group's share of the net fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of acquisition, after reassessment, is recognised immediately in profit or loss.

The requirements of HKAS 39 "Financial Instruments: Recognition and Measurement" are applied to determine whether it is necessary to recognise any impairment loss with respect to the Group's investment in an associate. When necessary, the entire carrying amount of the investment (including goodwill) is tested for impairment in accordance with HKAS 36 "Impairment of Assets" as a single asset by comparing its recoverable amount (higher of value in use and fair value less costs to sell) with its carrying amount. Any impairment loss recognised forms part of the carrying amount of the investment. Any reversal of that impairment loss is recognised in accordance with HKAS 36 to the extent that the recoverable amount of the investment subsequently increases.

2. 主要會計政策(續)

(F) 聯營公司權益(續)

倘本集團應佔聯營公司之虧損超 過其於該聯營公司之權益(包括 任何實質上構成本集團於該聯營 公司之淨投資一部分之任何認 權益),則本集團會終止確認長 應佔之其後虧損。僅當本集惠 產生法定或推定責任或代表惠 營公司支付款項時,本集團方會 確認額外虧損。

收購成本高出本集團分佔聯營公司於收購日期確認的可識別資產、負債及或然負債公平淨值的任何差額確認為商譽,計入投資的賬面值。

經重新評估後,本集團分佔可識 別資產、負債及或然負債公平淨 值高出收購成本的任何差額即時 於損益確認。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(F) INTERESTS IN ASSOCIATES (Continued)

Upon disposal of an associate that results in the Group losing significant influence over that associate, any retained investment is measured at fair value at that date and the fair value is regarded as its fair value on initial recognition as a financial asset in accordance with HKAS 39. The difference between the previous carrying amount of the associate attributable to the retained interest and its fair value is included in the determination of the gain or loss on disposal of the associate. In addition, the Group accounts for all amounts previously recognised in other comprehensive income in relation to that associate on the same basis as would be required if that associate had directly disposed of the related assets or liabilities. Therefore, if a gain or loss previously recognised in other comprehensive income by that associate would be reclassified to profit or loss on the disposal of the related assets or liabilities, the Group reclassifies the gain or loss from equity to profit or loss (as a reclassification adjustment) when it loses significant influence over that associate.

When a group entity transacts with its associate, profits and losses resulting from the transactions with the associate are recognised in the Group's consolidated financial statements only to the extent of interests in the associate that are not related to the Group.

(G) REVENUE RECOGNITION

Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable in the ordinary course of the Group's activities. Revenue is shown, net of business tax and after eliminating sales with the Group companies. Revenue is recognised in consolidated statement of profit or loss as follows:

2. 主要會計政策(續)

(F) 聯營公司權益(續)

倘出售聯營公司會導致本集團失 去對該聯營公司的重大影響力, 則任何保留投資會按當日之公平 值計量, 並以其根據香港會計準 則第39號初步確認為金融資產 之公平值作其公平值。先前已保 留權益應佔聯營公司賬面值與其 公平值之間之差額,乃於釐定出 售該聯營公司之收益或虧損時計 入。此外,本集團將先前於其他 全面收益就該聯營公司確認之所 有金額入賬,基準與倘該聯營公 司直接出售相關資產或負債時所 規定之基準相同。因此,倘該聯 營公司先前已於其他全面收益確 認收益或虧損,則將於出售相關 資產或負債時重新分類至損益, 當本集團失去對該聯營公司之重 大影響力時,本集團將收益或虧 損由權益重新分類至損益(作為 重新分類調整)。

倘一間集團實體與本集團之聯營 公司進行交易,則本集團之綜合 財務報表確認與該聯營公司交易 所產生之損益時,僅限於該聯營 公司與本集團以外之權益。

(G) 收益確認

收益包括於本集團一般業務過程 中之已收或應收代價之公平值。 收益乃經扣除營業稅及撇銷集團 內公司間銷售額後呈列。收益乃 於綜合損益表內確認如下:

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(G) REVENUE RECOGNITION (Continued)

Sales of properties

Sales of properties are recognised upon the completion of sales contracts with customers; completion of construction of relevant properties; and registration of sales contracts with local authority is completed, whichever is the later. Deposits and instalments received on properties sold prior to the date of revenue recognition are included in the consolidated statement of financial position as advanced proceeds received from customers and grouped under current liabilities.

Sales of construction materials

Revenue from sales of construction materials is recognised when then risks and rewards of construction materials' ownership are transferred to customers, which is at the time of delivery and the title is passed to customers.

Rental income from investment properties

Rental income from investment properties is recognised in consolidated statement of profit or loss in equal instalments over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the use of the leased asset. Lease incentives granted are recognised in consolidated statement of profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments receivable. Contingent rentals are recognised as income in the accounting period in which they are earned.

Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

2. 主要會計政策(續)

(G) 收益確認(續)

物業銷售

物業銷售於客戶履行銷售合同; 相關物業建設竣工;及銷售合同 向當地部門辦妥登記(以較遲發 生者為准)後確認收益。於收益 確認日期前對已售物業收取之按 金及分期付款將列賬於綜合財務 狀況表流動負債項下作為自客戶 預收賬款。

銷售建造材料

銷售建造材料的收益於建造材料的所有權的風險及回報轉讓予客戶時(為交付及所有權轉交予客戶之時)確認。

投資物業之租金收入

投資物業之租金收入按租賃條款 涵蓋期間與分期付款等額之名有替 於綜合損益表內確認,惟另有替 代基準較使用租賃資產之利益模 式更具代表性者除外。獲授之租 賃優惠於綜合損益表內確認作租 成應收租賃付款總淨額之一部 分。或然租金於其賺取之會計期 間確認作收入。

利息收入

利息收入乃採用實際利率法於其 產生利息時確認。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(H) LEASING

Leases are classified as finance leases whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. All other leases are classified as operating leases.

The Group as lessor

Rental income from operating leases is recognised on a straight-line basis over the term of the relevant lease. Initial direct costs incurred in negotiating and arranging an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised on a straight-line basis over the lease term.

The Group as lessee other than operating lease of land use rights

Lease payments are apportioned between finance expenses and reduction of the lease obligation so as to achieve a constant rate of interest on the remaining balance of the liability. Finance expenses are recognised immediately in profit or loss, unless they are directly attributable to qualifying assets, in which case they are capitalised in accordance with the Group's general policy on borrowing costs. Contingent rentals are recognised as expenses in the periods in which they are incurred.

Operating lease payments are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term, except where another systematic basis is more representative of the time pattern in which economic benefits from the leased asset are consumed. Contingent rentals arising under operating leases are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

In the event that lease incentives are received to enter into operating leases, such incentives are recognised as a liability. The aggregate benefit of incentives is recognised as a reduction of rental expense on a straight-line basis, except where another systematic basis is more representative of the time pattern in which economic benefits from the leased asset are consumed.

2. 主要會計政策(續)

(H) 租賃

凡租賃之條款規定擁有權之大致 所有風險及回報轉移至承租人 者,該租賃即歸類為融資租賃。 其他租賃全部列作經營租賃。

本集團作為出租人

經營租賃之租金收入乃按相關租期以直線法確認。於協商及安排經營租賃時引致之初步直接成本乃加至租賃資產之賬面值,並按租期以直線法確認。

除經營租賃土地使用權外,本 集團作為承租人

租賃付款在財務費用與租賃承擔減少之間分配,從而達到負債餘額之常數定期利率。財務費用立即於損益賬確認,除非是直接歸屬於合資格資產,在該情況下其按照本集團的一般借貸成本政策資本化。或然租金於產生期間確認為開支。

經營租賃付款以直線法,按租期 確認為開支,但如另有系統性基 準較時間性模式更具代表性,租 賃資產之經濟效益據此被消耗除 外。經營租賃所產生之或然租金 於產生期間確認為開支。

倘訂立經營租賃可以獲得租賃優惠,該等優惠作為負債確認。優惠整體利益以直線法沖減租金開支確認,惟另有系統性基準較時間性模式更具代表性,租賃資產之經濟效益據此被消耗除外。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(H) LEASING (Continued)

The Group as lessee under operating lease of land use rights

Land use rights under operating lease, which mainly comprised land use rights to be developed for investment properties and self-use buildings, are stated at cost and subsequently amortised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income on a straight-line basis over the operating lease periods, less accumulated impairment provision.

Leasehold land for own use

When a lease includes both land and building elements, the Group assesses the classification of each element as a finance or an operating lease separately based on the assessment as to whether substantially all the risks and rewards incidental to ownership of each element have been transferred to the Group, unless it is clear that both elements are operating leases in which case the entire lease is classified as an operating lease. Specifically, the minimum lease payments (including any lump sum upfront payments) are allocated between the land and the building elements in proportion to the relative fair values of the leasehold interests in the land element and building element of the lease at the inception of the lease.

To the extent the allocation of the lease payments can be made reliably, interest in leasehold land that is accounted for as an operating lease is presented as "prepaid lease payments" in the consolidated statement of financial position and is amortised over the lease term on a straight-line basis. When the lease payments cannot be allocated reliably between the land and building elements, the entire lease is generally classified as a finance lease and accounted for as property, plant and equipment.

2. 主要會計政策(續)

(H) 和賃 (續)

本集團根據經營土地使用權之 經營租賃作為承租人

經營租賃項下之土地使用權主要 包括將開發作投資物業及半自用 樓宇之土地使用權,其按成本列 賬並其後於經營租賃期內以直線 法經扣減累計減值撥備後於綜合 損益及其他全面收益表內攤銷。

自用租賃土地

當租賃款項能夠可靠分配時,作為經營租賃入賬之租賃土地權益在綜合財務狀況表中列為「預付租賃款項」,並按直線法在租期內攤銷。倘租賃款項無法在土地與樓宇部分之間作出可靠分配,則整份租賃通常乃分類為融資租賃,並入賬列為物業、廠房及設備。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(I) FOREIGN CURRENCIES

In preparing the financial statements of each individual group entity, transactions in currencies other than the entity's functional currency are recognised at the rates of exchange prevailing at the dates of the transactions. At the end of the reporting period, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at that date. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at the date when the fair value was determined. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences on monetary items are recognised in profit or loss in the period in which they arise except for:

- exchange differences on foreign currency borrowings relating to assets under construction for future productive use, which are included in the cost of those assets when they are regarded as an adjustment to interest costs on those foreign currency borrowings;
- exchange differences on transactions entered into in order to hedge certain foreign currency risks; and
- exchange differences on monetary items receivable from or payable to a foreign operation for which settlement is neither planned nor likely to occur (therefore forming part of the net investment in the foreign operation), which are recognised initially in other comprehensive income and reclassified from equity to profit or loss on repayment of the monetary items.

2. 主要會計政策(續)

(1) 外幣

於編製各個別集團實體之財務報表時,以該實體之功能貨幣進行之交易乃按於財惠之匯率確認之,於項目內按之下。於項目內數學不可之與外幣項目,與外幣項目,與與其一次不可以之公定。與外幣過往成本計量之非貨幣項重新換算。

貨幣項目之匯兑差額在產生當期 之損益賬確認,惟不包括:

- 一 有關用作未來生產用途之在 建資產之外幣借款匯兑差 額,該等差額於其被視為外 幣借款利息成本的調整時計 入該等資產之成本;
- 為對沖若干外幣風險而訂立 之交易之匯兑差額;及
- 一 應收或應付海外業務之貨幣 項目之匯兑差額,而其既無 計劃結算或不大可能結算 (因此構成海外業務淨投資 之一部分),並於其他全面 收益內初步確認及於償還貨 幣項目時從權益重新分類至 損益賬。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(I) FOREIGN CURRENCIES (Continued)

For the purposes of presenting consolidated financial statements, the assets and liabilities of the Group's foreign operations are translated into the presentation currency of the Group (i.e. Hong Kong dollars) using exchange rates prevailing at the end of each reporting period. Income and expense items are translated at the average exchange rates for the period, unless exchange rates fluctuate significantly during that period, in which case the exchange rates at the dates of the transactions are used. Exchange differences arising, if any, are recognised in other comprehensive income and accumulated in equity under the heading of foreign currency translation reserve.

On the disposal of a foreign operation (i.e. a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation, or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation, a disposal involving loss of joint control over a jointly controlled entity that includes a foreign operation, or a disposal involving loss of significant influence over an associate that includes a foreign operation), all of the exchange differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the Company are reclassified to profit or loss.

In relation to a partial disposal of a subsidiary that does not result in the Group losing control over the subsidiary, the proportionate share of accumulated exchange differences is re-attributed to non-controlling interests and are not recognised in profit or loss. For all other partial disposals (i.e. partial disposals of associates or jointly controlled entities that do not result in the Group losing significant influence or joint control), the proportionate share of the accumulated exchange differences is reclassified to profit or loss.

2. 主要會計政策(續)

(1) 外幣(續)

有關部分出售並未導致本集團失, 長附屬公司控制權之附屬紹 開按此比例將累計匯兑差,而 歸類為非控股股東權益, 於損益賬內確認。就所有其他 於出售(即不會引致本集團 大影響力或共同控制權之 重大影響力或共同控制權 公司或共同控制實體部分出售) 而言,按比例分佔之累計匯兑差 額重新分類至損益賬。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(I) FOREIGN CURRENCIES (Continued)

Goodwill and fair value adjustments on identifiable assets acquired arising on the acquisition of a foreign operation are treated as assets and liabilities of the foreign operation and translated at the rate of exchange prevailing at the end of each reporting period. Exchange differences arising are recognised in equity under the heading of foreign currency translation reserve.

(J) BORROWING COSTS

Borrowing costs are expensed in consolidated statement of profit or loss in the period in which they are incurred, except to the extent that they are capitalised as being directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

2. 主要會計政策(續)

(1) 外幣(續)

收購海外業務產生之已收購可識別資產商譽及公平值調整,被視為該海外業務之資產及負債,並按各報告期末適用之匯率換算。由此產生之匯兑差額於權益之外幣匯兑儲備項內確認。

(J) 借貸成本

借貸成本於其產生期間於綜合損益表內列作開支,惟借貸成本資本化為直接歸屬於資產收購、建造或生產除外(此需要相當長的時間準備擬定用途或銷售)。

借貸成本於資產出現支銷、借貸 成本產生及準備資產擬定用途或 出售之所需活動產生時資本化為 合資格資產成本之一部分。倘準 備合資格資產之擬定用途或銷售 之所需活動大致中斷或完成時, 則借貸成本之資本化宣告暫停或 終止。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(K) EMPLOYEE BENEFITS

Short-term employee benefits and contributions to defined contribution retirement plans

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

Termination benefits

Termination benefits are recognised when, and only when the Group demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal.

(L) INCOME TAX

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from profit as reported in the consolidated profit or loss and other comprehensive income because of items of income or expense that are taxable or deductible in other years and items that are never taxable or deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

2. 主要會計政策(續)

(K) 僱員福利

短期僱員福利及界定供款退休 計劃供款

薪金、年終花紅、有薪年假、界 定供款退休計劃供款及非貨幣福 利成本,均在僱員提供相關服務 之年度應計。倘延遲付款或清償 將會帶來嚴重影響,該等金額須 按現值列賬。

終止僱用福利

終止僱用福利只會在本集團有正式之具體終止僱用計劃而並無撤回該計劃之實質可能性,並且明確表示會終止僱用或由於自願遣散而提供福利時予以確認。

(L) 所得税

所得税開支是指即期應付税項及 遞延税項之總額。

即期應付稅項是根據本年度之應課稅溢利計算。應課稅溢利計算。應課稅溢利與綜合損益及其他全面收益上呈報之溢利存在差異是由於應課稅溢利不包括其他年度之應課稅收入或可扣稅支出項目,且不包括永遠明稅及不可扣稅項目。本表明稅項負債按報告期未已頒佈或實質頒佈的稅率計算。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2. 主要

(Continued)

(L) INCOME TAX (Continued)

Deferred tax is recognised on temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities in the consolidated financial statements and the corresponding tax bases used in the computation of taxable profit. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are generally recognised for all deductible temporary differences to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which those deductible temporary differences can be utilised. Such deferred tax assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from goodwill or from the initial recognition (other than in a business combination) of other assets and liabilities in a transaction that affects neither the taxable profit nor the accounting profit.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries and associates, and interests in joint ventures, except where the Group is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future. Deferred tax assets arising from deductible temporary differences associated with such investments and interests are only recognised to the extent that it is probable that there will be sufficient taxable profits against which to utilise the benefits of the temporary differences and they are expected to reverse in the foreseeable future.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

2. 主要會計政策(續)

(L) 所得税(續)

遞延税項資產之賬面值於各報告期未檢討,並扣減至當不再可能 有足夠應課税溢利讓所有或部分 遞延税項資產被收回止。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(L) INCOME TAX (Continued)

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply in the period in which the liability is settled or the asset is realised, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period. The measurement of deferred tax liabilities and assets reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the Group expects, at the end of the reporting period, to recover or settle the carrying amount of its assets and liabilities.

For the purposes of measuring deferred tax liabilities or deferred tax assets for investment properties that are measured using the fair value model, the carrying amounts of such properties are presumed to be recovered entirely through sale, unless the presumption is rebutted. The presumption is rebutted when the investment property is depreciable and is held within a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the investment property over time, rather than through sale.

Current and deferred tax are recognised in profit or loss, except when they relate to items that are recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case, the current and deferred tax are also recognised in other comprehensive income or directly in equity respectively. Where current tax or deferred tax arises from the initial accounting for a business combination, the tax effect is included in the accounting for the business combination.

2. 主要會計政策(續)

(L) 所得税 (續)

遞延稅項資產及負債乃按預期於 負債獲償還或資產獲變現期間適 用之稅率(以報告期末已頒佈之 實質上已頒佈之稅率(及稅法) 為基準)計算。遞延稅項負 資產的計算,反映了本集團於 告期末所預期對收回或償還 產及負債之賬面值的方式所產生 的稅務結果。

就計量遞延税項負債或遞延税項 資產而言,利用公平值模式計 銷售全數收回,除非該假設被推 翻則除外。當投資物業可 及於業務模式(其目標是隨所 大部分經濟利益)內持 時,有關假設會被推翻。

即期及遞延稅項於損益確認,惟當其與在其他全面收益中確認之項目相關,則即期及遞延稅項亦分別於其他全面收益或直接於權益中確認。倘因業務合併之初步會計方法而產生即期稅項或遞延稅項,有關稅務影響會計入業務合併之會計方法內。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(M) PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Property, plant and equipment held for use in the production or supply of goods or services, or for administrative purposes (other than properties under construction as described below), are stated in the consolidated statement of financial position at cost, less subsequent accumulated depreciation and subsequent accumulated impairment losses, if any.

Properties in the course of construction for production, supply or administrative purposes are carried at cost, less any recognised impairment loss. Cost includes professional fees and, for qualifying assets, borrowing costs capitalised in accordance with the Group's accounting policy. Such properties are classified to the appropriate categories of property, plant and equipment when completed and ready for intended use. Depreciation of these assets, on the same basis as other property assets, commences when the assets are ready for their intended use.

Depreciation is recognised so as to write off the cost of assets (other than properties under construction) less their residual values over their useful lives, using the straight-line method. The estimated useful lives, residual values and depreciation method are reviewed at the end of each reporting period, with the effect of any changes in estimate accounted for on a prospective basis.

Assets held under finance leases are depreciated over their expected useful lives on the same basis as owned assets. However, when there is no reasonable certainty that ownership will be obtained by the end of the lease term, assets are depreciated over the shorter of the lease term and their useful lives.

2. 主要會計政策(續)

(M) 物業、廠房及設備

除下文所述的在建物業外,持作 用於生產或供應產品或服務或作 行政用途之物業、廠房及設備按 成本減其後累計折舊及其後累計 減值虧損(如有)於綜合財務狀 況表中列賬。

用於生產、供應或行政用途之在 建物業以成本減任何已確認減 虧損列賬。成本包括專業本 (就合資格資產而言)根據 會計政策之資本化借貸成 等物業完工後並達至擬定用 被劃分為物業、廠房及設備之 遭類別。與其他物業 一樣,該等資產可用作擬定用途 時開始折舊。

資產(在建物業除外)之折舊乃 按其可使用年期以直線法撇銷成 本減殘值確認。於各報告期末, 均會檢討估計可使用年期、殘值 及折舊方法,而估計之任何改變 的影響按未來使用基準入賬。

凡根據融資租賃持有之資產於其 預計可使用年期按自有資產相同 之基準折舊。然而,當擁有權未 能在租期末合理地確定,則資產 須以其租期或可使用年期(以較 短者為準)折舊。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(M) PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

(Continued)

An item of property, plant and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on the disposal or retirement of an item of property, plant and equipment is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss.

(N) INVESTMENT PROPERTIES

Investment properties are properties held to earn rentals and/or for capital appreciation including properties under construction for such purpose.

Investment properties are initially measured at cost, including transaction costs. Subsequent to initial recognition, investment properties are measured at their fair values. Gains or losses arising from changes in the fair value of investment properties are included in profit or loss for the period in which they arise.

Construction costs incurred for investment properties under construction are capitalised as part of the carrying amount of the investment properties under construction.

Property that is being constructed or developed for future use as investment property is classified as investment property. If the fair value cannot be reliably determined, the investment property under construction will be measured at cost until such time as fair value can be determined or construction is completed.

An investment property is derecognised upon disposal or when the investment property is permanently withdrawn from use and no future economic benefits are expected from its disposals. Any gain or loss arising on derecognition of the property is included in the profit or loss in the period in which the property is derecognised.

2. 主要會計政策(續)

(M) 物業、廠房及設備(續)

物業、廠房及設備項目於出售或 當預期持續使用該資產不再帶來 未來經濟利益時終止確認。出售 或廢棄物業、廠房及設備項目產 生之任何收益或虧損按出售所得 款項與資產賬面值間之差額計 算,並於損益內確認。

(N) 投資物業

投資物業為持有以賺取租金及/ 或資本增值的物業(包括為此目 的的在建物業)。

投資物業初步按成本(包括交易成本)計量。初步確認後,投資物業按其公平值計量。投資物業公平值變動產生的收益或虧損計入其產生期間的損益內。

在建投資物業產生的建築成本資本化為相關在建投資物業賬面值的一部分。

建設或發展供日後用作投資物業的物業分類為投資物業。倘公平值無法可靠釐定,則在建投資物業將按成本計量直至公平值能夠確定或建設完工為止。

投資物業於出售時或投資物業永 久不再適用且預計出售不會產生 未來經濟利益時終止確認。終止 確認相關物業產生的任何收益或 虧損於相關物業終止確認期間計 入損益。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2. 主要會計政策 (續)

(Continued)

(0) STOCK OF PROPERTIES

Properties under development for sale

Properties under development for sale are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value is determined by reference to the sales proceeds of properties sold in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses and the anticipated costs to complete, or by management estimates based on prevailing market conditions.

Development cost of property comprises construction costs, depreciation of machinery and equipment, amortisation of land use rights and professional fees incurred during the development period. On completion, the properties are transferred to completed properties held for sale.

Completed properties held for sale

Completed properties held for sale remaining unsold at the year end are stated at the lower of cost and net realisable value.

Cost comprises development costs attributable to the unsold properties.

Net realisable value is determined by reference to the sales proceeds of properties sold in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses, or by management estimates based on prevailing market conditions.

(0) 物業存貨

作出售用途之在建物業

作出售用涂之在建物業按成本與 可變現淨值之較低者入賬。可變 現淨值乃參考正常業務過程中出 售物業之所得款項減適用之可變 銷售費用及預期竣工成本,或管 理層根據現行市場條件作出之估 計釐定。

物業開發成本包括開發期間產生 之建築成本、機器及設備折舊、 十地使用權攤銷及專業費用。於 物業竣工時,該等物業乃結轉為 持作出售之竣工物業。

持作出售之竣工物業

於年末仍未出售的持作出售之竣 工物業按成本與可變現淨值之較 低者列賬。

成本包括仍未出售物業應佔之開 發成本。

可變現淨值乃參考正常業務過程 中出售物業之所得款項減適用之 可變銷售費用,或管理層根據現 行市場條件作出的估計釐定。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(P) INTANGIBLE ASSETS

Intangible assets acquired in a business combination are identified and recognised separately from goodwill where they satisfy the definition of an intangible asset and their fair values can be measured reliably. The cost of such intangible assets is their fair value at the acquisition date. Subsequent to initial recognition, intangible assets acquired in a business combination are carried at cost less accumulated amortisation and any accumulated impairment losses, on the same basis as intangible assets that are acquired separately.

An intangible asset is derecognised on disposal, or when no future economic benefits are expected from use or disposal. Gains and losses arising from derecognition of an intangible asset, measured as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset, are recognised in profit or loss when the asset is derecognised.

(Q) IMPAIRMENT OF TANGIBLE AND INTANGIBLE ASSETS OTHER THAN GOODWILL

At the end of each reporting period, the Group reviews the carrying amounts of its tangible and intangible assets with finite useful lives to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of the impairment loss (if any). When it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Group estimates the recoverable amount of the cash-generating unit to which the asset belongs. When a reasonable and consistent basis of allocation can be identified, corporate assets are also allocated to individual cash-generating units, or otherwise they are allocated to the smallest group of cash-generating units for which a reasonable and consistent allocation basis can be identified.

2. 主要會計政策(續)

(P) 無形資產

倘業務合併過程中所收購之無形 資產符合無形資產之定義,且其 公平值能可靠計量,則有關該 會與商譽分開識別及確認。 會與商譽分開識別及確認後 無形資產之成本為其於收購當當 之公平值。於初步確認後,就當當 務合併所收購的無形資產按成本 減累計攤銷及任何累計減值虧 入賬,採取與獨立收購無形資產 的相同基準。

無形資產於出售或當預期使用或出售不會帶來未來經濟利益時終止確認。終止確認無形資產產生的收益及虧損按出售所得款項淨額與資產賬面值間的差額計算,並於終止確認資產時在損益內確認。

(Q) 商譽以外的有形及無形 資產之減值

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2. 主要會計政策 (續)

(Continued)

(Q) IMPAIRMENT OF TANGIBLE AND INTANGIBLE ASSETS OTHER THAN GOODWILL (Continued)

Intangible assets with finite useful lives are tested for impairment when there is an indication that the assets may be impaired.

If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised as an expense immediately.

When an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of impairment loss is recognised immediately in profit or loss.

(R) INVENTORIES

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Costs of inventories are determined on weighted average basis. Net realisable value represents the estimated selling price for inventories less all estimated costs of completion and costs necessary to make the sales

(Q) 商譽以外的有形及無形 *資產之減值* (續)

有限可使用年期之無形資產於有 跡象顯示該等資產可能已減值時 予以減值測試。

當某資產的可收回金額估計比賬 面值小時,資產的賬面值乃調低 至其可收回金額。減值虧損即時 確認為開支。

當減值虧損隨後沖回,資產的賬 面值就會調升至其修訂後的估計 可收回金額,但是調升後的賬面 值不可超逾資產於以往年度倘無 確認減值損失時原應釐定的賬面 值。減值虧損沖回即時於損益確 認。

(R) 存貨

存貨按成本及可變現淨值之較低 者入賬。存貨成本按加權平均基 準釐定。可變現淨值為存貨估計 售價減所有估計完工成本及必要 的銷售成本。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(S) PROVISIONS AND CONTINGENT LIABILITIES

Provisions are recognised when: the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group. It can also be a present obligation arising from past events that is not recognised because it is not probable that outflow of economic resources will be required or the amount of obligation cannot be measured reliably.

A contingent liability is not recognised but is disclosed in the notes to the financial statements. When a change in the probability of an outflow occurs so that outflow is probable, it will then be recognised as a provision.

2. 主要會計政策(續)

(S) 撥備及或然負債

當本集團有現存之法律上或由過 往事件所導致之責任,其可能導 致資源流出以清償該項責任,同 時此等責任之價值已作出可靠之 估計時,則將撥備確認入賬。未 來營業虧損則不予確認撥備。

如出現多項類似責任,會否導致 資源流出以清算責任乃經考慮責 任的整體類別後釐定。即使同類 別責任中任何一項可能導致資源 流出的機會不大,仍會確認撥 備。

撥備乃採用税前利率按預期清償 責任所需開支的現值計量,該税 前利率反映市場當時對貨幣時間 價值的評估及該責任的特定風 險。因時間流逝而增加的撥備確 認為利息開支。

或然負債乃因過往事件而可能產 生的責任,此等責任需就某一 或多宗事件會否發生才能確認, 而本集團並不能完全控制這 。 來事件會否發生。或然負債亦 為因為過往事件而引致現有 后,但由於可能並無經濟資地 出或有關責任款項未能可靠地計 算而未有確認入賬。

或然負債不會被確認,惟須在財務報表附註內作出披露。倘資源流出之可能性變動導致可能出現資源流出,此等負債將被確認為撥備。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2

(Continued)

(T) FINANCIAL INSTRUMENTS

Financial assets and financial liabilities are recognised on the statement of financial position when an entity becomes a party to the contractual provisions of the instruments.

Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities (other than financial assets and financial liabilities at fair value through profit or loss) are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition. Transaction costs directly attributable to the acquisition of financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss are recognised immediately in profit or loss.

Financial assets

The Group's financial assets are classified into financial assets at fair value through profit or loss ("FVTPL") and loans and receivables. The classification depends on the nature and purpose of the financial assets and is determined at the time of initial recognition. All regular way purchases or sales of financial assets are recognised and derecognised on a trade date basis. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the time frame established by regulation or convention in the marketplace.

2. 主要會計政策(續)

(T) 金融工具

當實體成為金融工具合約規定之 訂約方,金融資產及金融負債於 財務狀況表內確認。

金融資產及金融負債初步按公平值計量。收購或發行金融損債(以公平值計入內量) (以公平值計入內量) (以公司) (以公司)

金融資產

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(T) FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Effective interest method

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a debt instrument and of allocating interest income over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts (including all fees and points paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the debt instrument, or, where appropriate, a shorter period to the net carrying amount on initial recognition.

Income is recognised on an effective interest basis for debt instruments other than those financial assets classified as at FVTPL.

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Loans and receivables (including cash and bank balances and trade and other receivables but not the prepayment) are measured at amortised cost using the effective interest method, less any impairment (see accounting policy on impairment of financial assets below).

Interest income is recognised by applying the effective interest rate, except for short-term receivables when the recognition of interest would be immaterial.

2. 主要會計政策(續)

(T) 金融工具(續)

實際利率法

實際利率法乃計算債務工具之攤銷成本以及分配相關期間利息收入之方法。實際利率乃按債務工具之預計年期或適用之較短期間內最初確認賬面淨值準確貼現估計未來現金收入(包括所有構成實際利率整體部分在時點支付或數的費用、交易成本及其他溢價或折讓)之利率。

債務工具(分類為以公平值計入 損益賬之金融資產除外)之收入 按實際利率法確認。

貸款及應收款項

貸款及應收款項為並無活躍市場報價而附帶固定或可確定付款之非衍生金融資產。貸款及應收款項(包括現金及銀行結餘以及應收貿易賬款及其他應收款項但不包括預付款)以實際利率法按已攤銷成本扣除任何減值(見下文有關金融資產減值的會計政策)列賬。

利息收入應用實際利率確認,惟 確認利息影響不大之短期應收款 項除外。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(T) FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Financial assets at FVTPL

Financial assets are classified as at FVTPL when the financial asset is either held for trading or it is designated as at FVTPL.

A financial asset is classified as held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of selling it in the near future; or
- on initial recognition it is part of a portfolio of identified financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or
- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

2. 主要會計政策(續)

(T) 金融工具(續)

以公平值計入損益賬之金融資

當金融資產為持作買賣或指定為 以公平值計入損益賬之金融資 產,則會分類為以公平值計入損 益賬之金融資產。

倘金融資產屬下列情況,則分類 為持作買賣:

- 主要為於不久將來出售而購 入;或
- 一 於初步確認時,構成本集團 合併管理之已識別金融工具 組合一部分,且近期出現實 際短期獲利規律;或
- 屬於未被指定之衍生工具, 並可有效作為對沖工具。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(T) FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Financial assets at FVTPL (Continued)

A financial asset other than a financial asset held for trading may be designated as at FVTPL upon initial recognition if:

- such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise; or
- the financial asset forms part of a group of financial assets or financial liabilities or both, which is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with the Group's documented risk management or investment strategy, and information about the grouping is provided internally on that basis; or
- it forms part of a contract containing one or more embedded derivatives, and HKAS 39 "Financial Instruments: Recognition and Measurement" permits the entire combined contract (asset or liability) to be designated as at FVTPL.

Financial assets at FVTPL are stated at fair value, with any gains or losses arising on remeasurement recognised in profit or loss. The net gain or loss recognised in profit or loss incorporates any dividend or interest earned on the financial assets and is included in the "other revenue and net income" line item in the consolidated profit or loss and other comprehensive income.

2. 主要會計政策(續)

(T) 金融工具(續)

以公平值計入損益賬之金融資產(續)

於下列情況,金融資產(持作買 賣金融資產除外)可於初步確認 時指定為以公平值計入損益賬:

- 有關指定對銷或大幅減少可能出現不一致之計量或確認;或
- 一 組成一組金融資產或金融負 債或兩者其中部分之金融資 產乃根據本集團既定風險管 理或投資策略管理,並按公 平值基準評估其表現,且有 關分組之資料乃按該基準由 內部提供;或
- 一 金融資產組成包含一項或以 上嵌入式衍生工具之合約其 中部分,且香港會計準則第 39號「金融工具:確認及計 量」准許整份合併合約(資 產或負債)指定為以公平值 計入損益賬。

以公平值計入損益賬之金融資產乃按公平值計量,而重新計量產生之任何收益或虧損於損益確認。於損益確認之收益或虧損淨額包括於金融資產賺取之任何股息或權益,並列入綜合損益及其他全面收益內「其他收益及收入淨額」項下。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 2. 主要會計政策(續)

(Continued)

(T) FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Impairment of financial assets

Financial assets, other than those at FVTPL, are assessed for indicators of impairment at the end of each reporting period. Financial assets are considered to be impaired when there is objective evidence that, as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the financial assets, the estimated future cash flows of the investment have been affected.

Objective evidence of impairment could include:

- significant financial difficulty of the issuer or counterparty; or
- breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments; or
- it becoming probable that the borrower will enter bankruptcy or financial re-organisation; or
- the disappearance of an active market for that financial assets because of financial difficulties.

For certain categories of financial assets, such as trade receivables, assets that are assessed not to be impaired individually are, in addition, assessed for impairment on a collective basis. Objective evidence of impairment for a portfolio of receivables could include the Group's past experience of collecting payments, an increase in the number of delayed payments in the portfolio past the average credit period of 365 days, as well as observable changes in national or local economic conditions that correlate with default on receivables.

(T) 金融工具(續)

金融資產減值

金融資產(以公平值計入捐益賬 之金融資產除外)於各報告期末 評估是否有減值跡象。當有客觀 證據顯示有關投資之預計未來現 金流量因金融資產在初步確認後 發生的一項或多項事件影響,則 金融資產將視為出現減值。

減值的客觀證據可包括:

- 發行人或交易對手方面臨重 大財務困難;或
- 違約,如欠繳或拖欠利息或 本金付款;或
- 借款人可能將會破產或進行 財務重組;或
- 因財務困難導致該金融資產 的活躍市場消失。

就應收貿易賬款等若干金融資產 類別而言,個別評估為並無減值 之資產按集體基準評估減值。應 收賬款組合之客觀減值證據可包 括本集團之過往收款經驗、組合 內延遲還款至超逾365日之平均 信貸期之次數增加,以及與應收 賬款拖欠有關之全國或地方經濟 狀況明顯改變。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(T) FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

For financial assets carried at amortised cost, the amount of the impairment loss recognised is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the financial asset's original effective interest rate.

The carrying amount of the financial asset is reduced by the impairment loss directly for all financial assets with the exception of trade receivables, where the carrying amount is reduced through the use of an allowance account. When a trade receivable is considered uncollectible, it is written off against the allowance account. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited against the allowance account. Changes in the carrying amount of the allowance account are recognised in profit or loss.

For financial assets measured at amortised cost, if, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed through profit or loss to the extent that the carrying amount of the investment at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

2. 主要會計政策(續)

(T) 金融工具(續)

金融資產減值(續)

就以攤銷成本入賬之金融資產而 言,減值虧損金額按資產賬面值 與按金融資產之原實際利率對估 計未來現金流量進行折現後之現 值兩者之間之差額確認。

就所有金融資產而言,金融資產, 金融資產而言,金融資產, 惟應收貿易賬款除外,其賬面值 乃透過使用撥備賬目而減少。 原收貿易賬款被認為無法收回, 則於撥備賬目撇銷。其後收回之 過往撇銷款項則借記入撥備 目。撥備賬目之賬面值變動於損 益內確認。

就按攤銷成本計量之金融資產而言,倘於往後期間,減值虧損金額減少,而該減少可客觀地與可客觀地與門客觀域值後發生之事件有關,則先前確認之減值虧損透過損益撥回,惟有關投資於撥回減值日期之賬面值不得超過在並無確認減值之情況下應有之攤銷成本。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(T) FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Financial liabilities and equity instruments

Financial liabilities and equity instruments issued by an entity are as other financial liabilities or as equity in accordance with the substance of the contractual arrangements and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of a company after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by a company are recorded at the proceeds received, net of direct issue costs.

The Group's financial liabilities (including trade and other payables but not the advanced proceeds received from customers) are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method.

Effective interest method

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial liability and of allocating interest expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash payments through the expected life of the financial liability, or, where appropriate, a shorter period to the net carrying amount on initial recognition.

Interest expense is recognised on an effective interest basis other than financial liabilities classified as at FVTPL.

Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in profit or loss over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using the effective interest method.

2. 主要會計政策(續)

(T) 金融工具(續)

金融負債及股本工具

由實體發行之金融負債及股本工 具乃根據合約安排之內容與金融 負債及股本工具之定義列作其他 金融負債或股本。

股本工具乃證明一家公司於扣減 所有負債後之資產中擁有剩餘權 益之任何合約。一家公司發行之 股本工具按已收取的所得款項經 扣除直接發行成本入賬。

本集團金融負債(包括應付貿易 賬款及其他應付款項(但不包括 自客戶預收賬款))隨後以實際利 率法按攤銷成本計量。

實際利率法

實際利率法乃計算金融負債之攤銷成本以及分配相關期間利息開支之方法。實際利率乃按金融負債之預計年期或適用之較短期間內將估計未來現金付款準確貼現至初步確認時的賬面淨值之利率。

利息開支乃按實際利率基準予以 確認,而分類為以公平值計入損 益賬之金融負債除外。

計息借貸

計息借貸初步按公平值減應佔交易成本確認。於初始確認後,計息借貸按攤銷成本列賬,而初始確認金額與贖回價值之間之任何差額,連同任何應付利息及費用,採用實際利率法於借貸期內於損益確認。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(T) FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Derecognition

The Group derecognises a financial asset only when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or when it transfers the financial asset and substantially all the risks and rewards of ownership of the asset to another entity. If the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership and continues to control the transferred asset, the Group continues to recognise the asset to the extent of its continuing involvement and recognises an associated liability. If the Group retains substantially all the risks and rewards of ownership of a transferred financial assets, the Group continues to recognise the financial assets and also recognises a collateralised borrowing for the proceeds received.

Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the assets expire or, the financial assets are transferred and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership of the financial assets.

On derecognition of a financial assets, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and the cumulative gain or loss that had been recognised directly in equity is recognised in profit or loss.

For financial liabilities, they are removed from the consolidated statement of financial position when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expires. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid or payable is recognised in profit or loss.

2. 主要會計政策(續)

(T) 金融工具(續)

終止確認

倘自資產收取現金流量之權利已 屆滿,或金融資產已轉讓及本集 團已轉移金融資產擁有權之絕大 部分風險及回報,則該金融資產 方被終止確認。

金融資產被終止確認後,該項資 產賬面值與已收取代價以及直接 於權益項下確認之累計盈虧總額 二者間之差額於損益確認。

當有關合約所訂明之責任獲解除、註銷或屆滿時,金融負債將自綜合財務狀況表移除。獲終止確認之金融負債之賬面值與已付或應付代價間之差額會於損益確認。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(U) CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks, and short term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition. Bank overdrafts that are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents for the purpose of the consolidated statement of cash flows.

(V) DISCONTINUED OPERATIONS

A discontinued operation is a component of the Group's business, the operations and cash flows of which can be clearly distinguished from the rest of the Group and which represents a separate major line of business or geographical area of operations, or is part of a single co-ordinated plan to dispose of a separate major line of business or geographical area of operations, or is a subsidiary acquired exclusively with a view to resale.

Classification as a discontinued operation occurs upon disposal or when the operation meets the criteria to be classified as held for sale, if earlier. It also occurs when the operation is abandoned.

Where an operation is classified as discontinued, a single amount is presented on the face of the consolidated profit or loss and other comprehensive income which comprises:

- the post-tax profit or loss of the discontinued operation; and
- the post-tax profit or loss recognised on the measurement to fair value less costs to sell, or on the disposal, of the assets or disposal group(s) constituting the discontinued operation.

2. 主要會計政策(續)

(U) 現金及現金等值物

現金及現金等值物包括銀行現金 與手頭現金、銀行之活期存 可兑換為已知數額現金之資 流通量投資,而 變動風險較低,一般於購 至個月內到期。就綜合現 是個月內到期。就綜合現 主個月內到期要求償還並組成 表而言,須按要一部分之 集團現金管理一部分之等值物 之 一部分。

(V) 終止經營業務

終止經營業務為本集團業務之一部分,其經營及現金流量可與本集團其他業務清楚區分,以及代表一項按業務或經營地區劃分之獨立主要業務,或作為出售一項按業務或經營地區劃分之獨立主要業務之單一統籌計劃之一部分,或為一間單純為轉售而收購之附屬公司。

出售或符合分類為持作出售之準 則(如為較早者)之業務,乃分 類為終止經營業務。當業務被放 棄時亦會出現終止經營業務。

倘業務被分類為終止經營業務, 則會在綜合損益及其他全面收益 表呈列一項單一數額,其包含:

- 終止經營業務之除稅後溢利或虧損;及
- 一 就資產或出售組別 (構成終止經營業務) 按公平值減銷售成本計量而確認或於出售時確認之除税後溢利或虧損。

中國基建投資有限公司 二零一七年年報

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(W) ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE

An asset (or disposal group) is classified as held for sale if it is highly probable that its carrying amount will be recovered through a sale transaction rather than through continuing use and the asset (or disposal group) is available for sale in its present condition. A disposal group is a group of assets to be disposed of together as a group in a single transaction, and liabilities directly associated with those assets that will be transferred in the transaction.

When the group is committed to a sale plan involving loss of control of a subsidiary, all the assets and liabilities of that subsidiary are classified as held for sale when the above criteria for classification as held for sale are met, regardless of whether the group will retain a non-controlling interest in the subsidiary after the sale.

Immediately before classification as held for sale, the measurement of the non-current assets (and all individual assets and liabilities in a disposal group) is brought upto-date in accordance with the accounting policies before the classification. Then, on initial classification as held for sale and until disposal, the non-current assets (except for certain assets as explained below), or disposal groups, are recognised at the lower of their carrying amount and fair value less costs to sell. The principal exceptions to this measurement policy so far as the financial statements of the group and the company are concerned are deferred tax assets, assets arising from employee benefits, financial assets (other than investments in subsidiaries, associates and joint ventures) and investment properties. These assets, even if held for sale, would continue to be measured in accordance with the policies set out elsewhere.

2. 主要會計政策(續)

(W) 分類為持作銷售資產

當資產(或出售組別)之賬面值 很有可能是透過銷售交易而非通 過持續使用收回及當該資產(或 出售組別)達到可出售狀態,則 會分類為持作出售。出售組別指 在一次交易中一同出售及於該交 易中與該等資產直接相關之負債 一同轉出之一組資產。

當集團承諾進行涉及失去一間附屬公司控制權之出售計劃時,不 論該集團是否將於出售後保留該 附屬公司之非控股股東權益,該 附屬公司之所有資產及負債於符合上述有關分類為持作出售之條 件時會分類為持作出售。

緊接分類為持作出售之前,非流 動資產(及出售組別中所有個別 資產及負債) 之計算均已根據被 分類前所採用之會計政策更新。 其次,初次分類為持作出售及直 至出售期間,非流動資產(下文 所述若干資產除外)或出售組別 按其賬面值及公平值減銷售成本 中的較低者確認。就集團及公司 之財務報表而言,該計量政策的 主要例外情況指遞延税項資產、 僱員福利產生之資產、金融資產 (於附屬公司、聯營公司及合營 企業之投資除外)及投資物業。 該等資產即使持作出售,仍會根 據其他部分所載政策計量。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(W) ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE

(Continued)

Impairment losses on initial classification as held for sale, and on subsequent remeasurement while held for sale, are recognised in profit or loss. As long as a non-current asset is classified as held for sale, or is included in a disposal group that is classified as held for sale, the non-current asset is not depreciated or amortised.

(X) RELATED PARTIES

A party is considered to be related to the Group if:

- (a) A person, or a close member of that person's family, is related to the Group if that person:
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or the Group's parent.
- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
 - the entity and the Group are members of the same Group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others);

2. 主要會計政策(續)

(W) 分類為持作銷售資產 (續)

初次分類為持作出售及其後持作 出售之重新計量而產生之減值虧 損均於損益確認。一旦一項非流 動資產被分類為持作出售或包含 在分類為持作出售之出售組別 中,則該項非流動資產將不再予 以折舊或攤銷。

(X) 關連人士

倘屬以下人士,即為本集團之關 連人士:

- (a) 倘屬以下人士,即該人士或 該人士之近親與本集團有關 連:
 - (i) 控制或共同控制本集 團;
 - (ii) 對本集團有重大影響;或
 - (iii) 為本集團或本集團母 公司的主要管理層成 員。
- (b) 倘符合下列任何條件,即實 體與本集團有關連:
 - (i) 該實體與本集團屬同 一集團之成員公司 (即各母公司、附屬公 司及同系附屬公司彼 此間有關連);

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(X) RELATED PARTIES (Continued)

(b) (Continued)

- (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a Group of which the other entity is a member):
- (iii) both entities are joint ventures of the same third party;
- (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
- (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
- (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a);
- (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity); or
- (viii) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel service to the Group or the parent of the Group.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence by, that person in their dealings with the entity.

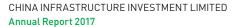
2. 主要會計政策(續)

(X) 關連人士(續)

(b) *(續)*

- (ii) 一間實體為另一實體 的聯營公司或合營企 業(或另一實體為成 員公司之集團旗下成 員公司之聯營公司或 合營企業):
- (iii) 兩間實體均為同一第 三方的合營企業;
- (iv) 一間實體為第三方實體的合營企業,而另一實體為該第三方實體的聯營公司;
- (v) 實體為本集團或與本 集團有關連之實體就 僱員利益設立的離職 後福利計劃:
- (vi) 實體受(a)所識別人士 控制或受共同控制;
- (vii) 於(a)(i)所識別人士對 實體有重大影響力或 屬該實體(或該實體 的母公司)主要管理 層成員;或
- (viii) 實體或其所屬集團旗 下任何成員公司為本 集團或本集團母公司 提供主要管理層人員 服務。

任何人士的近親是指與該實體交易時 預期受該人士影響的家庭成員。



For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(Y) OPERATING SEGMENTS

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decision-maker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the directors of the Company.

(Z) FINANCIAL GUARANTEE CONTRACTS

Financial guarantee contracts in the scope of HKAS 39 Financial Instrument: Recognition and Measurement are accounted for as financial liabilities. A financial guarantee contract is recognised initially at its fair value plus transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of the financial guarantee contract. Subsequent to initial recognition, the Group measures the financial guarantee contracts at the higher of the present value of the best estimate of the expenditure required to settle the present obligation and the amount initially recognised less cumulative amortisation.

2. 主要會計政策(續)

(Y) 營運分部

營運分部之報告方式,與主要營 運決策者獲提供之內部報告方式 一致。主要營運決策者(即負責 分配資源以及評估各營運分部之 業績表現者)乃本公司各董事。

(Z) 財務擔保合約

香港會計準則第39號範圍內之財務擔保合約金融工具:「確認於計量」入賬列為金融負債。財務擔保合約初步按其公平值加接所或發出該財務擔保合約之直認認可以,初始確認,初始確認,初始確認,有責任計現值或初步已已報知除累積攤銷計量之較高者計務擔保合約。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

3.1 INITIAL APPLICATION OF HKFRSs

In the current year, the Group has applied the following new and revised HKFRSs issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") for the first time in the current year:

Amendments to HKAS 7

Disclosure Initiative

Amendments to HKAS 12

Recognition of Deferred Tax Assets

for Unrealised Losses

Amendments to HKFRS 12 included in Annual

Disclosure of Interests in Other

Improvements to HKFRSs

Entities: Clarification of the Scope of

2014-2016 Cycle

HKFRS 12

The application of these new and revised standards in the current year has had no material effect on the amounts reported in these consolidated financial statements and/ or disclosures set out in these consolidated financial statements.

The initial application of these financial reporting standards does not necessitate material changes in the Group's accounting policies.

3. 應用新訂及經修訂之香 港財務報告準則(「香港 財務報告準則」)

3.1 首次應用香港財務報告 進則

於本年度,本集團已首次採用下列由香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之新訂及經修訂香港財務報告準則:

香港會計準則第7號

披露計劃

(修訂本)

香港會計準則第12號

就未變現虧損

(修訂本)

確認遞延税項資產

納入香港財務報告準則

披露其他實體權益:

二零一四年 至二零一六年週期 澄清香港財務報告 準則第12號的範圍

年度改進的香港

財務報告準則第12號

修訂本

於本年度應用此等新訂及經修訂 準則對於此等綜合財務報表所呈 報之金額及/或於此等綜合財務 報表所載之披露並無重大影響。

首次應用該等財務報告準則並無 導致須對本集團之會計政策作出 重大變動。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

3.2 HKFRSs IN ISSUE BUT NOT YET EFFECTIVE

The following HKFRSs in issue at 31 December 2017 have not been applied in the preparation of the Group's consolidated financial statements for the year then ended since they were not yet effective for the annual period beginning on 1 January 2017.

HKFRS 9 Financial instruments¹

Amendments to HKFRS 9 Prepayment Features with Negative

Compensation²

HKFRS 15 Revenue from Contracts

with Customers1

Amendments to HKFRS 15 Clarifications to HKFRS 15

Revenue from Contracts

with Customers1

HKFRS 16 Leases²

HKFRS 17 Insurance Contracts⁴

Amendments to HKFRS 28 Long-term Interests in Associates

and Joint Ventures2

Amendments to HKFRS 40 Transfers of Investment Property

HK(IFRIC)-Int 22 Foreign Currency Transactions

and Advance Consideration¹

HK(IFRIC)-Int 23 Uncertainty over Income Tax

Treatments²

Amendments to HKFRS 2 Classification and Measurement of

Share-based Payment Transactions¹

Amendments to HKFRS 4 Applying HKFRS 9 Financial

Instruments with HKFRS 4 Insurance

Contracts1

3. 應用新訂及經修訂之香 港財務報告準則(「香港 財務報告準則」)(續)

3.2 已頒佈但尚未生效之香 港財務報告準則

編製本集團截至二零一七年十二 月三十一日止年度的綜合財務報 表時並未採用下列已於該日頒佈 之香港財務報告準則,因為該等 香港財務報告準則於二零一七年 一月一日開始的年度期間尚未生 效。

香港財務報告準則第9號 金融工具1

香港財務報告準則 *具有負補償之* 第9號(修訂本) *提早環款特性*²

香港財務報告準則 來自客戶合約之

第15號 收入1

香港財務報告準則 對香港財務報告準則

第 15 號 (修訂本) *第 15 號來自客戶*

合約之收入之

*潛清*1

香港財務報告準則第16號 租賃2

香港財務報告準則第17號 保險合約4

香港財務報告準則 於聯營公司及合營

第28號(修訂本) 企業的長期權益2

香港財務報告準則 轉讓投資物業1

第40號(修訂本)

香港(國際財務報告 *外幣交易及*

詮釋委員會)-- 詮釋 *預付代價*1

第22號

香港(國際財務報告 所得税處理的

詮釋委員會)—詮釋 不確定性²

第23號

香港財務報告準則 以股份為基礎之付款

第2號(修訂本) *交易之分類及*

計量1

香港財務報告準則 採用香港財務報告

> 合約時一併應用 香港財務報告準則 第9號金融工具¹

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

3.2 HKFRSs IN ISSUE BUT NOT YET **EFFECTIVE** (Continued)

Amendments to HKFRS 10

Sale or Contribution of Assets between

and HKAS 28 (2011)

an Investor and its Associate or

Joint Venture³

Annual Improvements

Amendments to HKFRS 1

2014-2016 Cycle and HKAS 281

Annual Improvements 2015-2017 Cycle

Amendments to HKFRS 3, HKFRS 11, HKAS 12 and HKAS 232

- Effective for annual periods beginning on or after 1 January
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January
- Effective for annual periods beginning on or after a date to be determined.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January

HKFRS 9 Financial instruments

HKFRS 9 addresses the classification, measurement and derecognition of financial assets and financial liabilities, introduces new rules for hedge accounting and a new impairment model for financial assets.

The Group has reviewed its financial assets and liabilities and is expecting the following impact from the adoption of the new standard on 1 January 2018:

財務報告準則 |)(續)

3.2 已頒佈但尚未生效之香 港財務報告準則(續)

香港財務報告準則第10號 投資者與其聯營公司

及香港會計準則第28號

或合資公司之間的

(二零一一年)(修訂本) 二零一四年至二零一六年 香港財務報告準則

資產出售或注資3

週期的年度改進

第1號及香港會計

準則第28號

(修訂本)1

二零一五年至二零一十年 香港財務報告準則 週期的年度改進

第3號、香港財務

報告準則第11號、 香港會計準則 第12號及香港會計 準則第23號

(修訂本)2

- 於二零一八年一月一日或之後 開始之年度期間生效。
- 於二零一九年一月一日或之後 開始之年度期間生效。
- 於待定日期或之後開始之年度 期間生效。
- 於二零二一年一月一日或之後 開始之年度期間生效。

香港財務報告準則第9號金融 工具

香港財務報告準則第9號金融工 具闡述金融資產及金融負債之分 類、計量及確認,引入對沖會計 之新規定以及金融資產之新減值 模型。

本集團已審閱其金融資產與負債 並預期於二零一八年一月一日採 納新訂準則將產生下列影響:

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

3.2 HKFRSs IN ISSUE BUT NOT YET EFFECTIVE (Continued)

HKFRS 9 Financial instruments (Continued)

The majority of the Group's equity instruments that are currently classified as available-for-sale (AFS) would appear to satisfy the conditions for classification as fair value through other comprehensive income (FVOCI) and hence there will be no change to the accounting for these assets. And the Group expects that its financial assets currently measured at amortised cost and fair value through profit or loss will continue with their respective classification and measurements.

There will be no impact on the Group's accounting for financial liabilities, as the new requirements only affect the accounting for financial liabilities that are designated at fair value through profit or loss and the Group does not have any such liabilities. The derecognition rules have been transferred from HKAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement and have not been changed.

The new impairment model requires the recognition of impairment provisions based on expected credit losses (ECL) rather than only incurred credit losses as is the case under HKAS 39. It applies to financial assets classified at amortised cost, debt instruments measured at FVOCI, contract assets under HKFRS 15 Revenue from Contracts with Customers, lease receivables, loan commitments and certain financial guarantee contracts. While the Group has not yet undertaken a detailed assessment of how its impairment provisions would be affected by the new model, it may result in an earlier recognition of credit losses.

3. 應用新訂及經修訂之香 港財務報告準則(「香港 財務報告準則」)(續)

3.2 已頒佈但尚未生效之香 港財務報告準則(續)

香港財務報告準則第9號金融 工具(續)

本集團大部分的股本工具目前歸 類為可供出售(可供出售),其 等符合歸類為按公平值計入其他 全面收益(按公平值計入其他 全面收益)的條件,因此該等團 的會計處理將無變動。本集值計 期當前以攤銷成本及按公平值計 入損益的金融資產,繼續執行其 相應的分類和計量。

由於新規定僅影響被指定為按公 平值計入損益的金融負債的會計 處理,而本集團並無任何該等負 債,因此其將不會對本集團的 融負債之會計處理有任何影響。 終止確認規則引自香港會計準則 第39號金融工具:確認及計量, 沒有任何變動。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

3.2 HKFRSs IN ISSUE BUT NOT YET EFFECTIVE (Continued)

HKFRS 9 Financial instruments (Continued)

The new standard also introduces expanded disclosure requirements and changes in presentation. These are expected to change the nature and extent of the Group's disclosures about its financial instruments particularly in the year of the adoption of the new standard.

HKFRS 9 must be applied for financial years commencing on or after 1 January 2018. The Group does not intend to adopt HKFRS 9 before its mandatory date.

HKFRS 15 Revenue from contracts with customers

HKFRS 15 was issued which establishes a single comprehensive model for entities to use in accounting for revenue arising from contracts with customers. HKFRS 15 will supersede the current revenue recognition guidance including HKAS 18 Revenue, HKAS 11 Construction Contracts and the related interpretations when it becomes effective.

3. 應用新訂及經修訂之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(續)

3.2 已頒佈但尚未生效之香 港財務報告準則(續)

香港財務報告準則第9號金融 工具(續)

新準則亦增加了披露規定和呈列 的改變。預期將改變本集團有關 其金融工具的披露性質和範圍, 尤其是在新準則採納的年度內。

香港財務報告準則第9號須於二零一八年一月一日或之後開始的財政年度起應用。本集團不打算在強制性日期前採納香港財務報告準則第9號。

香港財務報告準則第15號來 自客戶合約之收入

香港財務報告準則第15號已頒佈,其制定一項單一全面模式供實體用作來自客戶合約之收入的會計處理。香港財務報告準則第15號生效後,將取代現時載於香港會計準則第18號收入、香港會計準則第11號建築合約及相關詮釋的收益確認指引。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

3.2 HKFRSs IN ISSUE BUT NOT YET EFFECTIVE (Continued)

HKFRS 15 Revenue from contracts with customers (Continued)

The core principle of HKFRS 15 is that an entity should recognise revenue to depict the transfer of promised goods or services to customers in an amount that reflects the consideration to which the entity expects to be entitled in exchange for those goods or services. Specifically, the standard introduces a 5-step approach to revenue recognition:

- Step 1: Identify the contract(s) with a customer.
- Step 2: Identify the performance obligations in the contract.
- Step 3: Determine the transaction price.
- Step 4: Allocate the transaction price to the performance obligations in the contract.
- Step 5 Recognise revenue when (or as) the entity satisfies a performance obligation.

Under HKFRS 15, an entity recognises revenue when (or as) a performance obligation is satisfied, i.e. when "control" of the goods or services underlying the particular performance obligation is transferred to the customer. Far more prescriptive guidance has been added in HKFRS 15 to deal with specific scenarios. Furthermore, extensive disclosures are required by HKFRS 15.

3. 應用新訂及經修訂之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(續)

3.2 已頒佈但尚未生效之香 港財務報告準則(續)

香港財務報告準則第15號來 自客戶合約之收入(續)

香港財務報告準則第15號的核心原則為實體所確認向客戶轉讓承諾貨品或服務描述之收入金額,應為能反映該實體預期就交換該等貨品或服務有權獲得之代價。具體而言,該準則引入確認收入的五個步驟:

第一步: 識別與客戶訂立的合

約。

第二步: 識別合約中的履約責

任。

第三步: 釐定交易價。

第四步: 將交易價分配至合約

中的履約責任。

第五步: 於實體完成履約責任

時(或就此)確認收

入。

根據香港財務報告準則第15號, 實體於完成履約責任時(或就此) (即與特定履約責任相關的貨品 或服務的「控制權」轉讓予客戶 時)確認收入。香港財務報告準 則第15號已就特別情況的處理方 法加入更明確的指引。此外,香 港財務報告準則第15號要求更廣 泛的披露資料。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

3.2 HKFRSs IN ISSUE BUT NOT YET EFFECTIVE (Continued)

HKFRS 15 Revenue from contracts with customers (Continued)

In 2016, the HKICPA issued clarifications to HKFRS 15 in relation to the identification of performance obligations, principal versus agent considerations, as well as licensing application guidance.

The directors of the Company anticipate that the application of HKFRS 15 in the future may not have material impact on the amounts reported in the Group's consolidated financial statements.

HKFRS 16 Leases

HKFRS 16 was issued in January 2016. It will result in almost all leases being recognised on the balance sheet, as the distinction between operating and finance leases is removed. Under the new standard, an asset (the right to use the leased item) and a financial liability to pay rentals are recognised. The only exceptions are short-term and low-value leases.

Some of the commitments may be covered by the exception for short-term and low value leases and some commitments may relate to arrangements that will not qualify as leases under HKFRS 16.

3. 應用新訂及經修訂之香 港財務報告準則(「香港 財務報告準則」)(續)

3.2 已頒佈但尚未生效之香 港財務報告準則(續)

香港財務報告準則第15號來 自客戶合約之收入(續)

二零一六年,香港會計師公會頒佈對香港財務報告準則第15號之澄清,內容有關識別履約責任、主體對代理代價及發牌的應用指引。

本公司董事預期日後應用香港財務報告準則第15號不會對本集團綜合財務報表所呈報金額產生重大影響。

香港財務報告準則第16號租 賃

香港財務報告準則第16號於二零一六年一月頒佈。其將導致幾乎所有租賃在資產負債表內確認,經營租賃與融資租賃之劃分已被刪除。根據該新訂準則,資產(該租賃項目的使用權)與支付租金之金融負債被確認。唯一例外者為短期和低價值租賃。

部分承擔可能因短期及低價值租 賃而毋須確認,而部分承擔可能 與不符合香財務報告準則第16號 項下租賃要求之安排有關。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

3.2 HKFRSs IN ISSUE BUT NOT YET EFFECTIVE (Continued)

HKFRS 16 Leases (Continued)

The accounting for lessors will not significantly change.

The standard will affect primarily the accounting for Group's operating leases. The directors of the Group expect there will be no significant impact on the Group's financial statements when it becomes effective as the Group does not have material lease arrangements as lessee.

The application of HKFRS 16 is mandatory for financial years commencing on or after 1 January 2019. At this stage, the Group does not intend to adopt the standard before its effective date

4. REVENUE

The amount of each significant category of revenue recognised during the years is analysed as follows:

3. 應用新訂及經修訂之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(續)

3.2 已頒佈但尚未生效之香 港財務報告準則(續)

香港財務報告準則第16號租賃(續)

出租人的會計處理將無重大改 變。

該準則將主要影響本集團經營租 賃之會計處理。本集團董事會預 期該準則於生效時不會對本集團 財務報表構成重大影響,乃由於 本集團並無作為承租人的重大租 賃安排。

香港財務報告準則第16號必須於 二零一九年一月一日或之後開始 之財政年度採納。目前,本集團 無意於生效日期前採納此準則。

4. 收益

於該等年度內,已確認之各項重大收 益類別金額分析如下:

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

2016	2017
二零一六年	二零一七年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
81	13,466
01	13,400
15,610	12,678

Rental income from investment properties 投資物業之租金收入 Sales of construction materials 銷售建造材料

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

5. OTHER INCOME

5. 其他收入

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Interest income on bank deposit Interest income on loan receivables Compensation income arising from	銀行存款之利息收入 應收貸款之利息收入 溢利擔保實現所產生	291 21,268	40 1,454
profit guarantee realisation Other sundry income	之賠償收入 其他雜項收入	36,000 357	29,331
		57,916	30,827

6. LOSS BEFORE TAXATION

Loss before taxation is arrived after charging/(crediting):

(A) FINANCE COSTS

6. 除税前虧損

除税前虧損已扣除/(計入)下列各項:

(A) 財務成本

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Interest on interest-bearing borrowings — wholly repayable within five years — not wholly repayable within	計息借貸之利息 一 須於五年內 悉數償還 一 毋須於五年	25,652	2,128
five years	內悉數償還	_	_
Total borrowing costs	借貸成本總額	25,652	2,128

The analysis shows the finance costs of interest-bearing borrowings, including term loans which contain a repayment on demand clause, in accordance with the agreed scheduled repayment dates as set out in the loan agreements.

該分析根據貸款協議所載經協定還款 時間表列示計息借貸(包括包含按要求 償還條文之定期貸款)之財務成本。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

6. LOSS BEFORE TAXATION (Continued)

6. 除税前虧損(續)

(B) OTHER ITEMS

(B) 其他項目

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
		17570	17676
Charging/(crediting):	扣除/(計入):		
Staff costs (including directors'	員工成本(包括		
emoluments)	董事酬金)		
 — salaries, wages and other benefits 	一薪金、工資及	2,440	1,613
	其他福利		
— retirement benefits scheme	一退休福利		
contributions	計劃供款	291	158
Total staff costs	員工成本總額	2,731	1,771
Auditors' remuneration	核數師酬金	1,960	1,200
Amortisation of intangible asset	無形資產攤銷	_	1,486
Amortisation of land use rights	土地使用權攤銷	77	6
Depreciation of property, plant	物業、廠房及		
and equipment	設備折舊	19	690
Cost of inventories sold	已售存貨成本	12,574	15,434
Impairment loss recognised in respect	就物業、廠房及設備		0.000
of property, plant and equipment *	確認之減值虧損*	_	3,603
Impairment loss recognised in respect of intangible asset *	就無形資產確認 之減值虧損*		37,131
Impairment loss recognised	就存貨確認之減值虧損*	_	37,131
in respect of inventories*		54	_
Impairment loss on goodwill*	商譽減值虧損*	52,791	_
Operating lease charges for premises	物業經營租約支出	747	1,186
Net exchange loss	匯兑虧損淨額	_	43
	+ + 10 \mil_44 \rightarrow 10 A		
Gross rental income from investment	來自投資物業之租金	(40,400)	(01)
properties Less: Direct operating expenses from	收入總額 減:年內產生租金收入	(13,466)	(81)
investment properties that	之投資物業之		
generated rental income	直接經營開支		
during the year		11,019	3
		(2,447)	(78)

^{*} The aggregate amount of impairment loss recognised in respect of property, plant and equipment, intangible assets, inventories and goodwill are included as "other operating expenses" of the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

^{*} 就物業、廠房及設備、無形資 產、存貨及商譽確認之減值虧 損總額計入綜合損益及其他全 面收益表的「其他營運開支」 內。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

7. DIRECTORS' EMOLUMENTS AND CHIEF EXECUTIVE REMUNERATION

Directors' emoluments disclosed pursuant to section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulations are follows:

7. 董事及最高行政人員酬金

董事之酬金根據香港公司條例第 383(1)條及公司(披露董事利益資料) 規例第2部之規定披露如下:

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日 止年度		Directors' fees 董事袍金 HK\$'000 千港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、補貼及 實物利益 HK\$'000 千港元	Contributions to retirement benefits scheme 退休福利 計劃供款 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Executive directors	執行董事				
Xu Xiao Jun	徐小俊	_	_	_	_
Ye De Chao	業徳超	_	_	_	_
Ji Xu Dong	季旭東				
		_	_	_	
Independent non-executive directors	獨立非執行董事				
He Jin Geng	何金耿	120	_	_	120
Yu Hong Gao	郁紅高	120	_	_	120
Chen Yang	陳洋	120	_	_	120
		360	_	_	360
Total	合計	360	_	_	360

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

7. DIRECTORS' EMOLUMENTS AND CHIEF EXECUTIVE REMUNERATION

(Continued)

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日 止年度		Directors' fees 董事袍金 HK\$'000 千港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、補貼及 實物利益 HK\$'000 千港元	Contributions to retirement benefits scheme 退休福利 計劃供款 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Executive directors	執行董事				
Xu Xiao Jun	徐小俊	_	_	_	_
Ye De Chao	業德超	_	_	_	_
Ji Xu Dong	季旭東		_	_	
			_	_	_
Independent non-executive directors	獨立非執行董事				
He Jin Geng	何金耿	120	_	_	120
Yu Hong Gao	郁紅高	120	_	_	120
Chen Yang	陳洋	120	_	_	120
		360	_	_	360
Total	合計	360	_	_	360

For the years ended 31 December 2017 and 2016, no emoluments were paid by the Group to any of the directors of the Company as an inducement to join or upon joining the Group. None of the directors of the Company waived or agreed to waive any remuneration for the years ended 31 December 2017 and 2016.

截至二零一七年及二零一六年十二月 三十一日止年度,本集團並無向本公司任何董事支付任何酬金以作為彼等 加入本集團或於加入時之獎勵。截 至二零一七年及二零一六年十二月 三十一日止年度,概無本公司董事放 棄或同意放棄任何酬金。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

8. INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS

Of the five individuals with the highest paid emoluments, two (2016: two) are directors whose emoluments are disclosed in note 7. The aggregate of the emoluments in respect of the other three (2016: three) individuals are as follows:

8. 最高薪人士

五位最高薪人士包括兩名(二零一六年:兩名)董事,其酬金已於附註7內披露。其餘三名(二零一六年:三名)人士之酬金總額如下:

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Salaries and other emoluments 薪金及其他酬金 Contributions to retirement benefits scheme 退休福利計劃供款	931 43	725 32
	974	757

The three (2016: three) individuals include one (2016: one) senior management that is not a director of the Company and their emoluments are within the following bands:

該三名(二零一六年:三名)人士包括 一名(二零一六年:一名)非本公司董 事之高級管理人員,彼等之酬金範圍 如下:

Number of individuals

人數

		2017 二零一七年	2016 二零一六年
Nil to HK\$1,000,000	零至1,000,000港元	3	3
		3	3

For the year ended 31 December 2017, there was no compensation paid for loss of office (2016: nil).

截至二零一七年十二月三十一日止年 度,概無就離職補償支付任何款項(二 零一六年:無)。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

9. INCOME TAX

(A) TAXATION IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS REPRESENTS:

9. 所得税

(A) 綜合損益表之稅項指:

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Current tax Hong Kong Profits Tax The PRC Corporate Income Tax Deferred tax credit	即期税項 香港利得税 中國企業所得税 遞延税項抵免	 5,480 	— 261 (9,655)
		5,480	(9,394)

No Hong Kong Profits Tax has been provided in the consolidated financial statements as the Group has no estimated assessable profits arising in Hong Kong for the years ended 31 December 2017 and 2016.

The Group's subsidiaries in the PRC are subject to the PRC Corporate Income Tax at 25% (2016: 25%). Taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in the jurisdictions in which the Group operates, based on prevailing legislation, interpretations and practice in respect thereof during the year.

截至二零一七年及二零一六年十二月 三十一日止年度,由於本集團於香港 並無估計應課税溢利,故並無於綜合 財務報表中作出香港利得税撥備。

本集團之中國附屬公司須按税率25% (二零一六年:25%)繳納中國企業所 得税。其他地區之應課稅溢利稅項乃 根據有關當時法例、詮釋及慣例按年 內本集團營運所在司法權區之適用現 行稅率計算。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

9. INCOME TAX (Continued)

(B) RECONCILIATION BETWEEN TAX EXPENSE AND ACCOUNTING LOSS AT APPLICABLE RATES:

A reconciliation of the income tax applicable to loss before taxation as follows:

9. 所得税 (續)

(B) 按適用税率計算之税項 開支與會計虧損之對賬 如下:

適用於除税前虧損之所得税對賬 如下:

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Loss before taxation	除税前虧損	(39,250)	(18,365)
Tax at effective tax rate of 16.5%	按實際税率 16.5%		
(2016: 16.5%)	(二零一六年:16.5%)	(6,476)	(3,030)
	計算之税項		
Tax effect of share of results of	應佔聯營公司業績		
associates	之税務影響	3,653	(1,100)
Tax effect of expenses not deductible	不可扣減開支		
for tax purpose	之税務影響	8,724	10,555
Tax effect of income not taxable	毋須課税收入		
for tax purpose	之税務影響	(9,457)	(4,840)
Tax effect of temporary difference	暫時差額之税務影響	_	(9,655)
Tax effect of tax losses not recognised	未確認之税項虧損	6,715	2,308
	的税務影響		
Effect of different tax rates of the	本集團旗下公司税率		
companies of the Group	不同之影響	2,321	(3,632)
Income tax expenses/(credit)	所得税開支/(抵免)	5,480	(9,394)

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

10. SEGMENT INFORMATION

Segment revenue represents revenue generated from external customers. There were no inter-segment sales during the year (2016: nil).

The accounting policies of the reportable segments are the same as the Group's accounting policies. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit, which is a measure of segment profit. The segment profit represents the result generated from each segment with allocation of (i) general and administrative expenses, selling and distribution costs and other operating expenses under the heading of other corporate expenses; (ii) share of results of associates; (iii) interest income; and (iv) compensation income and other sundry income under the heading of other operating income. This is the measure reported to the chief operating decision maker for the purposes of resource allocation and assessment of segment performance.

For the purposes of monitoring segment performance and allocating resources between segments, all assets are allocated to reportable segments other than corporate assets.

In a manner consistent with the way in which information is reported internally to chief operating decision maker for the purposes of resources allocation and performance assessment, the Group is currently organised into the following operating segments and geographical areas:

- (a) The properties investment segment engages in rental income from investment properties in the PRC;
- (b) Natural gas segment engages in sales of natural pipelined gases and its construction materials in the PRC; and
- (c) Investment holding segment engages in investment in associates on a geographical basis of the PRC.

10. 分部資料

分部收益乃來自外部客戶之收益。年 內並無分部間銷售(二零一六年:無)。

可呈報分部之會計政策與本集團之會計政策相同。分部表現乃根據分部溢利而計量之可呈報分部溢利來作出評估。分部溢利指各分部所產生分銷成本及其他企業開支下之其他營運開支下(ii)應佔聯營公司之業績:(iii)利息收入;及(iv)其他營運收入下之賠償收入及其他雜項收入。該計量方式乃配及分部表現評估方面作出決定。

就監察分部表現及分部間分配資源而 言,所有資產分配至可呈報分部(企業 資產除外)。

本集團以與內部呈報予主要營運決策者以作出資源分配及表現評估的資料所用之方式一致,目前可分為下列營運分部及經營地區:

- (a) 物業投資分部於中國從事投資物 業之租金收入;
- (b) 天然氣分部於中國從事銷售管道 天然氣及相關建造材料;及
- (c) 投資控股分部於中國從事按地區 劃分之聯營公司投資。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

10. SEGMENT INFORMATION (Continued)

The following is an analysis of the Group's revenue and results by operating segment for the years ended 31 December 2017 and 2016:

10. 分部資料 (續)

以下為於截至二零一七年及二零一六年十二月三十一日止年度本集團按營 運分部劃分之收益及業績之分析:

For the year ended 31 December 2017

截至二零一七年十二月三十一日止年度

		似土一令	-+1-7-1	一日正十反	
	Properties		Investment		
	investment	Natural gas	holding	Unallocated	Total
	物業投資	天然氣	投資控股	未分配	總額
					HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
分部收益					
來自外部客戶	13,466	12,678	_		26,144
分部溢利	2,447	104	_	_	2,551
利息收入	2	21,557	_	_	21,559
	3		36,000	_	36,357
			,		,
	_	_	17.358	_	17,358
	_	_		_	(22,140)
其他企業開支	(54,556)	(1,462)	(11,578)	(1,687)	(69,283)
		20,553	19,640		(13,598)
財務成本	(652)			(25,000)	(25,652)
除税前(虧損)/溢利	(52,756)	20,553	19,640	(26,687)	(39,250)
所得税	(189)	(5,291)	_	_	(5,480)
年內(虧損)/溢利	(52,945)	15,262	19,640	(26,687)	(44,730)
其他分部資料					
	_	(54)	_	_	(54)
	(52.791)	(01)	_	_	(52,791)
		_	_	_	(77)
折舊		(4)	(13)	_	(19)
			, ,		
分部資產	218,692	638,035	386,884	222	1,243,833
分部負債	45,863	6,163	17,988	250,000	320,014
	來 分利其出 應其 經財 除所 年 其就 商攤折 分利其出 應其 經財 除所 有 他存減譽銷舊 部 例	investment 物業投資 HK\$'000 千港元	Properties investment 物業投資	Properties Investment I	Properties Investment Investment Investment Investment Natural gas Holding W業投資 天然氣 投資控股 未分配 HK\$'000 HK\$'000

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

10. SEGMENT INFORMATION (Continued)

10. 分部資料 (續)

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

			₩工— マ	V + 1 - 71 - 1	$H \perp L \perp X$	
		Properties		Investment		
		investment	Natural gas	holding	Unallocated	Total
		物業投資	天然氣	投資控股	未分配	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Segment revenue	分部收益					
From external customers	來自外部客戶	81	15,610			15,691
Segment profit	分部溢利	78	179	_	_	257
Interest income	利息收入	_	1,494	_	_	1,494
Other operating income, net	其他營運收入淨額	_	2	29,331	_	29,333
Share of results of associates	應佔聯營公司之業績	_	_	6,669	_	6,669
Other corporate expenses	其他企業開支	(330)	(44,788)	(6,382)	(2,490)	(53,990)
(Loss)/Profit from operations	經營(虧損)/溢利	(252)	(43,113)	29,618	(2,490)	(16,237)
Finance costs	財務成本	(45)	_	_	(2,083)	(2,128)
(Loss)/Profit before taxation	除税前(虧損)/溢利	(297)	(43,113)	29,618	(4,573)	(18,365)
Income tax	所得税		9,394	_	_	9,394
(Loss)/Profit for the year	年內(虧損)/溢利	(297)	(33,719)	29,618	(4,573)	(8,971)
Other segment information	其他分部資料					
Impairment loss recognised in respect	就物業、廠房及設備					
of property, plant and equipment	確認之減值虧損	_	(3,603)	_	_	(3,603)
Impairment loss recognised in respect	就無形資產確認之					
of intangible asset	減值虧損	_	(37,131)	_	_	(37,131)
Amortisation	攤銷	(6)	(1,486)	_	_	(1,492)
Depreciation	折舊	_	(610)	(80)	_	(690)
Segment assets	分部資產	112,588	624,972	396,009	274,041	1,407,610
Segment liabilities	分部負債	29,502	3,391	318,995	250,000	601,888

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

10. SEGMENT INFORMATION (Continued)

INFORMATION ABOUT MAJOR CUSTOMERS

Revenue from external customers contribution over 10% of the total revenue of the Group from customer A, B and C from natural gas segment and customer D from the properties investment segment for the year ended 31 December 2017 was approximately HK\$5,027,000, HK\$3,246,000, HK\$2,557,000 and HK\$10,599,000 respectively.

11. LOSS PER SHARE

The calculation of the basic and diluted loss per share attributable to owners of the Company is based on the following data:

(A) BASIC LOSS PER SHARE

The calculation of basic loss per share amount is based on the net loss for the year of approximately HK\$44,700,000 (2016: net loss of HK\$5,507,000) attributable to equity holders of the Company, and weighted average of 4,269,910,510 (2016: 4,269,910,510) ordinary shares in issue during the year.

(B) DILUTED LOSS PER SHARE

The Group had no potential dilutive ordinary shares in issue during the year ended 31 December 2017 and 2016.

10. 分部資料 (續)

主要客戶之資料

來自貢獻本集團總收益10%以上的外部客戶的收益如下:截至二零一七年十二月三十一日止年度,天然氣分部的客戶A、B及C以及物業投資分部的客戶D的收益分別為約5,027,000港元、3,246,000港元、2,557,000港元及10,599,000港元。

11. 每股虧損

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄虧 損乃根據下列數據計算:

(A) 每股基本虧損

每股基本虧損乃根據本公司權益持有人應佔年內虧損淨額約44,700,000港元(二零一六年:虧損淨額5,507,000港元)及年內已發行普通股加權平均數4,269,910,510股(二零一六年:4,269,910,510股)計算。

(B) 每股攤薄虧損

截至二零一七年及二零一六年 十二月三十一日止年度,本集團 概無任何已發行潛在攤薄普通股。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

12. INVESTMENT PROPERTIES

12. 投資物業

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
At 1 January Acquisition of a subsidiary (note 29(B)) Exchange alignment	於一月一日 收購一間附屬公司(附註29(B)) 匯兑調整	61,122 — 4,317	61,122 —
At 31 December	於十二月三十一日	65,439	61,122
Comprise of: Completed	包括: 已竣工	65,439	61,122

As at 31 December 2017, none of the investment properties of (2016: HK\$61,122,000) were pledged as collateral for the Group's interest-bearing borrowings as detailed in note 24.

As at 31 December 2017, all the investment properties are located and leased in the PRC held under medium-term lease.

(A) VALUATION PROCESSES OF THE GROUP

The Group measures its investment properties at fair value. The fair value of the Group's investment properties has been determined on the basis of valuation carried out by Sino-Infinite Appraisal Limited ("Sino-Infinite"), an independent and professionally qualified valuer.

Discussions of valuation processes and results are held between the management and the valuer at least once every six months, in line with the Group's interim and annual reporting dates. 於二零一七年十二月三十一日,並無 投資物業(二零一六年:61,122,000港元)已抵押作為本集團計息借貸之抵押 品(詳述於附註24)。

於二零一七年十二月三十一日,所有 投資物業均位於中國及於中國根據中 期租賃持有。

(A) 本集團之估值程序

本集團按公平值計量其投資物業。本集團投資物業的公平值根據由獨立專業合資格估值師中源評估有限公司(「中源」)進行之估值釐定。

管理層及估值師每六個月至少討 論一次估值程序及結果,與本集 團的中期及年度報告日期相符。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

12. INVESTMENT PROPERTIES (Continued)

(B) VALUATION TECHNIQUES

Valuations were based on direct comparison approach, which is adopted assuming sales of these properties in its existing state with the benefit of vacant possession. By making reference to sales transactions as available in the relevant market, comparable properties in close proximity have been selected and adjustments have been made to account for the difference in factors such as location and property size.

(C) INFORMATION ABOUT FAIR VALUE MEASUREMENTS USING SIGNIFICANT UNOBSERVABLE INPUTS (LEVEL 3)

(B) 估值方法

12. 投資物業 (續)

估值乃採用直接比較法進行,假 設該等物業各自按現況交吉出 售。經參考有關市場的銷售交 易,選擇鄰近地區的可資比較物 業並就位置及物業規模等因素的 差異作出調整。

(C) 有關使用重要的不可觀 察輸入項目的公平值計 量(第三級)的資料

Fair value 公平值 Investment properties 2017 2016 Fair value Valuation Significant held by the Group 二零一七年 二零一六年 hierarchy techniques unobservable inputs Sensitivity 本集團所持 HK\$'000 公平值 HK\$'000 重大不可觀察 投資物業 千港元 千港元 層級 估值方法 輸入項目 敏感度 At 31 December 2017 Investment properties 65,439 61,122 The higher market price, Level 3 Direct Market price from - industrial building 第三級 RMB4,400/m2 to the higher fair value, comparison RMB5,100/m² and vice versa approach (2016: RMB4,300/m² 於二零一七年十二月三十一日 RMB5,300/m²) 投資物業 直接比較法 市價介於每平方米 市價越高, - 工業樓宇 人民幣4,400元至 公平值越高, 每平方米人民幣5,100元 反之亦然 (二零一六年:每平方米 人民幣4.300元至每平方米 人民幣5.300元)

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

12. INVESTMENT PROPERTIES (Continued)

(D) THE FOLLOWING AMOUNTS HAVE BEEN RECOGNISED IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME:

12. 投資物業 (續)

(D) 下列金額已於綜合損益 及其他全面收益表確 認:

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Gross rental income from investment properties Less: Direct operating expenses from investment properties that generated rental income	來自投資物業之租金 收入總額 減:年內產生租金收入之 投資物業之直接 經營開支	13,466	81
during the year		(11,019)	(3)

The future aggregate minimum rental receivables under non-cancellable operating leases are as follows:

根據不可撤銷經營租賃的未來最低應 收租金總額如下:

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
No later than 1 year Later than 1 year and no later than	一年內 一年後至五年內	990	1,110
5 years	, ,	756	994
Later than 5 years	五年後	_	_
		1,746	2,104

During the year ended 31 December 2017, the investment properties are all located in the PRC and have lease periods less than 5 years (2016: 5 years).

截至二零一七年十二月三十一日止年度,投資物業均位於中國,租期少於5年(二零一六年:5年)。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

13. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 13. 物業、廠房及設備

		Construction- in-progress 在建工程 HK\$'000 千港元	Pipelines 管道 HK\$*000 千港元	Building 樓宇 HK\$'000 千港元	Plant and machinery 廠房及機器 HK\$'000 千港元	Leasehold improvements 租賃物業裝修 HK\$*000 千港元	Office equipment 辦公室設備 HK\$'000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$'000 千港元	Furniture and fixtures 像俬及装置 HK\$*000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Cost	成本									
At 1 January 2016	於二零一六年一月一日	9,509	114	3,689	5,162	167	904	485	515	20,545
Additions	添置	_	_	_	_	37	_	_	_	37
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	74	_	_	_	_	68	_	_	142
Exchange alignments	匯兑調整	(726)	(7)	(254)	(294)	_	(49)	(5)	(19)	(1,354)
At 31 December 2016 and	於二零一六年十二月三十一日									
1 January 2017	及二零一七年一月一日	8,857	107	3,435	4,868	204	923	480	496	19,370
Additions	添置	_	_	_	_	_	40	_	_	40
Disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司	_	_	_	_	_	(330)	_	(168)	(498)
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	127,723	_	_	_	_	38	_	_	127,761
Exchange alignments	匯兑調整	5	_	_	_	_	27	_	11	43
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	136,585	107	3,435	4,868	204	698	480	339	146,716
Accumulated depreciation and impairment	累計折舊及減值									
At 1 January 2016	於二零一六年一月一日	6,412	73	2,345	4,685	134	779	450	339	15,217
Charge for the year	本年度支出	_	_	_	478	31	51	10	120	690
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	_	_	_	_	_	61	_	_	61
Exchange alignments	匯兑調整	_	_	_	(321)	_	(56)	13	19	(345)
Impairment loss	減值虧損	2,371	34	1,090	26	_	73	7	2	3,603
At 31 December 2016 and	於二零一六年十二月三十一日									
1 January 2017	及二零一七年一月一日	8,783	107	3,435	4,868	165	908	480	480	19,226
Charge for the year	本年度支出	_	-	_	_	13	6	_	_	19
Disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司	-	_	_	_	_	(330)	_	(168)	(498)
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	_	-	_	_	_	36	_	_	36
Exchange alignments	匯兑調整		_	_	_		33	_	27	60
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	8,783	107	3,435	4,868	178	653	480	339	18,843
Carrying amounts At 31 December 2017	賬面值 於二零一七年十二月三十一日	127,802	_	_	_	26	45	-	_	127,873
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日	74	_	_	_	39	15	_	16	144



For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

13. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 13. 物業、廠房及設備 (續)

(Continued)

The above items of property, plant and equipment are depreciated on a straight-line basis at the following rates per annum:

Pipelines $3^{1}/_{3}\%$

Building 2 - 33¹/₃% or over the lease term.

if shorter

Plant and machinery 10 - 20%

Leasehold improvements Over the lease term

Office equipment 10 - 20% Motor vehicles 10 - 20% Furniture and fixtures 10 - 20%

The carrying value of land under construction-in-progress was held under medium-term lease on the PRC.

Certain properties construction in progress were pledged in favour of a PRC trust company to secure the payment obligation of an independent third party in the sum of approximately HK\$95,184,000 (equivalent to RMB80,000,000) granted by the PRC trust company in favour of the independent third party. The carrying amount of the pledged properties were approximately HK\$127,723,000 as at 31 December 2017.

上述物業、廠房及設備項目按以下年 率以百線基準折舊:

管道 31/3%

樓宇 2-331/3%或按租期

(以較短者為準)

廠房及機器 10 - 20% 租賃物業裝修 按租期 辦公室設備 10 - 20% 汽車 10 - 20% 傢俬及裝置 10 - 20%

在建工程土地之賬面值為於中國按中 期租約持有。

若干在建物業被抵押予一間中國信 託公司,作為一名獨立第三方對該 中國信託公司授予該獨立第三方為 數約95.184.000港元(相當於人民幣 80,000,000元)貸款的償付責任的擔 保。於二零一七年十二月三十一日,抵 押物業的賬面值約為127,723,000港元。

14. LAND USE RIGHTS

14. 土地使用權

		2017 二零一七年 HK\$'000	2016 二零一六年 HK\$'000
		千港元	千港元
At 1 January Acquisition of a subsidiary (note 29) Exchange alignment Amortisation	於一月一日 收購一間附屬公司(附註29) 匯兑調整 攤銷	1,881 — 131 (77)	1,887 — (6)
At 31 December	於十二月三十一日	1,935	1,881

Land use rights comprise cost of acquiring rights to use certain land, which are principally located in the PRC, for investment properties over fixed periods.

土地使用權包括獲得權利使用主要位 於中國的若干土地成本,以於固定期 間進行物業投資。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

14. LAND USE RIGHTS (Continued)

As at 31 December 2017, none of the land use rights (2016: HK\$1,881,000) were pledged as collateral for the Group's interest-bearing borrowings as detailed in note 24.

14. 土地使用權(續)

如附註24所詳述,於二零一七年十二 月三十一日,並無土地使用權(二零 一六年:1,881,000港元)已抵押作為 本集團計息借貸之抵押品。

15. GOODWILL

15. 商譽

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Cont	成本	1,70,70	17878
Cost	成本 於一月一日	76 426	27 110
At 1 January	水 刀 口 收購一間附屬公司(附註29)	76,426	27,118 49,308
Acquisition of a subsidiary (note 29)		2.492	49,300
Exchange alignment	運 兑調整	3,483	
At 31 December	於十二月三十一日	79,909	76,426
Accumulated impairment losses	累計減值虧損		
At 1 January	於一月一日	27,118	27,118
Impairment loss recognised	年內確認之減值虧損		
in the year (note)	(附註)	52,791	_
At 31 December	於十二月三十一日	79,909	27,118
Carrying amounts	賬面值		
At 31 December	於十二月三十一日	_	49,308

For the purpose of impairment testing, goodwill is allocated to the cash-generating unit ("CGU") under the properties investment segment.

就減值測試而言,商譽分配至物業投資分部之現金產生單位(「現金產生單位)。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

15. GOODWILL (Continued)

As at 31 December 2017, the recoverable amounts of the CGU have been determined from value-in-use calculation. During the year ended 31 December 2017, due to the change in government policy published by the Ministry of Environment Protection, the port of Tianjin will strictly control road coal inflow to reduce pollution emission from diesel vehicle. By end of September 2017, all transfer ports in Hebei province, China, will be banned from taking coal transported by trucks via road and can only receive coal from railway. Tianjin Jun Hua Logistics Company Limited received certain letters of intent for provision of coal storage rental services through its investment properties located in no. 34 Di Ba Da Jie, Development Area, Tianjin City, the PRC. Being affected by the change in government policy, all the letters of intent have been revoked. Based on the impairment assessment review, an impairment loss of goodwill of approximately HK\$52,791,000 was recognised in the consolidated statement of profit or loss for the year ended 31 December 2017.

As at 31 December 2016, the recoverable amounts of the CGU have been determined from value-in-use calculations based on cash flow projections from formally approved budgets covering a four-year period. The key assumptions for the discount cash flow method are the growth rate, operating margin and discount rate. The growth rate within four-year period ranging from 40% to 52% and beyond the four-year period is extrapolated at zero growth rate, which does not exceed the long-term growth rate for the business in which the CGU operates. Budgeted operating margin ranging from 24% to 28% is determined and the rate used to discount the cash flow projections is 17%.

15. 商譽 (續)

於二零一七年十二月三十一日,現金 生產單位之可回收金額乃按使用價值 計算法釐定。截至二零一七年十二月 三十一日止年度,由於環境保護部頒 佈的政府政策變動,天津港將嚴格控 制公路煤炭流入,以減少柴油車輛產 生的污染排放。截至二零一七年九月 底,中國河北省的所有中轉港將禁止 運煤車公路運輸,所有煤炭僅可通過 鐵路運輸。天津俊華物流有限公司就 诱過其位於中國天津市開發區第八大 街34號之投資物業提供煤炭儲存租賃 服務接獲數份意向書。受政府政策變 動影響,所有意向書均已撤銷。根據 減值評估審查,截至二零一七年十二 月三十一日止年度,於綜合損益表確 認商譽減值虧損約52,791,000港元。

於二零一六年十二月三十一日,現金產生單位之可回收金額乃按使用價值計算法,依據獲正式批准預算得出之現金流量預測(涵蓋四年期)釐定結婚之期金流方法中的主要假設包括預數內之增長率為40%-52%,超過四年年期之現金流量乃依循0%之增長率推位與長率不超過經營現金產生單質的業務之長期增長率。釐定預計經營對東為24%-28%。貼現現金流預測採用的貼現率為17%。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

16. INTANGIBLE ASSET

16. 無形資產

Concession agreement 特許權協議

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Cost	成本		
At 1 January	於一月一日	170,285	170,285
Written off	撇銷	(170,285)	_
At 31 December	於十二月三十一日	_	170,285
Accumulated amortisation and impairment	累計攤銷及減值		
At 1 January	於一月一日	170,285	131,668
Amortisation charged for the year	年內支出的攤銷	_	1,486
Impairment loss provided for the year	年內減值虧損撥備	_	37,131
Reversal of impairment	減值撥回	(170,285)	_
At 31 December	於十二月三十一日		170,285

The intangible asset represents a concession agreement of natural gas project in the PRC with useful lives of 30 years.

As at 31 December 2016, the Group determined the recoverable amount of cash generating unit ("CGU") for natural gas operation based on value in use calculation. The calculation incorporated cash flows projections based on financial budgets as approved by management at a discount rate of 12.5%. As the recoverable amount of the CGU of natural gas operation was below the carrying amount, approximately HK\$37,131,000 impairment loss has been recognised.

無形資產指可使用年期為30年之中國 天然氣項目特許權協議。

於二零一六年十二月三十一日,本集團根據使用價值計算法釐定天然氣業務現金產生單位(「現金產生單位」)之可收回金額。該計算方法採用根據經管理層批准的財政預算按貼現率12.5%得出之現金流量預測。由於天然氣業務現金產生單位之可收回金額低於賬面值,因此已確認減值虧損約37,131,000港元。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

17. INTERESTS IN ASSOCIATES

17. 於聯營公司之權益

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
At 1 January Share of post-acquisition (loss)/profit of	於一月一日 應佔聯營公司收購後	342,799	343,864
associates Share of post-acquisition reserves of	(虧損)/溢利 應佔聯營公司收購後儲備	(22,140)	6,669
associates		29,616	(7,734)
At 31 December	於十二月三十一日	350,275	342,799

As at 31 December 2017 and 2016, the Group's interests in associates represent 40% equity interests in Forward Investment (PRC) Company Limited and its subsidiaries ("Forward Investment").

Details of Forward Investment are as follows:

(i) On 27 September 2012, Keen Gate Developments Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company, entered into a subscription agreement to subscribe the approximately 40% equity interests in Forward Investment (the "Subscription"). The Subscription was completed on 10 December 2012.

Pursuant to the subscription agreement, Mr. Ye De Chao, an executive director of the Company and the original beneficial owner of Forward Investment (collectively referred to as the "Guarantors") jointly and severally guaranteed the dividend income distributed by Forward Investment to the Group. The Guarantors will provide compensation income to the Group if the dividend income from Forward Investment is lower than HK\$36,000,000 (12% of the consideration of the Subscription) per annum. The guarantee will be valid from the completion date (10 December 2012) of the Subscription and up to the Group ceases to be a shareholder of Forward Investment. During the year, the compensation income of approximately HK\$36,000,000 (2016: HK\$29,331,000) was recognised in the consolidated statement of profit or loss.

於二零一七年及二零一六年十二月 三十一日,本集團於聯營公司之權益 指於泰和投資(中國)有限公司及其附 屬公司(「泰和投資」)之40%股權。

泰和投資詳情如下:

(i) 於二零一二年九月二十七日,本 公司一家全資附屬公司建基發展 有限公司訂立一份認購協議以認 購泰和投資之約40%股權(「認購 事項」)。認購事項已於二零一二 年十二月十日完成。

> 根據認購協議,本公司執行董事 業德超先生及泰和投資之之原 擁有人(統稱為「擔保人」), 及個別擔保泰和投資布 及個別擔保泰和投資和投資 之年度股息收入低於36,000,000 港元(認購事項代價之12%), 之年度股息數項代價之12%), 之年度股息數項代價之12%), 之年度股息數項代價之12%), 之年度股息數項代價之12%), 之年度級數本集團提供補償成 成。 一二年十二月十日)股東以 大學與 大學與 10,000,000港元(三學,331,000港元)已於綜合 表中確認。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

17. INTERESTS IN ASSOCIATES (Continued)

17. 於聯營公司之權益(續)

- (ii) Summary of financial information of Forward Investment is as follows:
- (ii) 泰和投資之財務資料概要如下:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Total assets Total liabilities	資產總值 負債總額	1,122,539 (246,852)	1,339,330 (482,332)
Net assets	資產淨值	875,687	856,998
Group's share of net assets of associates	本集團應佔聯營公司 資產淨值	350,275	342,799

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Total revenue (Loss)/Profit for the year	總收益 年內(虧損)/溢利	5,628 (55,351)	116,376 16,672
Group's share of results of associates	本集團應佔聯營公司業績	(22,140)	6,669
Group's share of reserves	本集團應佔儲備	29,616	(7,734)

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

17. INTERESTS IN ASSOCIATES (Continued)

(iii) At 31 December 2017 and 2016, Forward Investment had the following subsidiaries:

17. 於聯營公司之權益(續)

(iii) 於二零一七年及二零一六年十二 月三十一日,泰和投資擁有以下 附屬公司:

Name 名稱	Place of incorporation and principal place of operation 註冊成立地點及主要營業地點	Registered and paid up capital 註冊及 實繳股本	ir b	butable equity nterest held y the Group 本集團持有 股權之比例	Principal activities 主要業務
			2017 二零一七年	2016 二零一六年	
Forward Investment (PRC) Company Limited 泰和投資 (中國) 有限公司	Hong Kong 香港	HK\$27,339,422 27,339,422港元	40%	40%	Investment holding 投資控股
Nanjing Taihe Yingke Property Company Limited* 南京泰和盈科置業有限公司	The PRC 中國	RMB260,000,000# RMB255,366,619 ^b 人民幣260,000,000元# 人民幣255,366,619元 ^b	40%	40%	Property development and property investment 物業開發及物業投資
* For identification put # Registered capital Paid up capital	rposes only			* 僅供識 # 註冊資 b 實繳股	本

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

18. INTERESTS IN SUBSIDIARIES

The following list contains the principal subsidiaries of the Group. The class of shares held is ordinary unless otherwise stated.

18. 於附屬公司之權益

下表列出本集團之主要附屬公司。除 另有説明者外,所持股份之類別為普 通股。

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation 註冊成立地點	Particulars of issued and paid up capital/ registered capital 已發行及實繳股本/註冊股本詳情		effective held by t 本集團	rtion of e interest he Group 國持有 益之比例		Principal activities 主要業務
			201		2010	6	
			二零一	七年	_零一;	六年	
			Directly	Indirectly	Directly	Indirectly	
			直接	間接	直接	間接	
Prospect Sync Holdings Limited	The British Virgin Islands (the "BVI") 英屬處女群島 (「英屬處女群島」)	1 share of US\$1 1股面值1美元之股份	100%	-	100%	-	Investment holding 投資控股
Honesty Services Limited 信寶服務有限公司	Hong Kong 香港	1 share of HK\$1 1股面值1港元之股份	100%	-	100%	_	Holding of motor vehicles 持有汽車
Honesty Treasure Limited 信寶控股有限公司	Hong Kong 香港	2 shares of HK\$1 each 2股每股面值1港元 之股份	50%	50%	50%	50%	Provision of management services 提供管理服務
Success Take Limited	The BVI 英屬處女群島	1 share of US\$1 1股面值1美元之股份	100%	-	100%	-	Investment holding 投資控股
City Vision Investments Limited 盛階投資有限公司	Hong Kong 香港	1 share of HK\$1 1股面值1港元之股份	-	100%	_	100%	Investment holding 投資控股
Ampleline Holdings Limited	The BVI 英屬處女群島	1 share of US\$1 1股面值1美元之股份	100%	-	100%	-	Investment holding 投資控股
Nanjing Shengjie Infrastructure Development Limited* (note (i)) 南京盛階基礎設施建設有限公司 (附註(i))	The PRC 中國	US\$5,000,000 ^{#b} 5,000,000美元 ^{#b}	-	-	_	100%	Construction projects 建設項目

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

18. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

18. 於附屬公司之權益(續)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation 註冊成立地點	Particulars of issued and paid up capital/ registered capital 已發行及實繳股本/註冊股本詳情		Propor effective held by th 本集團 實際權益	interest ne Group n持有		Principal activities 主要業務
			201 二零一		2016 二零一;		
			—◆ [—] Directly	Indirectly	一令一/ Directly	Indirectly	
			直接	間接	直接	間接	
Sun On Chung King (Hong Kong) Limited 新安中京 (香港) 有限公司	Hong Kong 香港	1 share of HK\$1 1股面值1港元之股份	-	100%	_	100%	Investment holding 投資控股
Xinan Zhongjing Gas Company Limited* (note (ii)) 新安中京燃氣有限公司 (附註(ii))	The PRC 中國	RMB10,000,000 ^{#/b} 人民幣10,000,000元 ^{#/b}	-	90%	-	90%	Natural gas construction projects 天然氣建設項目
Xinan Shengjie Gas Company Limited* (note (iv)) 新安盛階燃氣有限公司 (附註(iv))	The PRC 中國	RMB30,000,000 [#] RMB6,000,000 ^b 人民幣30,000,000元 [#] 人民幣6,000,000元 ^b	-	100%	_	100%	Natural gas construction projects 天然氣建設項目
Keen Gate Developments Limited	The BVI 英屬處女群島	1 share of US\$1 1股面值1美元之股份	100%	-	100%	_	Investment holding 投資控股
Nanjing Taihe Natural Gas Accessory Engineering Company Limited* (note (ii)) 南京泰和天然氣配套工程有限公司 (附註(ii))	The PRC 中國	RMB40,000,000 ^{#/b} 人民幣40,000,000元#/b	_	100%	-	100%	Trading of construction materials 建造材料貿易
Gangning Investment Company Limited* (note (ii)) 法会れ及を知るコ (明社に)	The PRC	RMB185,000,000 ^{#/b} 人民幣185,000,000元 ^{#/b}	-	100%	_	100%	Investment holding 投資控股
港寧投資有限公司 (附註(ii)) Tianjin Jun Hua Logistics Company Limited* (note (ii)) 天津俊華物流有限公司 (附註(ii))	中國 The PRC 中國	RMB109,984,948 ^{#b} 人民幣109,984,948元 ^{#b}	-	51%	_	51%	Property investment 物業投資
Tianjin Hui Li Yuan Power Equipment Company Limited* (note (ii)) 天津滙力源動力設備有限公司 (附註(ii)	The PRC 中國)	RMB4,886,027 ^{#b} 人民幣 4,886,027 元 ^{#b}	-	60%	_	_	Property investment 物業投資

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

18. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

Notes:

- (i) Registered under the laws of the PRC as wholly owned foreign enterprise.
- (ii) Registered under the laws of the PRC as domestic enterprise.
- (iii) Registered under the laws of the PRC as one person limited liability enterprise.
- (iv) The Group does not have any material non-controlling interests as at 31 December 2017 and 2016.
- * For identification purposes only
- # Registered capital
- Paid up capital

18.於附屬公司之權益(續)

附註:

- (i) 根據中國法律註冊為外商獨資企業。
- (ii) 根據中國法律註冊為內資企業。
- (iii) 根據中國法律註冊為一人有限責任公司。
- (iv) 於二零一七年及二零一六年十二月 三十一日,本集團概無擁有任何重大 非控股股東權益。
- * 僅供識別
- # 註冊資本
- b 實繳股本

19. INVENTORIES

19. 存貨

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Construction materials	建造材料	54	53
Less: Impairment loss recognised	減:已確認減值虧損	(54)	_
		_	53

20. TRADE AND OTHER RECEIVABLES, DEPOSITS AND PREPAYMENT

20. 應收貿易賬款及其他應收款項、按金及預付款項

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Trade receivables Other receivables, deposits	應收貿易賬款 其他應收款項、	(a)	13,406	_
and prepayment	按金及預付款項	(b)	47,985	624,780
			61,391	624,780

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

20. TRADE AND OTHER RECEIVABLES, DEPOSITS AND PREPAYMENT (Continued)

20. 應收貿易賬款及其他應收款項、按金及預付款項(續)

(A) TRADE RECEIVABLES

(A) 應收貿易賬款

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Trade receivables Less: Impairment loss recognised	應收貿易賬款 減:已確認減值虧損	13,436 (30)	30 (30)
Trade receivables, net	應收貿易賬款淨額	13,406	_

Movement of impairment loss recognised in respect of trade receivables is shown as follows:

就應收貿易賬款確認之減值虧損變動 列示如下:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
At 1 January Impairment loss recognised	於一月一日 已確認減值虧損	30 —	30 —
At 31 December	於十二月三十一日	30	30

Notes:

- (i) The Group generally allowed an average credit period due within 30 days to its trade debtors.
- (ii) In determining the recoverability of trade receivables, the Group considers any change in the credit quality of the trade debtors from the date credit was initially granted up to the end of the reporting period. All the trade debtors are due within 30 days or on demand.

附註:

- (i) 本集團一般就應收貿易賬款授 予平均30天的信貸期。
- (ii) 在釐定應收貿易賬款之可收回 性方面,本集團會考慮應收貿 易賬款自信貸首次授出當日至 報告期末之信貸質素出現之任 何變動。所有應收貿易賬款於 30日內到期或須按要求償還。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

20. TRADE AND OTHER RECEIVABLES, DEPOSITS AND PREPAYMENT (Continued)

20. 應收貿易賬款及其他應收款項、按金及預付款項(續)

(A) TRADE RECEIVABLES (Continued)

(A) 應收貿易賬款(續)

Aging analysis of trade debtor is as follows:

應收貿易賬款之賬齡分析如下:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Due within 30 days or on demand Due within 31-60 days Due within 61-90 days Due over 90 days	30日內到期或按要求 31日至60日內到期 61日至90日內到期 超過90日到期	 13,406	_ _ _ _
		13,406	_

(B) OTHER RECEIVABLES, DEPOSITS AND PREPAYMENT

(B) 其他應收款項、按金及 預付款項

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Other receivables, deposits and prepayment Less: Impairment loss recognised	其他應收款項、按金 及預付款項 減:已確認減值虧損	47,985 —	624,780 —
Other receivables, deposits and prepayment, net	其他應收款項、按金及 預付款項淨額	47,985	624,780

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

20. TRADE AND OTHER RECEIVABLES, DEPOSITS AND PREPAYMENT (Continued)

(B) OTHER RECEIVABLES, DEPOSITS AND PREPAYMENT (Continued)

Notes:

- (i) At 31 December 2017, compensation income receivable of approximately HK\$36,000,000 (2016: HK\$29,331,000) was included in other receivables, deposits and prepayment, details of which has been set out in note 17.
- (ii) At 31 December 2017, amount due from non-controlling interest of a subsidiary of approximately HK\$6,103,000 (2016: nil) was included in other receivables, deposits and prepayment. The amount is unsecured, interest free and has no fixed term of repayment.
- (iii) At 31 December 2016, loan interest prepayment of approximately HK\$22,917,000 was included in other receivables, deposits and prepayment.
- (iv) At 31 December 2016, loan receivables of approximately HK\$502,185,000 was included in other receivables, deposits and prepayment. All the loan receivables are fixed-rate loan receivables with effective interest rate of 4.35% per annum. All the loan receivables are due within one year and be classified as "current portion". As at 31 December 2016, all the loan receivables are neither past due nor impaired.
- (v) The directors of the Company consider that the carrying amounts of other receivables, deposits and prepayment approximate to its fair values.

20. 應收貿易賬款及其他應收款項、按金及預付款項(續)

(B) 其他應收款項、按金及 預付款項(續)

附註:

- (i) 於二零一七年十二月三十一 日,應收補償收入約 36,000,000港元(二零一六年: 29,331,000港元)計入其他應 收款項、按金及預付款項,有 關詳情載於附註17。
- (ii) 於二零一七年十二月三十一日,應收附屬公司非控股股東權益款項約6,103,000港元(二零一六年:零)計入其他應收款項、按金及預付款項。該款項為無抵押、免息及無固定還款期。
- (iii) 於二零一六年十二月三十一 日,貸款利息預付款項約 22,917,000港元計入其他應收 款項、按金及預付款項。
- (iv) 於二零一六年十二月三十一日,應收貸款約502,185,000港元計入其他應收款項、按金及預付款項。所有應收貸款為定息應收貸款,實際年利率為4.35%。所有應收貸款於一年內到期及分類為「流動部分」。於二零一六年十二月三十一日,所有應收貸款既未逾期亦無減值。
- (v) 本公司董事認為其他應收款 項、按金及預付款項之賬面值 與其公平值相若。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

21. CASH AND BANK BALANCES

21. 現金及銀行結餘

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Cash and cash equivalents	現金及現金等值物	636,920	54,006

Notes:

- (i) Included in cash and bank balances of the Group, approximately HK\$636,629,000 (2016: HK\$52,058,000) of bank balances are denominated in Renminbi ("RMB"). RMB is not a freely convertible currency. However, under the Mainland China's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.
- (ii) Included in the cash and bank balances of the Group, approximately HK\$nil (2016: HK\$814,000) are denominated in United States Dollars ("USD").
- (iii) Bank balances earn interests at floating rate and fixed rate, and are placed and deposited with creditworthy banks with no recent history of default.

附註:

- (i) 本集團之現金及銀行結餘包括以人 民幣(「人民幣」)計值之銀行結餘 約636,629,000港元(二零一六年: 52,058,000港元)。人民幣為非自由 兑換貨幣。然而,根據中國內地之外 匯管理條例及結匯、售匯及付匯管理 規定,本集團可透過獲准進行外匯業 務之銀行兑換人民幣為其他貨幣。
- (ii) 本集團之現金及銀行結餘包括以美元 (「美元」)計值之約零港元(二零一六 年:814,000港元)。
- (iii) 銀行結餘按浮動及固定利率計息,及 存於並無近期違約記錄且具有信譽的 銀行。

22. ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE

22. 分類為持作銷售資產

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Assets:	資產:		
Interests in associates	於聯營公司之權益	276,326	266,167
Financial asset at fair value through	以公平值計入損益賬		
profit or loss	之金融資產	7,350	7,350
Disposal of associates	出售聯營公司	(283,676)	_
		_	273,517

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

22. ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE (Continued)

On 20 March 2013, the Company announced the decision of its board of directors to dispose of Beijing Zhonggang Green Energy Investment Consulting Co., Ltd. (the "Intermediate Holding Company") and its subsidiaries. The disposal was due to be completed on 30 September 2014. As at 31 December 2013, final negotiations for the sale were in progress and Intermediate Holding Company and its subsidiaries were classified as a disposal group held for sale.

During the year ended 31 December 2014 and 31 December 2015, the Company had entered into the second and third supplemental agreement to extend the expected completion date of the disposal of the Intermediate Holding Company and its subsidiaries to 31 March 2015 and 31 December 2015 respectively.

The disposal was completed on 28 June 2017. Details of the disposal are set out in note 34.

As at 31 December 2016, included in assets classified as held for sale, interests in associates of HK\$266,167,000 has been measured based on account record up to 30 June 2012. As the directors of the Company have not been able to obtain adequate and reliable financial information from the management of the associate (Beijing Zhonggang Green Energy Group), the directors of the Company consider that the consolidated financial statements of the Beijing Zhonggang Green Energy Group for the six months ended 30 June 2012 was practicably the most recent available financial information.

22. 分類為持作銷售資產 (續)

於二零一三年三月二十日,本公司宣佈董事會決定出售北京中港綠能投資咨詢有限公司(「中層控股公司」)及其附屬公司。出售之完成日期為二零一四年九月三十日。於二零一三年十二月三十一日,有關出售之最後協商正在進行而中層控股公司及其附屬公司則分類為持作出售之出售組別。

截至二零一四年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日止年度,本公司訂立第二及第三份補充協議,將出售中層控股公司及其附屬公司之預期完成日期分別延期至二零一五年三月三十一日及二零一五年十二月三十一日。

出售已於二零一七年六月二十八日完成。該出售之詳情載於附註34。

於二零一六年十二月三十一日,於一 間聯營公司的權益266,167,000港元已 列入分類為持作銷售資產,並之 起至二零一二年六月三十日止之 記錄計量。由於本公司董事無法自 聯營公司(北京中港綠能集團)的, 層獲得充分及可靠之財務資料, 本公司董事認為北京中港綠能集團 至二零一二年六月三十日止六個 新 致 務報表為實際可獲得的最新財 務資料。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

23. TRADE AND OTHER PAYABLES

23. 應付貿易賬款及其他應付款項

		Notes 附註	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Tue de eve diteve	库 什忽日眶劫	(0)	10.740	2.022
Trade creditors	應付貿易賬款	(a)	12,749	3,933
Accruals and other payables	應計費用及其他應付款項	(b)	30,061	334,271
Amounts due to non-controlling	應付非控股股東權益款項			
interests		(c)	_	175
Amounts due to substantial	應付主要控股股東款項			
shareholder		(d)	12,850	_
			55,660	338,379

Notes:

(a) Aging analysis of trade creditors is as follows:

附註:

(a) 應付貿易賬款之賬齡分析如下:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Due within 30 days or on demand Due within 31 to 60 days Due within 61 to 90 days Due over 90 days	30日內到期或按要求 31日至60日內到期 61日至90日內到期 超過90日到期	 12,749	 3,933
		12,749	3,933

- (b) At 31 December 2017, receipts of the consideration from disposal of the Intermediate Holding Company amounting to approximately HK\$ nil (2016: HK\$315,000,000) was included in accruals and other payables.
- (c) At 31 December 2017 and 2016, amounts due to non-controlling interests was unsecured, non-interest bearing and have no fixed terms of repayments.
- (d) At 31 December 2017 and 2016, amounts due to substantial shareholder was unsecured, non-interest bearing and have no fixed terms of repayments.
- (e) The directors of the Company consider that the carrying amounts of trade and other payables approximate to its fair values.

- (b) 於二零一七年十二月三十一日,應計費用及其他應付款項包括已收出售中層控股公司之代價約零港元(二零一六年:315,000,000港元)。
- (c) 於二零一七年及二零一六年十二月 三十一日,應付非控股股東權益款項 為無抵押、免息及無固定還款期。
- (d) 於二零一七年及二零一六年十二月 三十一日,應付主要控股股東款項為 無抵押、免息及無固定還款期。
- (e) 本公司董事認為應付貿易賬款及其他 應付款項之賬面值與其公平值相若。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

24. INTEREST-BEARING BORROWINGS 24. 計息借貸

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Borrowings	借貸	250,000	255,378
Secured Unsecured	有抵押 無抵押	250,000 —	255,378 —
		250,000	255,378
		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Scheduled repayment terms of secured borrowings contain a repayment on demand clause (shown under current liabilities):	載有按要求償還條款的 有抵押借貸的計劃還款期 (於流動負債下列示):		
— Within one year	— 一年內	250,000	5,378
In more than one year but not more than two years	一 超過一年但不 超過兩年	_	250,000
 In more than two years but not more than five years 	一 超過兩年但不 超過五年	_	_
Less: On demand or amount due within one year shown under current	減:按要求償還或流動 負債所示一年	250,000	255,378
liabilities	內到期的金額	(250,000)	(5,378)
Amount shown under non-current liabilities	S 非流動貝慎所不的金額	_	250,000

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

24. INTEREST-BEARING BORROWINGS

24. 計息借貸(續)

(Continued)

Secured borrowings are secured by the following properties of the Group: 有抵押借貸由本集團以下物業作抵押:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Investment properties — completed, at fair value	投資物業 — 已竣工,按公平值	_	61,122
Land use rights, at cost	土地使用權,按成本	_	1,881

At 31 December 2017 and 2016, the borrowings were supported by corporate guarantee of certain related companies and personal guarantee by a director of the Company.

At 31 December 2017, the secured borrowings are interest bearing at 10% (2016: 6.72% to 10%) per annum.

At 31 December 2017, none of the covenants relating to drawn down facilities had been breached (2016: none).

於二零一七年及二零一六年十二月 三十一日,借貸由若干關連公司作出 的企業擔保及本公司之一名董事提供 的個人擔保支持。

於二零一七年十二月三十一日,有抵押借貸按年利率10%(二零一六年:6.72%至10%)計息。

於二零一七年十二月三十一日,概無 有關提取融資之契諾已遭違反(二零 一六年:無)。

25. DEFERRED TAX LIABILITIES

25. 遞延税項負債

		Intangible asset 無形資產 HK\$'000 千港元	Investment properties 投資物業 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
At 1 January 2016 Acquisition of a subsidiary (note 29) Credited to profit or loss	於二零一六年一月一日 收購一間附屬公司(附註29) 於損益入賬	9,655 — (9,655)	7,884 —	9,655 7,884 (9,655)
At 31 December 2016 and 1 January 2017 Exchange alignment	於二零一六年十二月三十一日 及二零一七年一月一日 匯兑調整		7,884 557	7,884 557
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	_	8,441	8,441

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

25. DEFERRED TAX LIABILITIES (Continued)

At the end of the reporting period, the Group has unused tax losses of approximately HK\$19,722,000 (2016: HK\$19,722,000) available for offset against future profits that may be carried forward indefinitely. No deferred tax asset has been recognised in respect of the tax losses due to the unpredictability of future profit streams.

26. EMPLOYEE RETIREMENT BENEFITS

- (a) The Group operates a Mandatory Provident Fund Scheme (the "MPF scheme") under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance. The MPF scheme is a defined contribution retirement plan administered by independent trustees. Under the MPF scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the plan at 5% of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of HK\$30,000. Contributions to the plan vest immediately.
- (b) Pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC, the Group participates in defined contribution retirement benefit schemes (the "Schemes") organised by the relevant local government authorities, whereby the Group is required to make contributions to the Schemes at a rate ranging from 5% of the eligible employees' salaries. The local government authorities are responsible for the entire pension obligations payable to retired employees which are calculated based on a certain percentage of the basic payroll.

25. 遞延税項負債(續)

於報告期末,本集團擁有可無限期結轉之可抵銷未來溢利未動用税項虧損約19,722,000港元(二零一六年:19,722,000港元)。由於未能預測未來溢利流,因此並無就稅項虧損確認遞延稅項資產。

26. 僱員退休福利

- (a) 本集團根據香港強制性公積金計 劃條例為於香港僱傭條例之司法 管轄權下受聘用之僱員,經積金計 劃」)。強積金計劃(「強積金計 劃」)。強積金計劃乃由獨立受計 人管理之界定供款退休計劃員 據強積金計劃,僱主及其僱員 自須按僱員相關收入之5%向計 劃作出供款,每月相關收入上限 為30,000港元。計劃供款即時歸 屬。
- (b) 根據中國相關勞工規則及法規, 本集團參與由相關地方政府機關 經營之界定供款退休福利計劃 (「該等計劃」),據此,本集團須 按合資格僱員薪金之5%起之比 率向該等計劃作出供款。地方政 府機關負責全部應付已退休僱員 之退休金責任,其按基本薪金之 若干百分比計算。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

27. CAPITAL AND RESERVES

27. 股本及儲備

(A) SHARE CAPITAL

(A) 股本

		Number of shares 股份數目				
		2017 二零一七年 '000 千股	2016 二零一六年 '000 千股	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元	
Authorised: Ordinary shares of HK\$0.05 each	法定: 每股面值 0.05 港元 之普通股	10,000,000	10,000,000	500,000	500,000	
Ordinary shares: Issued and fully paid: At 1 January	普通股: 已發行及繳足: 於一月一日	4,269,910	4,269,910	213,496	213,496	
At 31 December	於十二月三十一日	4,269,910	4,269,910	213,496	213,496	

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

27. CAPITAL AND RESERVES (Continued)

(B) CAPITAL MANAGEMENT

The Group manages its capital to ensure that entities within the Group will be able to continue as a going concern while maximising the return to stakeholders through the optimisation of its debt and equity balance. The Group's overall strategy remains unchanged from prior years.

The capital structure of the Group consist of net debt, which includes interest-bearing borrowings net of cash and bank balances, and equity attributable to owners of the Company, comprising issued share capital and reserves of the Group.

The gearing ratios at 31 December 2017 and 2016 were as follows:

27. 股本及儲備(續)

(B) 資本管理

本集團之資本管理旨在確保本集 團旗下實體將能持續經營,並同 時透過優化債務與權益之平衡, 從而為權益持有人爭取最高回 報。本集團維持過往年度之整體 策略不變。

本集團之資本架構包括負債淨額 (其包括經扣除現金及銀行結餘 後之計息借貸)及本公司擁有人 應佔權益(包括本集團之已發行 股本及儲備)。

於二零一七年及二零一六年十二 月三十一日之負債比率如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Interest-bearing borrowings	計息借貸		
current portion	一 流動部分	250,000	5,378
Interest-bearing borrowings	計息借貸	_	250,000
Total debts	負債總額	250,000	255,378
Less: cash and cash equivalents	減:現金及現金等值物	(636,920)	(54,006)
Net debt	負債淨額	(386,920)	201,372
Equity	權益	850,509	788,184
Net debt to equity ratio	負債淨額相對權益比率	N/A 不適用	25.55%

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

28. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVES OF THE COMPANY

28. 本公司之財務狀況表及儲備

(A) STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF THE COMPANY

(A) 本公司之財務狀況表

		2017	2016
		二零一七年 HK\$'000 千港元	二零一六年 HK\$'000 千港元
NON-CURRENT ASSETS Interests in subsidiaries	非流動資產 於附屬公司之權益	966,448	1,307,944
CURRENT ASSETS Other receivables, deposits and prepayment Cash and bank balances	流動資產 其他應收款項、 按金及預付款項 現金及銀行結餘	494 155	23,410 469
Assets classified as held for sale	分類為持作銷售資產	649 —	23,879 7,350
		649	31,229
CURRENT LIABILITIES Trade and other payables Interest-bearing borrowing	流動負債 應付貿易賬款及其他 應付款項 計息借款	(17,509) (250,000)	(318,515)
		(267,509)	(318,515)
NET CURRENT LIABILITIES	流動負債淨額	(266,860)	(287,286)
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債	_	1,020,658
NON-CURRENT LIABILITIES Interest-bearing borrowings	非流動負債 計息借款	_	(250,000)
NET ASSETS	資產淨值	699,588	770,658
CAPITAL AND RESERVES Share capital Reserves	股本及儲備 股本 儲備	213,496 486,092	213,496 557,162
TOTAL EQUITY	權益總額	699,588	770,658

Approved and authorised for issue by the board of directors on 29 March 2018.

於二零一八年三月二十九日經董事會 批准並授權刊發。

Xu Xiao Jun

徐小俊

Director

董事

Ye De Chao

業德超

Director

董事

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

28. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AND RESERVES OF THE COMPANY

(Continued)

(B) MOVEMENTS OF THE RESERVES OF THE COMPANY

28. 本公司之財務狀況表及 儲備 (續)

(B) 本公司儲備之變動

Capital

				redemption		
				reserve		
		Share	Share	(Note)	Accumulated	
		capital	premium	資本贖回儲備	losses	Total
		股本	股份溢價	(附註)	累計虧損	合共
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2016	於二零一六年一月一日	213,496	756,049	69	(188,065)	781,549
Loss for the year	年內虧損		_	_	(10,891)	(10,891)
At 31 December 2016 and	於二零一六年十二月三十一日					
1 January 2017	及二零一七年一月一日	213,496	756,049	69	(198,956)	770,658
Loss for the year	年內虧損		_	_	(71,070)	(71,070)
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	213,496	756,049	69	(270,026)	699,588

The Company's reserves available for distribution represent the share premium and accumulated losses. Under the Companies Law of the Cayman Islands, share premium of the Company is available for the Company's distributions to shareholders subject to the provisions of the Company's Memorandum or Articles of Associations and provided that immediately following the distribution the Company is able to pay its debts as they fall due in the ordinary course of business. As at 31 December 2017, the aggregate value of the share premium and accumulated losses of the Company available for distribution is HK\$486,023,000 (2016: HK\$557,093,000).

Note: Capital redemption reserve represents the nominal value of shares repurchased out of distributable profit.

29. ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

(A) The Group acquired assets and liabilities by way of acquisition of equity interest in Tianjin Hui Li Yuan Power Equipment Co., Limited ("Tianjin Hui Li Yuan") which is not business: 附註:資本贖回儲備指以可分派溢 利購回股份之面值。

29. 收購一間附屬公司

(A) 本集團通過收購非業務性質的天 津滙力源動力設備有限公司(「天 津滙力源」)之股本權益收購其資 產和負債:

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

29. ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

(Continued)

(A) (Continued)

On 1 August 2017, the Group acquired 60% equity interest in Tianjin Hui Li Yuan at a cash consideration of RMB69,000,000 (equivalent to approximately HK\$82,096,000). The principal asset of Tianjin Hui Li Yuan is a land use right for a parcel of land with an area of approximately 29,000m² located at Tianjin Economic and Technological Development Zone, Tianjin City, the PRC. The land is now for industrial use and having two 4-storey buildings with a total gross floor area of approximately 18,000m² under construction.

29. 收購一間附屬公司(續)

(A) *(續)*

於二零一七年八月一日,本集團以現金代價人民幣69,000,000元(相當於約82,096,000港元)收購天津滙力源之60%股權、津滙力源之主要資產為一幅地塊的土地使用權,該地塊面積為地塊的一大津經濟技術開發區。該土地總等面積為約18,000平方米的四層在建樓字。

HK\$'000 千港元

	17676
於相關收購日確認之資產及負債	
物業、廠房及設備	127,725
現金及銀行結餘	2,450
應收貿易賬款及其他應收款項	7,835
應付貿易賬款及其他應付款項	(1,183)
	136,827
40% 非控股股東權益	54,731
總代價	82,096
收購產生之現金流出淨額 : 以現金及現金等值物支付之代價	82,096
减:已收購垷金及垷金等值物結餘 —	(2,450)
_	79,646
	物業、廠房及設備 現金及銀行結餘 應收貿易賬款及其他應收款項 應付貿易賬款及其他應付款項 40%非控股股東權益 總代價 收購產生之現金流出淨額:

Notes:

- Tianjin Hui Li Yuan contributed loss of approximately HK\$722,000 to the Group for the year ended 31 December 2017.
- (ii) Had the above acquisitions been taken place at the beginning of the year, the Group's loss for the year would have been approximately HK\$46,910,000 and the Group's revenue would have been approximately HK\$26,144,000.

附註:

- (i) 截至二零一七年十二月三十一 日止年度,天津滙力源帶給本 集團虧損約722,000港元。
- (ii) 倘上述收購於年初進行,本集 團於本年度之虧損及收益將分 別約為46,910,000港元及約 26,144,000港元。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

29. ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

(Continued)

(B) On 9 December 2016, the Group acquired 51% of the entire equity interest in 天津俊華物流有限公司 (Tianjin Jun Hua Logistics Company Limited*) ("Tianjin Jun Hua Logistics") for an aggregate consideration of RMB60,000,000 (equivalent to approximately HK\$66,678,000).

Details of the fair value of the assets and liabilities acquired in the acquisition of Tianjin Jun Hua Logistics and the goodwill arising are as follows:

29. 收購一間附屬公司(續)

(B) 於二零一六年十二月九日,本集 團收購天津俊華物流有限公司 (「天津俊華物流」)全部股權的 51%,總代價為人民幣60,000,000 元(約相當於66,678,000港元)。

> 收購天津俊華物流所收購之資產 及負債之公平值以及所產生之商 譽的詳情如下:

> > Tianjin Jun Hua Logistics at fair value 天津俊華物流 按公平值 HK\$'000 千港元

Cash and bank balances	現金及銀行結餘	421
Other receivables, deposits and prepayment	其他應收款項、按金及預付款項	12
Investment properties	投資物業	61,122
Land use rights	土地使用權	1,887
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	81
Trade and other payables	應付貿易賬款及其他應付款項	(16,202)
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	(7,884)
Interest-bearing borrowings, secured	有抵押計息借款	(5,378)
Net assets	資產淨值	34,059
49% non-controlling interests	49%非控股股東權益	(16,689)
Net assets acquired	已收購資產淨值	17,370
Goodwill	商譽	49,308
Total purchase consideration	總收購代價	66,678
Satisfied by:	以下列方式支付:	
— Cash	一現金	66,678

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

29. ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

29. 收購一間附屬公司(續)

(Continued)

(B) (Continued)

(B) (續)

Net cash outflow arising on acquisition:

收購產生之現金流出淨額:

HK\$'000

千港元

Consideration paid in cash and cash equivalents

Less: cash and cash equivalents balances acquired of

以現金及現金等值物 支付之代價 減:已收購現金及 現金等值物結餘

66,678

(421)

66,257

Note: There is no material difference between the fair value of identifiable assets and liabilities and the corresponding acquiree's carrying amount except intangible asset and deferred tax liabilities.

- (i) Acquisition-related costs of approximately HK\$400,000 are included in the consolidated statement of profit or loss.
- (ii) Tianjin Jun Hua Logistics contributed loss of approximately HK\$297,000 to the Group for the year ended 31 December 2016.
- (iii) Had the above acquisitions been taken place at the beginning of the year, the Group's loss for the year would have been approximately HK\$9,766,000 and the Group's revenue would have been approximately HK\$16,344,000.

附註:除無形資產及遞延税項負債 外,可識別資產及負債之公平 值與相應承購人之賬面值並無 重大差異。

- (i) 收購相關成本約400,000 港元已計入綜合損益表。
- (ii) 截至二零一六年十二月 三十一日止年度,天津 俊華物流帶給本集團虧 損約297,000港元。
- (iii) 倘上述收購於年初進行,本集團於本年度之虧損及收益將分別約為9,766,000港元及約16,344,000港元。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS

The Group's major financial instruments include interest-bearing borrowings, trade and other receivables, trade and other payables, cash and bank balances and were classified into the categories as follows:

30.金融工具

本集團之主要金融工具包括計息借貸、應收貿易賬款及其他應收款項、 應付貿易賬款及其他應付款項、現金 及銀行結餘,並分類如下:

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Financial assets Loans and receivables	金融資產 貸款及應收款項	694,836	651,430
Financial liabilities Amortised cost	金融負債 攤銷成本	305,660	593,757

Details of these financial instruments are disclosed in respective notes to these consolidated financial statements. The risks associated with these financial instruments are limited and the policies on how to mitigate these risks are set out below. The management manages and monitors these exposures to ensure appropriate measures are implemented on a timely and effective manner.

The Group has exposure to credit, liquidity, interest rate and currency risks that arise in the normal course of the Group's business. The Group is also exposed to equity price risk arising from movements in its own equity share price.

There has been no change to the types of the Group's exposure in respect of financial instruments or the manner in which it manages and measures the risks.

該等金融工具之詳情於本綜合財務報 表各自之附註中披露。與該等金融工 具相關之風險有限,而降低該等風險 之政策載於下文。管理層管理及監察 該等風險,以確保適時並有效地實施 適當之措施。

本集團之信貸、流動資金、利率及貨幣風險乃於本集團之一般業務過程中產生。本集團亦因其本身權益股份價格之變動,而須面對股價風險。

本集團有關金融工具之風險種類及其 管理及衡量相關風險之方式概無任何 變動。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(A) CREDIT RISK

The Group's credit risk is primarily attributable to trade and other receivables and cash and bank balances. Management has a credit policy in place and the exposures to these credit risks are monitored on an ongoing basis.

In respect of trade and other receivables, individual credit evaluations are performed on all customers requiring credit over a certain amount. These evaluations focus on the customer's past history of making payments when due and current ability to pay, and take into account information specific to the customer as well as pertaining to the economic environment in which the customer operates. Trade receivables are due within a year. Debtors with balances that are more than a year past due are requested to settle all outstanding balances before any further credit is granted. Normally, the Group does not obtain collateral from its customers. Based on the expected recoverability and timing for collection of the outstanding balances, the Group maintains a provision for impairment of receivables and actual losses incurred have been within management's expectation.

In respect of cash and bank balances, the Group limits its exposure to credit risk by transacting with approved and reputable banks with high credit ratings. Bankruptcy or insolvency of these banks may cause the Group's rights with respect to these assets held to be delayed or limited. The Group monitors the credit ratings of these banks on an ongoing basis, and considers that the Group's exposure to credit risk at 31 December 2017 and 2016 were minimal.

The maximum exposure to credit risk without taking account of any collateral held is represented by the carrying amount of each financial asset after deducting any impairment allowance.

30. 金融工具 (續)

(A) 信貸風險

本集團之信貸風險主要來自應收 貿易賬款及其他應收款項和現金 及銀行結餘。管理層有既定之信 貸政策,並會持續監控該等信貸 風險。

就應收貿易賬款及其他應收款項 而言,對於所有要求超過若干信 貸金額之客戶,均會進行個別信 貸評估。此等評估主要針對客戶 過往於到期時之還款記錄及現時 之支付能力, 並考慮客戶之特定 賬戶資料及客戶所處經濟環境之 相關資料。應收貿易賬款於一年 內到期。必須全數償還所有逾期 一年以上之應收貿易賬款結餘, 方可獲授予任何其他信貸。本集 團一般不會向客戶收取抵押品。 基於未償還結餘之預期可收回性 及收回時間,本集團維持應收款 項減值撥備,而所產生之實際虧 損符合管理層之預期。

最大的信用風險(不計及任何所 持抵押品)乃指各項金融資產減 去任何減值撥備後之賬面值。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(B) LIQUIDITY RISK

Liquidity risk is the risk that the Group will not be able to meet its financial obligations as they fall due. The Group's approach to managing liquidity is to ensure, as far as possible, that it will always have sufficient liquidity to meet its liabilities when due, without incurring unacceptable losses or risking damage to the Group's reputation.

Individual operating entities within the Group are responsible for their own cash management, including the short-term investment of cash surpluses and the raising of loans to cover expected cash demands, subject to approval by the parent company's board when the borrowings exceed certain predetermined levels of authority. The Group's policy is to regularly monitor its liquidity requirements and its compliance with lending covenants, to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The following table details the remaining contractual maturities at the end of the reporting period of the Group's non-derivative financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates current at the end of reporting period) and the earliest date the Group can be required to pay.

30. 金融工具 (續)

(B) 流動資金風險

流動資金風險指本集團無法履行 到期財務責任所產生之風險。本 集團管理流動資金之方法為盡可 能確保其擁有充足流動資金,以 償付到期負債而不致使本集團遭 受不能接受之虧損或聲譽受損。

下表載列本集團之非衍生金融負 債於報告期末之餘下合約期限詳 情,乃根據約定非折現現金流量 (包括採用約定利率,或如為浮 動利率,則於報告期末之現行利 率計算之利息付款)以及本集團 可能須還款之最早日期為基準計 算。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

30. 金融工具(續)

(B) LIQUIDITY RISK (Continued)

(B) 流動資金風險(續)

		Carrying amount 賬面值 HK\$'000 千港元	Total contractual undiscounted cash flows 約定未折現現金 流量總額 HK\$'000	Within 1 year or on demand 一年內或 按要求 HK\$'000 千港元	More than 1 year but less than 2 years 一年以上但不 超過兩年 HK\$'000
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日				
Interest-bearing borrowings Trade creditors Accruals and other payables	計息借貸 應付貿易賬款 應計費用及其他應付款項	250,000 12,749 30,061	275,000 12,749 30,061	275,000 12,749 30,061	_ _ _
Amounts due to substantial shareholder	應付主要股東款項	12,850	12,850	12,850	
		305,660	330,660	330,660	
		Carrying amount 賬面值 HK\$'000 千港元	Total contractual undiscounted cash flows 約定未折現現金 流量總額 HK\$'000 千港元	Within 1 year or on demand 一年內或 按要求 HK\$'000 千港元	More than 1 year but less than 2 years 一年以上但不 超過兩年 HK\$'000 千港元
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日				
Interest-bearing borrowings Trade creditors Accruals and other payables Amounts due to non-controlling interests	計息借貸 應付貿易賬款 應計費用及其他應付款項 應付非控股股東權益款項	255,378 3,933 334,271 175 593,757	280,378 3,933 334,271 175	5,378 3,933 334,271 175	275,000 — — — — — 275,000

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(C) INTEREST RATE RISK

The Group's interest rate risk arises primarily from the Group borrowings. Borrowings at variable rates and at fixed rates expose the Group to cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk respectively. The Group does not use financial derivatives to hedge against the interest rate risk. The Group's interest rate profile as monitored by management is set out below.

30. 金融工具(續)

(C) 利率風險

本集團之利率風險主要來自本集團之借貸。本集團之按浮動及固定利率計算之借貸,令本集團須分別面對現金流量利率風險及平值利率風險。本集團並無利用金融衍生工具對沖利率風險。本集團受管理層監察之利率概況載於下文。

		Effective interest rate 實際利率 %	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	Effective interest rate 實際利率 %	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
Loan receivables Net fixed rate borrowings: Interest-bearing borrowings	應收貸款 淨定息借貸: 計息借貸	N/A 不適用	-	4.35	(502,185)
— current	一流動	N/A 不適用	_	6.72	5,378
Interest-bearing borrowings	計息借貸	10.0	250,000	10.0	250,000
Total net borrowings	淨借貸總額		250,000		(246,807)
Net fixed rate borrowings as a percentage of total net borrowings	淨定息借貸佔淨借貸總額 百分比		100%		100%

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(C) INTEREST RATE RISK (Continued)

Sensitivity analysis

At 31 December 2017, it is estimated that a general increase/decrease of 50 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would increase/decrease the Group's loss after tax and increase/decrease the accumulated losses by approximately HK\$1,283,000 (2016: HK\$106,000).

The sensitivity analysis above has been determined assuming that the change in interest rates had occurred at the end of reporting period and had been applied to the exposure to interest rate risk for both derivative and non-derivative financial instruments in existence at that date. The 50 basis point increase or decrease represents management's assessment of a reasonably possible change in interest rates over the period until the next year end date.

30. 金融工具 (續)

(C) 利率風險(續)

敏感度分析

於二零一七年十二月三十一日,估計若利率普遍上調/下調50個基點,而所有其他可變因素保持不變,則本集團之除稅後虧損將增加/減少及累計虧損增加/減少約1,283,000港元(二零一六年:106,000港元)。

上述敏感度分析乃假設利率變動於報告期末已發生,並已應用於當日所面對來自現有衍生及非衍生金融工具之利率風險。50個基點的增加或減少,乃管理層對直至下一個年度結算日止期間利率之合理可能變動之評估。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(D) CURRENCY RISK

The majority of the Group's transactions are denominated in RMB. Presently, the Group has no hedging policy with respect to its foreign exchange exposure.

With respect to receivables, payables, cash and bank balances, and borrowings denominated in RMB which are exposed to foreign currency risk. Depreciation or appreciation of the RMB against can affect the Group's position, results and equity.

The carrying amount of the Group's foreign currency denominated financial assets and financial liabilities at the end of the reporting period are as follows:

30. 金融工具 (續)

(D) 外幣風險

本集團大部分交易均以人民幣計值。目前,本集團並無有關匯兑 風險之對沖政策。

以人民幣計值的應收款項、應付款項、現金及銀行結餘以及借貸 面臨外匯風險。人民幣兑外幣貶 值或升值可能對本集團的狀況、 業績及權益造成影響。

於報告期末,本集團以外幣計值 之金融資產及金融負債之賬面值 如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Assets	資產		
RMB	人民幣	658,372	620,092
USD	美元	_	814
Liabilities	負債		
RMB	人民幣	37,672	24,762

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

30. 金融工具(續)

(D) CURRENCY RISK (Continued)

(D) 外幣風險(續)

Sensitivity analysis

敏感度分析

The Group mainly exposes to the currency of RMB. The following table indicates the approximate increase/ decrease in the Group's loss for the year in response to reasonably possible changes in the foreign exchange rate to which the Group has significant exposure at the end of reporting period (2016: increase/decrease the Group's loss). 5% is the sensitivity rate used as it represents management's assessment of the reasonably possible change in foreign exchange rate.

本集團主要承受人民幣之風險。 下表顯示本集團因外匯匯率有合 理可能變動(於報告期末本集團 有重大風險的外匯匯率),而估 計本年度本集團虧損的增加/減 少(二零一六年:本集團虧損增加/減少)。使用5%為敏感度比 率乃因為管理層評估此為外匯匯 率之合理可能變動。

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
RMB	人民幣		
— Increase/decrease on loss for the year	—年內虧損增加/減少		
(2016: increase/decrease	(二零一六年:本集團		
the Group's loss)	虧損增加/減少)	31,035	29,767

The sensitivity analysis has been determined assuming that the change in foreign exchange rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to each of the Group entities' exposure to currency risk for both derivative and non-derivative financial instruments in existence at that date, and that all other variables, in particular interest rates, remain constant.

敏感度分析乃假設匯率變動於報告期末已發生,並已應用於本集團各實體於當日所面對來自衍生及非衍生金融工具之貨幣風險,以及假設所有其他變數(尤其是利率)維持不變。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(E) FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

The fair values of financial assets and financial liabilities are determined as follows:

- The fair values of financial assets and financial liabilities with standard terms and conditions and traded in active markets are determined with reference to quoted market bid and ask prices respectively.
- The fair values of derivative instruments are calculated using quoted prices. Where such prices are not available, a discounted cash flow analysis is performed using the applicable yield curve for the duration of the instruments for non-optional derivatives, and option pricing models for optional derivatives. Interest rate swaps are measured at the present value of future cash flows estimated and discounted based on the applicable yield curves derived from quoted interest rates.
- The fair values of other financial assets and financial liabilities (excluding those described above) are determined in accordance with generally accepted pricing models mainly based on volatility of difference on asset's price analysis and discounted cash flow analysis respectively.

30. 金融工具 (續)

(E) 金融工具之公平值

金融資產及金融負債之公平值釐 定方式如下:

- 具有標準條款及條件及於活躍市場買賣的金融資產及金融負債,乃分別參考所報市場買盤及賣盤價格釐定公平值。
- 衍生工具之公平值乃以報價計算。倘未取得有關價格,則非期權衍生工具以工具年期之適用收益曲線進行折現現金流量分析,而期權衍生工具則以期權定價模式進行折現現金流量分析。利率提別方按估計日後現金流量之現值計量,並根據按所報利率計算得出之適用收益曲線貼現。
- 其他金融資產及金融負債 (不包括上述者)之公平值 乃按照公認定價模型釐定, 並主要分別以資產價格分析 及折現現金流量分析之波動 性差異為基礎。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

30. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(E) FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Fair value

The following table provides an analysis of financial instruments that are measured subsequent to initial recognition at fair value, grouped into Levels 1 to 3 based on the degree to which the fair value is observable:

- Level 1 fair value measurements are those derived from quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities;
- Level 2 fair value measurements are those derived from inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices); and
- Level 3 fair value measurements are those derived from valuation techniques that include inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

31. CONTINGENT LIABILITIES

Certain properties of a subsidiary, Tianjin Hui Li Yuan Power Equipment Company Limited ("Tianjin Hui Li Yuan") were pledged in favour of a PRC trust company to secure the payment obligation of an independent third party in the sum of approximately HK\$95,184,000 (equivalent to RMB80,000,000) granted by the PRC trust company in favour of the independent third party. As at 31 December 2017, the outstanding loan amount of the independent third party was approximately HK\$95,184,000 (equivalent to RMB80,000,000) and market value of the properties pledged was approximately HK\$136,827,000 (equivalent to RMB115,000,000) which was determined by an independent valuer. The carrying amount of the pledged properties was approximately HK\$127,723,000 as at 31 December 2017. At the reporting date, the Directors were of the opinion that the risk of default by the independent third party is low. The charge is expected to be discharged on 11 February 2019.

30. 金融工具 (續)

(E) 金融工具之公平值(續)

公平值

下表提供於初步確認後按公平值 計量之金融工具之分析,乃根據 公平值可觀察程度分為1至3級:

- 第1級公平值計量由相同資 產或負債在活躍市場之報價 (未經調整)得出;
- 第2級公平值計量由第1級 所載報價以外之可觀察資產 或負債數據直接(即價格) 或間接(即源自價格)得 出:及
- 第3級公平值計量由包括並 非以可觀察市場數據(不可 觀察數據)為基礎之資產或 負債數據之估值技術得出。

31. 或然負債

一間附屬公司,天津滙力源動力設備 有限公司(「天津滙力源」),之若干物 業被抵押予一間中國信託公司,作為 一名獨立第三方對該中國信託公司授 予該獨立第三方為數約95,184,000港 元(相當於人民幣80,000,000元)貸 款的償付責任的擔保。於二零一七年 十二月三十一日,獨立第三方之未償 還貸款金額約為95,184,000港元(相 當於人民幣80,000,000元)及根據獨 立評估師所釐定抵押物業的市場價值 約為136,827,000港元(相當於人民幣 115,000,000元)。於二零一七年十二 月三十一日,抵押物業的賬面值約為 127,723,000港元。於報告日期,董事 認為該獨立第三方的違約風險較低。 有關抵押預期將於二零一九年二月 十一日解除。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

31. CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

On 1 August 2017, the Group acquired 60% equity interest of Tianjin Hui Li Yuan of which principal asset is a land use right for a parcel of land. Starting from year 2015, Tianjin Hui Li Yuan entered into a financial guarantee contract with a PRC trust company to provide corporate guarantee by a pledge of certain properties to secure the payment obligation of a business partner which is an independent third party in the sum of approximately HK\$95,184,000 (equivalent to RMB80,000,000). The contract will be terminated on 11 February 2019 and the charge over the properties is expected to be discharged at the same date. In order to protect the interest of the Group against the loss which might be suffered by the Group under the guarantee, the business partner and the non-controlling interest of Tianjin Hui Li Yuan entered into a counter indemnity in favour of the Group pursuant to which they agreed to, among other matters, indemnify the Group for its liabilities and loss which may arise from the guarantee. The non-controlling interest of Tianjin Hui Li Yuan also agreed to indemnify the Group by offering a pledge of its 40% equity interest in Tianjin Hui Li Yuan to the Group upon default in loan payments by the business partner. At the end of the reporting period, the facility drawn down by the business partner amounted HK\$95,184,000 (equivalent to RMB80,000,000). The directors consider that the likelihood of default in payments by the business partner is minimal and therefore the fair value of the financial guarantee is immaterial.

Save as disclosed above and elsewhere in the notes to these consolidated financial statements, the Group had no other material contingent liabilities as at 31 December 2017 (2016: nil).

31. 或然負債(續)

於二零一七年八月一日,本集團收購 主要資產為一幅地塊的土地使用權的 天津滙力源之60%股權。自二零一五 年年起,天津滙力源與中國信託公司 訂立財務擔保合約以提供企業擔保, 方式為透過抵押若干物業為業務夥 伴(獨立第三方)約95,184,000港元 (相當於人民幣80,000,000元)之付 款責任作擔保。該合約將於二零一九 年二月十一日終止,該等物業抵押預 期亦將於同日解除。為保障本集團之 利益,免因該擔保而讓本集團遭受損 失,天津滙力源的業務夥伴及非控股 股東權益以本集團為受益人訂立一份 反向彌償。據此,彼等同意(其中包 括) 彌償本集團因該擔保而可能產生之 負債及損失。天津滙力源之非控股股 東權益亦同意於業務夥伴拖欠貸款時 向本集團提供其於天津滙力源40%股 權的抵押作為補償。於報告期末,業 務夥伴動用融資金額為95.184.000港 元(相當於人民幣80,000,000元)。董 事認為業務夥伴拖欠付款的可能性甚 微,因此對財務擔保之公平值並無重 大影響。

除上文及此等綜合財務報表附註其他 部分所披露者外,本集團於二零一七 年十二月三十一日並無其他重大或然 負債(二零一六年:無)。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

32. RELATED PARTY TRANSACTIONS

Save as disclosed elsewhere in these consolidated financial statements, the Group had the following material transactions and balances with its related parties for the year ended 31 December 2017 and 2016:

On 27 September 2012, Keen Gate Developments Limited ("Keen Gate", a wholly-owned subsidiary of the Group), Mr. Ye De Chao (the Chairman, an Executive Director and a substantial shareholder of the Company — a connected person), Modern Admission Group Limited, Mr. Lee Kai Choi and Forward Investment had entered into a subscription agreement (the "Subscription Agreement") in relation to the subscription of 40% equity interests in Forward Investment by Keen Gate at a consideration of HK\$300,000,000 (the "Consideration"). The Subscription was completed on 10 December 2012. The transaction constituted a major and connected transaction of the Company. Pursuant to the Subscription Agreement, the Guarantors jointly and severally undertake to Keen Gate that the return to Keen Gate, being the dividend receivable from the Group's equity interest in Forward Investment, shall not be less than 12% of the Consideration per annum. In the event the return to Keen Gate falls below such threshold, the Guarantors shall compensate the Subscriber on a dollar-for-dollar basis (the "Return Undertaking") in cash.

For the year ended 31 December 2017, as Forward Investment suffered loss and no dividend will be declared, the Return Undertaking would be exercised. As such, an amount of HK\$36,000,000 was credited in the consolidated statement of profit or loss.

For the year ended 31 December 2016, Forward Investment had a gain of approximately HK\$16,672,000 and the Group shall share the results of the associates, amounting to approximately HK\$6,669,000. However, the Profit Guarantee of Forward Investment was still short for HK\$29,331,000 this year, the Return Undertaking would be exercised. As such, an amount of HK\$29,331,000 was credited in the consolidated statement of profit or loss.

32. 關連人士交易

除本綜合財務報表其他部分所披露者外,本集團於截至二零一七年及二零一六年十二月三十一日止年度內曾與 其關連人士進行以下重大交易及有以 下結餘:

(a) 於二零一二年九月二十七日, 建基發展有限公司(「建基」,本 集團之全資附屬公司)、業德超 先生(本公司主席、執行董事及 主要股東 --關連人士)、Modern Admission Group Limited、 李 啟才先生及泰和投資訂立認購協 議(「認購協議」),內容有關由建 基按代價300,000,000港元(「代 價1) 認購泰和投資之40% 股權。 認購事項於二零一二年十二月十 日完成。該交易構成本公司一主 要及關連交易。根據認購協議, 擔保人共同及個別向建基承諾, 建基之回報(即本集團於泰和投 資之股權之應收股息) 每年將不 會少於代價之12%。倘建基之回 報少於該下限,擔保人須按等額 基準向認購方作出現金補償(「回 報承諾」)。

> 截至二零一七年十二月三十一日 止年度,由於泰和投資遭受虧 損,將不會宣派股息,故將行使 回報承諾。因此,36,000,000港 元已計入綜合損益表。

> 截至二零一六年十二月三十一日 止年度,泰和投資錄得收益約 16,672,000港元,而本集團分佔 聯營公司業績約6,669,000港元。 然而,於本年度,泰和投資之溢 利保證差額仍為29,331,000港元,故將行使回報承諾。因此, 29,331,000港元之款項已計入綜 合損益表。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

32. RELATED PARTY TRANSACTIONS

(Continued)

- (b) Remuneration for key management personnel of the Group comprises amounts paid to the Company's directors as disclosed in note 7 and those highest paid employees as disclosed in note 8 to these consolidated financial statements.
- (c) Amounts due to non-controlling interests amounted to HK\$ nil (2016: HK\$175,000).
- (d) Amounts due to substantial shareholder amounted to approximately HK\$12,850,000 (2016: HK\$ nil).
- (e) Amounts due from non-controlling interests amounted to HK\$6,103,000 (2016: HK\$ nil).

32. 關連人士交易(續)

- (b) 本集團之主要管理人員酬金,包 括本綜合財務報表附註7所披露 支付予本公司董事之金額及附註 8所披露支付予該等最高薪酬僱 員之金額。
- (c) 應付非控股股東權益的款項為零港元(二零一六年:175,000港元)。
- (d) 應 付 主 要 股 東 款 項 為 約 12,850,000港元(二零一六年: 零港元)。
- (e) 應 收 非 控 股 股 東 權 益 款 項 為 6,103,000港元 (二零一六年:零 港元)。

33. OPERATING LEASE COMMITMENTS

AS LESSEE

No later than 1 year

Later than 1 year and no later than 5 years

The Group had total outstanding commitments for future minimum lease payable under non-cancellable operating leases in respect of properties, which fall due as follows:

33. 經營租賃承擔

作為承租人

本集團根據物業不可撤銷經營租約於下列期間到期之未償還日後最低應付租金承擔總額如下:

2017	2016
二零一七年	二零一六年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
341	341
282	623
623	964

The Group has no contingent rentals and sub-lease payments received for the years ended 31 December 2017 and 2016.

一年內

一年後至五年內

截至二零一七年及二零一六年十二月 三十一日止年度,本集團並無收到任 何或然租金及分租付款。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

34. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY AND ASSOCIATES

On 28 June 2017, the Group completed the disposal of 100% interest in an indirectly-owned subsidiary, 南京盛階基礎設施建設有限公司, which holds 49% equity interest in Beijing Zhonggang Green Energy Investment Consulting Co., Ltd and its subsidiary (the "Disposal Group"), for a consideration of HK\$315,000,000.

Analysis of assets and liabilities over which control was lost:

34. 出售一間附屬公司及聯營公司

於二零一七年六月二十八日,本集團以代價315,000,000港元完成出售持有 北京中港綠能投資咨詢有限公司及其 附屬公司(「出售集團」)之49%股權的 南京盛階基礎設施建設有限公司(一間 間接附屬公司)的100%權益。

失去控制權之資產及負債分析:

		HK\$'000 千港元
Trade and other receivables	應收貿易賬款及其他應收款項	38
Trade and other payables	應付貿易賬款及其他應付款項	(3,319)
Interest in associates	於聯營公司之權益	283,676
Net assets disposed of	已出售之資產淨值	280,395
Gain on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司及聯營	
and associates:	公司之收益:	
Consideration received	已收代價	(315,000)
Release of cumulative exchange difference	解除換算海外業務之	
from translation of foreign operations	累計匯兑差額	17,247
		17,358

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

35. PLEDGE OF ASSETS

The Group pledged the following assets to secure interestbearing borrowings:

35. 資產抵押

本集團已抵押以下資產以擔保計息借貸:

2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元
_	61,122 1,881

Investment properties (Note 12) Land use rights (Note 14) 投資物業(附註12) 土地使用權(附註14)

36. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

(A) KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY

In the process of applying the Group's accounting policies which are described in note 2, management has made the following judgements that have a significant effect on the amounts recognised in the consolidated financial statements. The key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

36. 會計估計及判斷

(A) 估計不明朗因素之主要 來源

於應用附註2所述之本集團會計 政策時,管理層作出以有類素中所確認金期末有關表中所確認金期末有關表 響之判斷。於報告期末有關去 之主要假設及估計不明朗下 其他主要來源亦論述可能導致 等假設及來源極有可能導 下個財政年度之資產及負 值作出重大調整。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

36. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(A) KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (Continued)

The preparation of consolidated financial statements often requires the use of judgement to select specific accounting methods and policies from several acceptable alternatives. Estimates and judgements used in preparing the consolidated financial statements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances. The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The followings are the more significant assumptions and estimates, as well as the accounting policies and methods used in the preparation of the consolidated financial statements:

(B) CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENT IN APPLYING THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES

Estimates and judgments are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below:

36. 會計估計及判斷(續)

(A) 估計不明朗因素之主要 來源(續)

(B) 應用本集團會計政策時 作出之重大會計判斷

估計及判斷會作持續評估,並以 過往經驗及其他因素為基礎,包 括根據情況相信屬合理之對未來 事件之預料。

本集團會對未來作出估計及假設。所採納之會計估計屬估計性質,故罕有與相關實際結果相同。估計及假設論述如下,而該等估計及假設極有可能導致須對下個財政年度之資產及負債賬面值作出重大調整:

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

36. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(B) CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENT IN APPLYING THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(i) Impairment of assets

Assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of the asset exceeds its recoverable amount. The recoverable amount of an asset or a cash-generating unit has been determined based on the asset's fair value less costs to sell. These assessments require the use of estimates.

The fair value less costs to sell primarily use cash flow projections based on financial budgets approved by management and estimated terminal values at the end of the reporting period. There are a number of assumptions and estimates involved for the preparation of cash flow projections for the period covered by the approved budget and the estimated terminal value. Key assumptions include the expected growth in revenues and operating margin, effective tax rate, growth rates and selection of discount rates, to reflect the risks involved and the earnings multiple that can be realised for the estimated terminal value.

Management prepared the financial budgets reflecting actual and prior year performance and market development expectations. Judgement is required to determine key assumptions adopted in the cash flow projections and changes to key assumptions can significantly affect these cash flow projections and therefore the results of the impairment reviews.

36. 會計估計及判斷(續)

(B) 應用本集團會計政策時 作出之重大會計判斷(續)

(i) 資產減值

每當有事件或情況變動顯示 資產之賬面值超逾其可收回 數額,則會檢討有關資產有 否減值。資產或現金產生單 位之可收回數額已根據資產 之公平值減銷售成本釐定。 該等評估需採用估計。

管理層編製可反映實際的及 過往年度的業績及市場發 預期的財政預算。於現金流 量預測中所採用之主要假設 須作出判斷才能確定,主現 假設之變化可能對此等 假設之變化可能對此等 流量預測產生重大影響。 而影響減值檢討之結果。

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

36. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(B) CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENT IN APPLYING THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(ii) Provision for impairment of trade and other receivables

The Group has no significant concentration of credit risk. The Group makes impairment loss for receivables based on an assessment of the recoverability of trade and other receivables. Allowances are made for trade and other receivables where events or changes in circumstance indicate that the balances may not be collectible based on primarily the ageing of trade and other receivables and the historical write-off experience, net of recoveries. The identification of doubtful debts requires the use of judgement and estimates. Where the expectation is different from the original estimate, such difference will impact the carrying value of receivables and allowance for doubtful debt in the period in which such estimates has been changed.

(iii) Depreciation of property, plant and equipment

Property, plant and equipment except construction-in-progress are depreciated on a straight-line basis over their estimated useful lives, after taking into account of their estimated residual value. The determination of the useful lives and residual values involve management's estimation. The Group assesses annually the residual value and the useful life of property, plant and equipment and if the expectation differs from the original estimate, such a difference may impact the depreciation in the year and in the future period.

36. 會計估計及判斷(續)

(B) 應用本集團會計政策時 作出之重大會計判斷(續)

(ii) 應收貿易賬款及其他應 收款項之減值撥備

本集團並無重大集中之信貸 風險。本集團按照對應收貿 易賬款及其他應收款項可收 回程度之評估就應收款項作 出減值虧損。倘事件或情況 變化顯示,應收貿易賬款及 其他應收款項結餘可能無法 收回,則須以應收貿易賬款 及其他應收款項之賬齡及歷 史撇銷經驗為主要基礎,對 應收貿易賬款及其他應收 款項作撥備(扣除所收回款 項)。分辨呆賬需要運用判 斷及估計。倘預期與原先估 計有別,則該差額將對該估 計出現變化之期間之應收款 項賬面值及呆賬撥備構成影 變。

(iii) 物業、廠房及設備之折舊

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

36. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(B) CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENT IN APPLYING THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(iv) Impairment of property, plant and equipment

The Group's property, plant and equipment represent a significant portion of the Group's total assets. Changes in industry conditions may cause the estimated period of use or the value of these assets to change. Long-lived assets including property, plant and equipment are reviewed for impairment at least annually or whenever events or changes in circumstances have indicated that their carrying amounts may not be recoverable. If any such indication exists, the recoverable amount is estimated.

The recoverable amount of an asset is the greater of its net selling price and value in use. In assessing value in use, estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset, which requires significant judgement relating to the level of revenue and amount of operating costs. The Group uses all readily available information in determining an amount that is a reasonable approximation of the recoverable amount, including estimates based on reasonable and supportable assumptions and projections of revenue and operating costs. Changes in these estimates could have a significant impact on the carrying value of the assets and could result in additional impairment charge or reversal of impairment in future periods.

36. 會計估計及判斷(續)

(B) 應用本集團會計政策時 作出之重大會計判斷(續)

(iv) 物業、廠房及設備減值

資產的可收回數額是其淨售 價與使用價值兩者中的較高 額。在評估使用價值時,預 期未來現金流量會按照能反 映當時市場對貨幣時間值和 資產特定風險評估的稅前折 現率折現至其現值。本集團 在作此釐定時,需對收入水 平和經營成本作出重大的判 斷。本集團會運用一切現有 資料來確定可收回數額的合 理約數,包括按照合理並有 依據之假設和對收入和經營 成本所作預測得出的估計數 額。如果該等估計數額出現 變動,便可能嚴重影響資產 的賬面值,還可能引致額外 的減值支出或須在未來期間 將減值撥回。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

36. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(B) CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENT IN APPLYING THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(v) Impairment of goodwill

Determining whether goodwill is impaired requires an estimation of the value in use of the cash generating units to which goodwill has been allocated. The value in use calculation requires management to estimate the future cash flows expected to arise from the cash-generating units and a suitable discount rate in order to calculate present value.

(vi) Impairment of intangible assets

The recoverable amounts of the intangible assets have been determined based on value-in-use calculations. The value-in-use calculation requires the Group to estimate the future cash flows expected to arise from the intangible assets and a suitable discount rate in order to calculate the present value. The management refers to the valuation performed by independent qualified valuers. In performing the valuation, the valuers have based on method of valuation which involves certain estimates and assumptions.

The Group's management determines the provision for impairment of receivables under concession agreement. This estimates and assumptions made by management on the future operation of the business, pre-tax discount rates, and other assumptions underlying the value-in-use calculations.

36. 會計估計及判斷(續)

(B) 應用本集團會計政策時 作出之重大會計判斷(續)

(v) 商譽減值

釐定商譽是否減值須要估計 獲分配有關商譽之現金產生 單位使用價值。計算使用價 值須要管理層對預期可自現 金產生單位獲得之未來現金 流量以及適合計算所得現值 之折現率作出估計。

(vi) 無形資產之減值

本集團管理層根據特許權協 議之應收款項釐定減值撥 備。此等估計及管理層對未 來業務營運作出之假設、稅 前折現率以及其他假設與使 用價值計算相關。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

36. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(B) CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENT IN APPLYING THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(vii) Current income taxes

The Group's subsidiaries that operate in the PRC are subject to the Enterprise Income Tax in the PRC. Significant judgement is required in determining the provision for income taxes. There are many transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain during the ordinary course of business. The Group recognises liabilities for anticipated tax audit issues based on estimates of whether additional taxes will be due. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax in the period in which such determination is made.

(viii) Estimate of fair value of investment properties

The best evidence of fair value is current prices in an active market for similar lease and other contracts. In the absence of such information, the Group determines the amount within a range of reasonable fair value estimates. In making its judgement, the Group considers information from a variety of sources including:

 current prices in an active market for properties of different nature, condition or location (or subject to different leases or other contracts), with adjustments to reflect those differences;

36. 會計估計及判斷(續)

(B) 應用本集團會計政策時 作出之重大會計判斷(續)

(vii) 本期所得税

(viii) 估計投資物業之公平值

公平值之最佳憑證乃類似租 約及其他合約於活躍市場之 現價。在有關資料缺失的情 況下,本集團釐定處於合理 公平值估計範圍內之數額。 在做出判斷時,本集團考慮 多項資料來源,包括:

(i) 不同性質、狀況或地 段(或根據不同租約 或其他合約而定)之 物業於活躍市場之現 行價格,並作出調整 以反映有關差異;

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

36. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(B) CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENT IN APPLYING THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(viii) Estimate of fair value of investment properties (Continued)

- (ii) recent prices of similar properties in less active markets, with adjustments to reflect any changes in economic conditions since the date of the transactions that occurred at those prices; and
- (iii) discounted cash flow projections based on reliable estimates of future cash flows derived from the terms of any existing lease and other contracts and (where possible) from external evidence such as current market rents for similar properties in the same location and condition, using discount rates that reflect current market assessments of the uncertainty in the amount and timing of the cash flows.

If information on current or recent prices of investment properties is not available, the fair values of investment properties are determined using discounted cash flow valuation techniques. The Group uses assumptions that are mainly based on market conditions existing at the end of each reporting period.

The principal assumptions underlying management's estimate of fair value are those relating to: the receipt of contractual rentals; expected future market rentals; void periods; maintenance requirements; and appropriate discount rates. These valuations are regularly compared to actual market yield, and actual transactions of the Group and those reported by the market.

36. 會計估計及判斷(續)

(B) 應用本集團會計政策時 作出之重大會計判斷(續)

(viii) 估計投資物業之公平值 (續)

- (ii) 類似物業於較不活躍 市場之近期價格,並 作出調整以反映有關 價格自該等交易成交 日期以來之任何經濟 狀況變動:及

倘未能獲取投資物業之現時 或近期價格資料,投資物業 之公平值將採用折現現金流 量估值方法釐定。本集團採 用之假設主要根據於各報告 期末之市況作出。

有關管理層公平值估計之主要假設與以下因素有關:收取之合約租金;預期未來市場租金;閒置期;保養需求;及適當的折現率。該等估值定期與實際市場收益率、本集團實際交易及市場所報資料進行對比。

綜合財務報表附註

For the year ended 31 December 2017 截至二零一七年十二月三十一日止年度

36. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(B) CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENT IN APPLYING THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(viii) Estimate of fair value of investment properties (Continued)

The expected future market rentals are determined on the basis of current market rentals for similar properties in the same location and condition.

37. RECONCILIATION OF LIABILITIES ARISING FROM FINANCING ACTIVITIES

The table below details changes in the Group's liabilities arising from financing activities, including both cash and non-cash changes. Liabilities arising from financing activities are those for which cash flows were, or future cash flows will be, classified in the consolidated statement of cash flows as cash flows from financing activities.

36. 會計估計及判斷(續)

(B) 應用本集團會計政策時 作出之重大會計判斷(續)

(viii) 估計投資物業之公平值 (續)

預期未來市場租金乃根據於 同一地段具有相同狀況之類 似物業的現時市場租金釐 定。

37. 融資活動所產生的負債 之對賬

下表詳列本集團融資活動所產生的負債之變動,包括現金及非現金變動。 融資活動所產生的負債乃現金流量已或未來現金流量將於綜合現金流量表分類為融資活動所產生之現金流量。

Interest-bearing borrowings

計息借貸 HK\$'000

千港元

At 1 January 2017	於二零一七年一月一日	255,378
Changes from financing cash flows:	融資現金流量之變動:	
Repayment of secured loan	償還已抵押貸款	(5,758)
Interest paid	己付利息	(25,652)
Total change from financing cash flows	融資現金流量之變動總額	(31,410)
Other changes:	其他變動:	
Interest expenses	利息開支	25,652
Effect of changes in foreign	匯率變動之影響	
exchange rates	_	380
At 31 December 2017	於二零一七年十二月三十一日	250,000

FIVE YEARS FINANCIAL SUMMARY

五年財務摘要

RESULTS

業績

For the year ended 31 December

截至十二月三十一日止年度

		2017 二零一七年 HK\$'000 千港元	2016 二零一六年 HK\$'000 千港元	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元
Revenue	營業額	26,144	15,691	22,133	43,966	6,683
(Loss)/profit attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔 (虧損)/溢利	(44,700)	(5,507)	5,249	16,370	(85,148)
Dividends	股息	_	_	_	_	
Basic (loss)/earnings per share	每股基本(虧損)/盈利	(1.05) cents 仙	(0.13) cents仙	0.12 cents仙	0.38 cents仙	(1.99) cents仙
Diluted (loss)/earnings per share	每股攤薄(虧損)/盈利	N/A 不適用				

ASSETS AND LIABILITIES

資產及負債

At 31 December

於十二月三十一日

		2017	2016	2015	2014	2013
		二零一七年	二零一六年	二零一五年	二零一四年	二零一三年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Total assets	資產總值	1,243,833	1,407,610	1,116,476	946,660	934,270
Total liabilities	負債總額	(320,014)	(601,888)	(228,752)	(27,709)	(28,307)
Net assets	資產淨值	923,819	805,722	887,724	918,951	905,963

GROUP PROPERTIES

集團物業

At 31 December 2017 於二零一七年十二月三十一日

Location 位置 Properties held for investment 持		Category of lease term 阻約年期類別	Total gross floor area 總建築面積 (sq. m.) (平方米)	Group's interest 本集團之權益 (%)
No. 34 Di Ba Da Jie, Development Area, Tianjin City, the PRC 中國 天津市 開發區 第八大街34號	Industrial premises for rental 作租賃用途之工業物業	Medium 中期	Approximately 約11,512.07	51
Huijinxintiandi Plaza, No. 11 Shengtai Road, Moling Jiedao, Jiangning District, Nanjing City, Jiangsu Province, the PRC 中國 江蘇省 南京市江寧區 秣陵街道勝太路 11 號 滙金新天地廣場	Commercial premises for ren作租賃用途之商業物業	tal Long 長期	Approximately 約 53,759.48	40

Properties under development 發展中物業

海寧街東、海川街北

East of Haining Street,	Industrial premises for rental	Medium	Approximately	60
and north of Haichuan Street,	作租賃用途之工業物業	中期	約29,012.72	
Tianjin Development Zone,				
Tianjin City,				
the PRC				
中國				
天津市				
天津開發區				

Group Properties 集團物業

At 31 December 2017 於二零一七年十二月三十一日

			Total gross	
			floor area	Group's
		Category of	總建築面積	interest
Location	Intended use	lease term	(sq. m.)	本集團之權益
位置	擬定用途	租約年期類別	(平方米)	(%)
Duanautica hald fav asla 技化山佳物	1 **			
Properties held for sale 持作出售物	/ 耒			
Rooms 810 and 1706 in Block 8 of	Residential/Commercial pren	nises Long	Approximately	40
Huijinjiulong Commercial Street,	住宅/商業物業	長期	約 116.67	
No. 699 Chengxin,				
Main Road,				
Moling Jiedao,				
Jiangning District,				
Nanjing City,				
Jiangsu Province,				
the PRC				
中國				
江蘇省				
南京市江寧區				
秣陵街道誠信大道699號				
滙金九龍商業街第8幢				
810及1706室				
Rooms 101 to 104 in Block 47	Residential/Commercial pren	nises Long	Approximately	40
and Rooms 101 to 104 in	住宅/商業物業	長期	約 1,710.89	
Block 48 of Hongjingya Villa,	,		, , , ,	
No. 2888 Hongjing Main Road,				
Moling Jiedao,				
Jiangning District,				
Nanjing City,				
Jiangsu Province,				
the PRC				
中國				
江蘇省				
南京市江寧區				
秣陵街道弘景大道				
2888號弘景雅墅				
第47幢101至104室				
- ++ · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				

及第48幢101至104室

Suite 607, 6th Floor, Ocean Centre, 5 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

香港九龍尖沙咀廣東道5號 海洋中心6樓607室